



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia

Nation Religion King

Royaume du Cambodge

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

Trial Chamber

Chambre de Premi—re instance

កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ
នៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីជំនុំជម្រះក្តី “ខុច”

សំណុំរឿងលេខ ០០១/១៨-០៧-២០០៧-អវតក/អជសដ

ថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៩

សវនាការលើអង្គសេចក្តី

ចៅក្រមសាលាដំបូង៖

លោក និល ណុន ជាប្រធាន

លោកស្រី ស៊ីលីយ៉ា ខាតវ៉ាយថី

លោក យ៉ា សុខន

លោក ហ្សង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន

លោក ផ្លូ មណី

លោក យូរ ឧត្តរា

លោកស្រី ក្លូឌា ហ្វេនស៍

មេធាវីសាលាដំបូង៖

លោក លីម ស្វាយហុង

លោក ម៉ាតូ គ្រីស្តាវ

លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍី (ក្រឡាបញ្ជី)

កញ្ញា ណាថាក់ វិចស៊ែល (ក្រឡាបញ្ជី)

លោក ខុច ផាវី

ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា៖

លោកស្រី ជា លាង

លោក រ៉ូប៊ីត ព័ទ្ធិត

លោក យ៉េត ចរិយា

លោក វាលៀម ស្ទីត

លោក តាន់ សេណារ៉ុង

លោក សេង ប៊ុនយាង

លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត

លោក ពេជ្រ សម្បត្តិ

លោក ជឺហ្គិន អាស្មាន

លោក ស្វ័រអាត ហួត

លោក ប៉ាក ចាន់លីណូ (ក្រឡាបញ្ជី)

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ កាំង ហ្គេក អ៊ាវ ៖

លោក ការ សារុត្ត

លោក ហ្វ្រង់ស្វ័រ រូ

មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖

លោក ហុង គីមស្វន

លោក គង់ ពិសី

លោក យុង ផានិត

លោក គីម ម៉េងឃី

កញ្ញា ម៉ុច សុវណ្ណារី

លោកស្រី ស៊ីលឃីស្នួត ហ្សឺនស្តី

លោក ម៉ាទឺន ហ្សាកហ្វឺន (ហ្សាកកាំង)

កញ្ញា ទី ស្រីនណា

លោក អាឡាំង វ៉ែនណី

លោក ពៀរ អូលីវីយេ ស័រ

ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ៖

លោក សាន់ វ៉ាដា

កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី

1

2 [១០:០៣:០០]

3 [ចៅក្រមចូលមកកាន់បន្ទប់សវនាការ]

4 **លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍៈ**

5 សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ!

6 [អ្នកសារព័ត៌មានចូលថតរូប]

7 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

8 ការថតរូបត្រូវបញ្ចប់ត្រឹមនេះ ។ ហើយសូមអញ្ជើញអ្នកសារព័ត៌មានចេញក្រៅពីទីនេះ ដើម្បី
9 យើងដំណើរការសវនាការរបស់យើង ។

10 ថ្ងៃនេះតាងនាមប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរនិងអង្គការសហប្រជាជាតិ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនៃអង្គជំនុំ
11 ជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ដែលបង្កើតឡើងតាមច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតឱ្យអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ
12 ក្នុងតុលាការកម្ពុជាដែលបានប្រកាសឱ្យប្រើតាមព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១៤០០/០០៦ ចុះថ្ងៃទី
13 ២៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៤ ដើម្បីកាត់សេចក្តីឧក្រិដ្ឋកម្មដែលប្រព្រឹត្តទៅក្នុងរយៈកាលនៃកម្ពុជាប្រជា-
14 ធិបតេយ្យ ចាប់ពីថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ រហូតដល់ថ្ងៃទី១៦ (ស៊ិក) ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ប្រកាស
15 បើកសវនាការជាសាធារណៈលើអង្គសេចក្តី នូវសំណុំរឿង០០១ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៧
16 អ.វ.ត.ក អជសដ ដែលមានជនជាប់ចោទឈ្មោះ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច ភេទប្រុស អាយុ៦៦ឆ្នាំ
17 ជនជាតិខ្មែរ សញ្ជាតិខ្មែរ ជាប់ចោទពីបទឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ អំពើបំពានបំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ
18 ទៅលើអនុសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវ ចុះថ្ងៃទី១២ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៤៩ ។ ការរំលោភបំពានលើក្រម
19 ព្រហ្មទណ្ឌកម្ពុជាឆ្នាំ១៩៥៦ ដែលមានបទមនុស្សឃាតទុកជាមុន ដែលមានក្នុងបញ្ញត្តិ៥០១ និង៥០៦
20 និងបទទារុណកម្មក្នុងមាត្រា៥០០ បទល្មើសដែលមានចែងនឹងត្រូវផ្តន្ទាទោសបញ្ញត្តិមាត្រា៣(ថ្មី) មាត្រា
21 ៥ មាត្រា៦ មាត្រា២៩(ថ្មី) និងមាត្រា ៣៩(ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីបង្កើតឱ្យមានអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុង
22 តុលាការកម្ពុជា ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងមន្ទីរ ស-២១ នៅទីក្រុងភ្នំពេញ ។

23 សមាសភាពចៅក្រមអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមានដូចខាងក្រោម៖

24 ១) រូបយើង ឈ្មោះ និល ណុន ជាប្រធាន

25 ២) លោកស្រីចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថី

- 1 ៣) លោកចៅក្រម យ៉ា សុខន
- 2 ៤) លោកចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវ៉េនី
- 3 ៥) លោកចៅក្រម ធួ មុណី
- 4 និងមានចៅក្រមបម្រុងចំនួនពីររូប៖
- 5 ១) លោកចៅក្រម យូរ ឧត្តរា
- 6 ២) លោកស្រីចៅក្រម ក្លូឌា ហ្វែនស៍

7 នៅក្នុងសំណុំរឿងលេខ ០០១នេះ មានដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីចំនួន៤៣នាក់ចូលរួម ។ ដើម
8 បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំង៤៣នាក់នេះ ត្រូវបានបែងចែកជាបួនក្រុម មានមេធាវីអ្នកតំណាងឱ្យដើមបណ្តឹង
9 រដ្ឋប្បវេណីសរុបចំនួន១៥រូប ក្នុងនោះមានមេធាវីជាតិចំនួន១១រូប និងមេធាវីអន្តរជាតិចំនួន៤រូប ។
10 ក្រឡាបញ្ជី, តើបានបំពេញកិច្ចផ្ទៀងផ្ទាត់មើលនូវអត្តសញ្ញាណភាគីនិងពិនិត្យមើលអំពីស្ថានភាព
11 វត្តមាន អវត្តមាន អ្នកដែលត្រូវចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការនូវព្រឹកនេះហើយឬនៅ?

12 [១០:០៧:០៩]

13 លោក ខុច ផារី៖

14 សូមគោរពលោកប្រធាន! ខ្ញុំបានត្រួតពិនិត្យវត្តមាន និង អវត្តមាន និងអត្តសញ្ញាណរបស់អ្នក
15 ចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការនីតិវិធីរួចហើយ ។ ភាគីខាងមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីអវត្តមានចំនួន៥
16 នាក់ ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលចូលរួមសវនាការថ្ងៃនេះ ចំនួន៤៤នាក់ ។ សូមអរគុណ ។

17 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

18 ក្រឡាបញ្ជី, បញ្ជីផ្ទៀងផ្ទាត់អត្តសញ្ញាណភាគី និងបញ្ជីវត្តមាន រួមក្នុងនីតិវិធីសវនាការព្រឹកនេះ
19 ត្រូវភ្ជាប់ទៅក្នុងប្រតិចារឹក ។
20 អនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំង នាំជនជាប់ចោទ ឈ្មោះ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច មកកាន់ឈើរាងវង់
21 ក្រចកសេះ ជាកន្លែងបម្រុងទុកសម្រាប់ជនជាប់ចោទនៅទីនេះ ។

22 [១០:០៨:៤៩]

23 លោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ក្រោកឈរឡើង។
24 នីតិវិធីបន្តនេះ គឺអង្គជំនុំជម្រះធ្វើការសាកសួរដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់អំពីអត្តសញ្ញាណរបស់ជនជាប់
25 ចោទ ដែលមានចំណុចមួយចំនួនដូចខាងក្រោមនេះ៖

1 លោកឈ្មោះអ៊ីដែវ?

2 ជនជាប់ចោទ៖

3 ខ្ញុំបាទ ឈ្មោះកាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច ។

4 ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖

5 ចូលលោកប្រកបនូវឈ្មោះលោក ហ្គេក អ៊ាវ ហ្នឹងសរសេរយ៉ាងដូចម្តេច?

6 ជនជាប់ចោទ៖

7 ហ្គេកអ៊ាវ ជាអក្សរខ្មែរសរសេរ ហ-ក-ខ-ក, អ៊ាវ សរសេរ “អ-ា និង វ” ចំណែកជា

8 អក្សរឡាតាំងវិញ ហ្គេកអ៊ាវ សរសេរ “G-u-e-k, E-a-v” ។

9 ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖

10 ក្រៅពីឈ្មោះទាំងពីរដូចខាងលើនេះ តើលោកធ្លាប់ប្រើប្រាស់នូវឈ្មោះអ្វីផ្សេងទៀតដែរឬទេ?

11 ជនជាប់ចោទ៖

12 លោកប្រធានជាទីគោរព! នៅពេលដែលខ្ញុំបាទទើបកើតមក ឪពុកខ្ញុំបាទដាក់ឈ្មោះថា យន់ ជាន់
13 នៅពេលដែលខ្ញុំបាទកើតមកបានប្រហែលជាបីខែ ឪពុកខ្ញុំបាទទៅចុះបញ្ជីជាតិ ។ បញ្ជីជាតិពិតប្រាកដ
14 របស់ខ្ញុំបាទ ឈ្មោះ កាំង ជាន់ ដល់ក្រោយមកមានគ្រូហោម្នាក់ មិនហោអីទេ តាំងខ្លួនជាហោ សុំប្រែ
15 ឈ្មោះខ្ញុំដាក់ថា យិន គាវ ។ ខ្ញុំចូលទៅសាលារៀន ខ្ញុំដាក់ឈ្មោះ កាំង គាវ ។ ដល់ឆ្នាំ១៩៥៧ ខ្ញុំបាទ
16 ត្រូវប្រលងវិញ្ញាបនបត្របឋមសិក្សា ខ្ញុំបាទបានប្តូរឈ្មោះពី កាំង គាវ ទៅជា កាំង ហ្គេកអ៊ាវ តាម
17 ការយល់ស្របរបស់ឪពុកខ្ញុំ ។ ដល់ខ្ញុំបាទចូលបដិវត្តន៍ ខ្ញុំបាទប្រើឈ្មោះ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច ។
18 ឈ្មោះ ខុច ជាឈ្មោះបដិវត្តន៍ ជំនាន់នោះដែលគេហៅថាឈ្មោះបដិវត្តន៍ ។

19 នៅឆ្នាំ១៩៨៦ ខ្ញុំបាទទៅស្រុកចិន ខ្ញុំបាទប្រើ ឈ្មោះ ហង់ ពិន ។ នៅស្រុកចិន ខ្ញុំធ្វើការរហូត
20 ដល់ឆ្នាំ១៩៨៨ ខ្ញុំត្រឡប់មកវិញឈ្មោះ ហង់ ពិន ។

21 ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖

22 តើទឹកភ្លើងកំណើតរបស់លោកនៅឯណា?

23 ជនជាប់ចោទ៖

24 ខ្ញុំបាទពិតប្រាកដនៅភូមិ ពៅវើយ ឃុំពាមបាង ស្រុកស្មោង ខេត្តកំពង់ធំ ។

25 ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖

1 តើលោកមានមុខរបរអ្វីទៅ មុនពេលត្រូវបានចាប់ឃុំខ្លួន ?

2 ជនជាប់ចោទ៖

3 ថ្មីៗ មុនពេលដែលខ្ញុំត្រូវតុលាការយោធាកោះហៅមកឃុំខ្លួន ខ្ញុំបាទជាគ្រូបង្រៀន ធ្វើការនៅ
4 ស្រុកសំឡូត ខេត្តបាត់ដំបង ។

5 ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖

6 តើឪពុករបស់លោកឈ្មោះអ្វីដែរ? ហើយគាត់សព្វថ្ងៃនៅរស់ឬក៏ទទួលមរណភាពហើយ?

7 ជនជាប់ចោទ៖

8 លោកប្រធានជាទីគោរព! ឪពុកខ្ញុំបាទឈ្មោះ កាំង គឺ កើតនៅឆ្នាំ១៩១៥ ។ ក៏ប៉ុន្តែ ឪពុកខ្ញុំបាទ
9 ធ្វើអនិច្ចកម្ម កាលពីឆ្នាំ១៩៩០ផុតទៅហើយ ។

10 ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖

11 ម្តាយរបស់លោកគាត់ឈ្មោះអ្វីដែរ ហើយសព្វថ្ងៃរស់ ឬក៏ទទួលមរណភាពហើយ?

12 ជនជាប់ចោទ៖

13 ម្តាយខ្ញុំបាទកើតនៅឆ្នាំ១៩២៣ សព្វថ្ងៃម្តាយខ្ញុំបាទនៅរស់ ។

14 ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖

15 ...ឈ្មោះអ្វីដែរ? ហើយសព្វថ្ងៃគាត់នៅរស់ឬក៏ទទួលមរណភាពហើយ?

16 ជនជាប់ចោទ៖

17 បាទមានប្រពន្ធ ។ រៀបការនៅថ្ងៃ២០ ធ្នូ ១៩៧៥ តែអាទិត្យ ប្រពន្ធខ្ញុំបាទស្លាប់បាត់ទៅហើយ
18 នៅថ្ងៃ១១ ខែវិច្ឆិកា ១៩៩៥ ។

19 ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖

20 លោកមានកូនទាំងអស់ប៉ុន្មាននាក់? ប្រុសប៉ុន្មាន ស្រីប៉ុន្មាន?

21 ជនជាប់ចោទ៖

22 លោកប្រធានជាទីគោរព ខ្ញុំបាទមានកូនប្អូននាក់ ។ កូនទីមួយជាកូន--

23 អ្នកបកប្រែ៖

24 សូមអភ័យទោសលោកចៅក្រម អត់បើកមីក្រូហ្វូន ។

25 ជនជាប់ចោទ៖

1 កូនទីពីរ ជាកូនប្រុសឈ្មោះ ហង់ សៀវ ផេង នៅរស់ ។ សព្វថ្ងៃនៅសំឡូត ធ្វើជាគ្រូបង្រៀន ។
2 កូនទីបីឈ្មោះ ហង់ សៀវ ម៉េង ជាកូនប្រុស ។ សព្វថ្ងៃនៅសំឡូតដែរ រកស៊ីធ្វើជាគ្រូបង្រៀន ។ កូន
3 ទីបួនជាកូនញាតិ ឈ្មោះ ហង់ ថៃអាន នៅសំឡូតដែរ ធ្វើគ្រូបង្រៀន ។

4 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

5 លោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ក្នុងនាមលោកជាជនជាប់ចោទនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ ចាប់ពីពេល
6 នេះតទៅ និងសវនាការជាបន្តបន្ទាប់ លោកមានសិទ្ធិដូចខាងក្រោម៖

7 សិទ្ធិមានមេធាវីការពារតាមការជ្រើសរើសរបស់លោកក្នុងគ្រប់ដំណាក់កាលនៃកិច្ចដំណើរការ
8 នីតិវិធី ។ សិទ្ធិនេះអង្គជំនុំជម្រះកត់សម្គាល់ឃើញថា ចាប់តាំងពីដំណាក់កាលស៊ើបអង្កេតរហូតដល់
9 ពេលនេះ លោកមានមេធាវីចំនួនពីររូប មេធាវីមួយរូបជាមេធាវីជាតិ និងមេធាវីអន្តរជាតិមួយរូប គឺ
10 លោកមេធាវី ការ សារុត្ត និង លោកមេធាវី ហ្វ្រង់ស្វ័រ រូ ។

11 នៅក្នុងដំណាក់កាលនៃដំណើរការនីតិវិធីពិភាក្សាដេញដោលរបស់តុលាការលោកមានសិទ្ធិនៅ
12 ស្ងៀមមិនឆ្លើយតប លោកមានសិទ្ធិមិនធ្វើសក្ខីកម្មប្រឆាំងនឹងខ្លួនឯង លោកមានសិទ្ធិទទួលដំណឹងពីបទ
13 ល្មើសដែលចោទប្រកាន់ចំពោះរូបលោក ។

14 លោក កាំង ហ្គេកអ៊ាវ តើលោកបានទទួលដំណឹងពីបទចោទប្រកាន់ចំពោះរូបលោកហើយឬ
15 នៅ?

16 **ជនជាប់ចោទ៖**

17 លោកប្រធានជាទីគោរព ខ្ញុំបានទទួលដំណឹងអំពីបទចោទប្រកាន់លើរូបខ្ញុំបាទហើយ ។

18 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

19 លោកបានទទួលដំណឹងពីបទចោទប្រកាន់ហ្នឹងចាប់ពីពេលណាមកដែរ?

20 **ជនជាប់ចោទ៖**

21 តាំងពីពេលខ្ញុំបាទចូលមកដល់ អ.វ.ត.ក នេះ ។

22 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

23 ដើម្បីបន្ថែមឱ្យកាន់តែច្បាស់អំពីបទល្មើសដែលបានចោទប្រកាន់ចំពោះជនជាប់ចោទ និងជាការ
24 អនុវត្តតាមវិធាន៨៩ ស្ទួន (១) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងរបស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា អង្គជំនុំ
25 ជម្រះចាត់ក្រឡាបញ្ជីសវនាការចំនួនពីររូបគឺលោកស្រី សែ កុលរុដ្ឋី និង លោក ខុច ផារី ឡើងអាននូវ

1 បទចោទប្រកាន់ប្រឆាំងនឹងជនជាប់ចោទ និងអាននូវផ្នែកវិភាគអង្គហេតុនៅក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងឱ្យជំនុំ
2 ជម្រះរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតចាប់ពីកថាខណ្ឌទី១០ រហូតដល់កថាខណ្ឌទី១៦២ និងផ្នែកការ
3 វិភាគអង្គហេតុនៅក្នុងសាលដីកាបញ្ជូនរឿងឱ្យជំនុំជម្រះរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ ត្រង់កថាខណ្ឌ១៥២និង
4 ១៥៣ ។

5 អង្គជំនុំជម្រះសូមជម្រាបថា ឈ្មោះសាក្សី និងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលមាននៅក្នុងដីកា
6 បញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត និងនៅក្នុងសាលដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ
7 របស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះត្រូវប្រើជារហស្សនាម រហូតដល់វិធានការការពារត្រូវបានសម្រេច ។

8 អញ្ជើញលោកស្រី សែ កុលរុដ្ឋី ឡើងអាននូវបទចោទប្រកាន់ និងផ្នែកកាលវិភាគអង្គហេតុ
9 ដែលមាននៅក្នុងដីកាសម្រេចទាំងពីរ ។

10 **អ្នកបកប្រែ៖**

11 ខ្ញុំសូមឱ្យមេធាវីនិយាយម្តងទៀត ។

12 **លោកស្រី សែ កុលរុដ្ឋី៖**

13 យោងតាមដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះចុះថ្ងៃទី៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៨ ត្រូវបានកែប្រែដោយ
14 សាលដីការរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ ចុះថ្ងៃទី៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៨ ដែលមានជនជាប់ចោទឈ្មោះ កាំង ហ្គេក
15 អិវ ហៅ ខុច ភេទប្រុស ជនជាតិខ្មែរ កើតនៅថ្ងៃទី១៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៤២ នៅភូមិពៅរើយ ឃុំ
16 ពាមបាង ស្រុកស្មោង ខេត្តកំពង់ធំ ត្រូវបានឃុំខ្លួននៅមន្ទីរឃុំឃាំងរបស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ--

17 [១០:១៩:២០]

18 **លោក ហ្វ្រង់ស្វ័រ រូ៖**

19 (គ្មានការបកប្រែ)

20 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

21 ម្តងទៀតសូមអញ្ជើញលោកមេធាវីនិយាយ មានប្រសាសន៍ម្តងទៀត ។

22 **លោក ហ្វ្រង់ស្វ័រ រូ៖**

23 (គ្មានការបកប្រែ)

24 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

1 អង្គជំនុំជម្រះទទួលសំណូមពរនេះ ប៉ុន្តែអង្គជំនុំជម្រះសូមជម្រាបអង្គពិធីទាំងមូលថា អង្គជំនុំ
2 ជម្រះមាននីតិវិធីក្នុងការប្រព្រឹត្តិទៅក្នុងអំឡុងពេលមួយដែលត្រូវបង្ហាញអំពីការស្តាប់នូវបទចោទប្រកាន់
3 នេះរហូតដល់វាក្យខណ្ឌមួយ អង្គជំនុំជម្រះនឹងអនុញ្ញាតដោយសម្រេចធានាសិទ្ធិឱ្យគាត់អង្គុយចុះតែ
4 ម្តង។ ឥឡូវនេះមិនទាន់ដល់ពេលទេ ។

5 សូមអញ្ជើញក្រឡាបញ្ជីបន្ត ។

6 [១០:២១:២៥]

7 **លោកស្រី សែ កុលវឌ្ឍី៖**

8 ...ត្រូវបានឃុំខ្លួននៅមន្ទីរឃុំឃាំងរបស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាចាប់ពីថ្ងៃទី៣០
9 ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៧ និងចោទប្រកាន់ពីបទឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិ ការរំលោភបំពានយ៉ាង
10 ធ្ងន់ធ្ងរលើអនុសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវ ឆ្នាំ១៩៤៩ និងការរំលោភបំពានលើក្រមព្រហ្មទណ្ឌកម្ពុជាឆ្នាំ
11 ១៩៥៦ ។ បទឧក្រិដ្ឋដែលមានចែង និងផ្តន្ទាទោសតាមមាត្រា៣(ថ្មី) មាត្រា៥ មាត្រា៦ មាត្រា២៩(ថ្មី)
12 និងមាត្រា៣៩(ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ដើម្បីកាត់សេចក្តី
13 ឧក្រិដ្ឋកម្មដែលប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងរយៈកាលនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។

14 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

15 ដោយហេតុនៃចោទប្រកាន់នេះត្រូវអានរយៈពេលវែង ហើយយើងអនុញ្ញាតឱ្យជនជាប់ចោទ
16 អង្គុយចុះដើម្បីស្តាប់នៅការអាននូវបទចោទប្រកាន់ និងអង្គហេតុ វិភាគអង្គហេតុនៃបទចោទប្រកាន់
17 នេះ ។

18 **លោកស្រី សែ កុលវឌ្ឍី៖**

19 ការស៊ើបសួរបានបង្ហាញនូវអង្គហេតុដូចតទៅ៖

20 ថ្ងៃទី១ ការបង្ហាញអំពីអង្គហេតុ

21 ក) បរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រនិងនយោបាយ

22 នៅថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ កងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធរំដោះជាតិកម្ពុជា ដឹកនាំដោយបក្ស
23 កុម្មុយនីស្តកម្ពុជាបានចូលដល់ទីក្រុងភ្នំពេញ និងបានដណ្តើមកាន់កាប់អំណាចទាំងស្រុងនៅកម្ពុជា ។
24 ជាមួយនឹងការបញ្ចប់សង្គ្រាមស៊ីវិលប្រឆាំងនឹងរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែររបស់ លន់ នល់ បក្សកុម្មុយនីស្ត

1 កម្ពុជាបានអនុវត្តគោលនយោបាយមួយឆ្ពោះទៅដំណាក់កាលបន្ទាប់នៃការកសាងបដិវត្តន៍កសាងសង្គម
2 និយម ។

3 ក្នុងអំឡុងបីឆ្នាំប្រាំបីខែ និងខែ្នកថ្ងៃ បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាបានប្រើអំណាចយ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាព
4 ទៅលើរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយបានដាក់ចេញនូវគោលនយោបាយបំបែកចេញទាំងស្រុងនៃ
5 រចនាសម្ព័ន្ធសេដ្ឋកិច្ច និងនយោបាយរបស់របបសាធារណរដ្ឋខ្មែរ ហើយបង្កើតនូវអំណាចបដិវត្តន៍ថ្មី
6 មួយ ។ អ្នកប្រវត្តិសាស្ត្រនិងអ្នកជំនាញបានឯកភាពថា កម្មវិធីនយោបាយនេះ ត្រូវគេអនុវត្តតាមរយៈ
7 មធ្យោបាយមួយចំនួនដែលរួមមានការជម្លៀសដោយបង្ខំអ្នករស់នៅភ្នំពេញ និងអតីតកងកម្លាំងដ៏រឹងមាំ
8 របស់របបសាធារណរដ្ឋខ្មែរឱ្យទៅនៅតាមជនបទ ការបង្កើតសហករណ៍ក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់បក្ស
9 ក្នុងគោលបំណងដើម្បីបង្កបង្កើនផលិតផលស្បៀង ហើយដែលនៅទីនោះប្រជាជនត្រូវបានគេបង្ខំឱ្យ
10 ធ្វើការក្នុងស្ថានភាពលំបាកក្រៃលែង ឬការលុបបំបាត់មន្ត្រី និងអ្នកគាំទ្ររបបចាស់ ។

11 [១០:២៣:៥៦]

12 គោលនយោបាយជាច្រើនរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា គឺមានគោលដៅប្រែក្លាយប្រជាជនថ្មីឱ្យ
13 ទៅជាកសិករ ។ ប្រជាជនថ្មីទាំងនេះភាគច្រើនអ្នករស់នៅទីក្រុង ព្រមទាំងកសិករដែលរស់នៅក្រោម
14 របប លន់ នល់ រហូតដល់ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ ខុសពីប្រជាជនចាស់ ឬប្រជាជនមូលដ្ឋាន ដែលភាគ
15 ច្រើនជាកសិករស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ក្នុងអំឡុងពេលនៃរបបសាធារណ
16 រដ្ឋខ្មែរ ។ បន្ទាប់មកការសម្លាប់ទាំងនេះបានបន្តអនុវត្តតាមមន្ទីរសន្តិសុខនានានៅទូទាំងប្រទេស ។
17 ការសម្លាប់បែបនេះត្រូវបានគេប្រមើលឃើញទុកជាមុនរួចទៅហើយ ជាក់ស្តែងនាខែកុម្ភៈ ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥
18 បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាបានរៀបចំមហាសន្និបាតជាតិរបស់រណសិរ្សរួបរួមជាតិកម្ពុជា ហើយនៅពេល
19 នោះបានប្រកាសជាឱ្យារិកតាមប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយរបស់ខ្លួនថា ពួកមហាក្សត្រទាំង៧រូបរបស់សាធារណ
20 រដ្ឋខ្មែរ និងត្រូវប្រហារជីវិតភ្លាមៗក្រោយថ្ងៃរំដោះពីបទក្សត្រជាតិ ។

21 រដ្ឋាភិបាលនេះបានបង្ហាញអំពីជំហររបស់ខ្លួនចំពោះមន្ត្រីថ្នាក់ទាបនៃរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរថា
22 ពួកគេនឹងត្រូវបានកងកម្លាំងបដិវត្តន៍ស្នាគមន៍ ប្រសិនបើពួកគេឈប់បម្រើពួកជនក្សត្រទាំង៧នាក់ និង
23 ឈប់បន្តសហការជាមួយពួកទាំងនោះ ។ ការប្រកាសដូច្នោះមានន័យថា មន្ត្រីណាដែលមិនទាន់បានចូល
24 មកខាងពួកកុម្មុយនីស្ត ពួកគេនឹងត្រូវបានសម្លាប់ដូចអ្នកទាំងនោះផងដែរ ។

1 តាមការពិតនេះបានបង្ហាញថា អង្គការសន្តិសុខរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាដូចជាមន្ទីរម-១៣
2 ដែល ខុច ជាប្រធានជាដើម បានធ្វើការប្រហារជីវិតមនុស្សចាប់តាំងពីដើមទសវត្សរ៍ឆ្នាំ៧០រហូតមក ។
3 ទង្វើទាំងអស់នេះបានបញ្ជាក់ច្បាស់ថា គោលនយោបាយសម្លាប់មនុស្សដែលបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា
4 បានចាត់ទុកថាជាខ្មាំងបដិវត្តន៍នោះ មានតាំងពីមុនថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ មកម៉្លោះ ។

5 បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាបានបំផ្លាញរចនាសម្ព័ន្ធច្បាប់ និងតុលាការនៃរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរ ។
6 ទោះបីជាការពិតថា កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបានអនុម័តរដ្ឋធម្មនុញ្ញមួយនាខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៦ ក៏ដោយ
7 ក៏ជំពូក៧នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញនេះ ដែលមានចំណងជើងថា “អំពីតុលាការ” បានបង្ហាញបញ្ហាជាអាទិភាពរបស់
8 បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាគឺ ការការពារប្រទេសពីរាល់សកម្មភាពរបស់ប្រជាជនដែលប្រឆាំងនឹងរដ្ឋ ។
9 មាត្រា១០វិញ ចែងដោយមិនមានការបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់ថា ការផ្តន្ទាទោសកម្រិតខ្ពស់បំផុតចំពោះ
10 ប្រភេទសកម្មភាពប្រឆាំង និងបំផ្លិចបំផ្លាញដែលមានលក្ខណៈជាខ្សែសង្វាក់ ហើយគ្រោះថ្នាក់ដល់រដ្ឋ
11 របស់ប្រជាជន និងចែងទៀតថា ចំពោះប្រភេទល្មើសផ្សេងៗទៀតត្រូវអប់រំកសាងក្នុងក្របខ័ណ្ឌអង្គការ
12 រដ្ឋ ឬក្នុងក្របខ័ណ្ឌអង្គប្រជាជន ។

13 [១០:២៦:៤៨]

14 ចំណែកតុលាការប្រជាជនដែលមានចែងនៅក្នុងមាត្រា៩ ដើម្បីតំណាងនិងការពារយុត្តិធម៌របស់
15 ប្រជាជន និងការពារសិទ្ធិសេរីភាពប្រជាធិបតេយ្យរបស់ប្រជាជនវិញ គ្មានភស្តុតាងណាមួយបាន
16 បង្ហាញថា តុលាការនេះធ្លាប់ត្រូវបានបង្កើតឱ្យមានឡើយ ។ ទោះបីជាសភាតំណាងឱ្យប្រជាជនដែល
17 ទំនងត្រូវបានបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងនោះបានប្រជុំតែមួយលើកគត់ ហើយដែលត្រូវបានផ្តល់អំណាចឱ្យ
18 បង្កើតគណៈកម្មាធិការតុលាការក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៦ ក៏ដោយ ក៏មិនមានភស្តុតាងណាមួយបង្ហាញថា
19 មានការអនុវត្តមានមាត្រា៩ នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញម្តងណាឡើយ ។

20 នេះបង្ហាញឱ្យឃើញថា ទោសដែលមានចែងនៅក្នុងមាត្រា១០ ត្រូវយកមកអនុវត្តដោយរំលោភ
21 បំពាន ។ បន្ថែមពីលើចំណុចនេះ គ្មានភស្តុតាងណាមួយបង្ហាញថា បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាបានបង្កើត
22 ឱ្យមានបទប្បញ្ញត្តិដែលចាំបាច់សម្រាប់ឈ្លើយសឹក ឬជនស៊ីវិល ឬយន្តការផ្លូវច្បាប់ណាមួយសម្រាប់
23 តតាំង តវ៉ានឹងការចាប់ខ្លួន ការឃុំខ្លួន និងការដាក់ទោសទៅលើអ្នកទាំងនោះទេ ។

24 ស្ថាប័នតុលាការរបស់សាធារណរដ្ឋខ្មែរត្រូវបានជំនួសដោយមន្ទីរអប់រំកែប្រែ កន្លែងសួរចម្លើយ
25 និងមន្ទីរសន្តិសុខសម្រាប់ឃុំខ្លួន និងប្រហារជីវិតអតីតអ្នករដ្ឋការ និងអ្នកគាំទ្ររបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរ

1 ព្រមទាំងមនុស្សឯទៀតដែលត្រូវបានចោទថាប្រឆាំងនឹងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ។ បណ្តាញនៃមន្ទីរសន្តិ-
2 សុខទាំងនេះបានត្រូវបន្ថែមដោយប្រព័ន្ធតាមដាននៅគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ សំដៅវែកមុខរាយការណ៍ និងកម្ទេច
3 ខ្លាំងចេញពីជួរថ្នាក់ដឹកនាំរបស់បក្ស ។

4 ហេតុដូច្នេះហើយ ចាប់តាំងពីថ្ងៃរំដោះទីក្រុងភ្នំពេញរហូតដល់របបនេះត្រូវដួលរំលំ បក្សកុម្មុយ
5 នីស្តកម្ពុជាបានដាក់ទោស ឬសម្លាប់មនុស្សជាច្រើន ដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ទាំងខុស ឬទាំងត្រូវថា
6 មានជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរ ឬមនុស្សសំខាន់ៗនៃរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរ ។

7 [១០:២៨:៤៤]

8 ក្រោយពីបានកាន់កាប់ទីក្រុងភ្នំពេញភ្លាមដោយកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធប្រជាជនរំដោះជាតិកម្ពុជា
9 នៅថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ ជម្លោះប្រដាប់អាវុធអន្តរជាតិរវាងកម្ពុជានិងវៀតណាមក៏ផ្ទុះឡើង
10 ភ្លាមដែរ ។ ការប្រឈមមុខដាក់គ្នានេះបានអូសបន្លាយយ៉ាងហោចណាស់រហូតដល់ថ្ងៃទី៦ ខែមករា ឆ្នាំ
11 ១៩៧៩ ។ ជាការពិតណាស់ ទោះបីកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម
12 បានទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការអំពីអាទិភាពនៃជម្លោះប្រដាប់អាវុធអន្តរជាតិ តែនៅថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៧
13 ក៏ដោយ ក៏គេមានភស្តុតាងបង្ហាញថា អំពើហិង្សាប្រដាប់អាវុធនិងភាពតាងតឹងរវាងប្រទេសទាំងពីរ
14 បានកើនឡើងជាបន្តបន្ទាប់ចាប់តាំងពីពាក់កណ្តាលខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ មកម៉្លេះ ។ ការផ្អាកសង្គ្រាម
15 បង្អួចឈាមនេះ ត្រូវបានសង្កេតឃើញថា មានតែនៅក្នុងអំឡុងពេលមានកិច្ចចរចាសន្តិភាព ឬការផ្លាស់
16 ប្តូរទស្សនកិច្ចការទូត និងវប្បធម៌ប៉ុណ្ណោះ ។

17 ជាក់ស្តែងកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធប្រជាជនរំដោះជាតិកម្ពុជា ដែលបានប្តូរឈ្មោះជាកងទ័ពបដិវត្តន៍
18 កម្ពុជា និងកងទ័ពប្រជាជនវៀតណាមបានប្រយុទ្ធគ្នាជាច្រើនលើកច្រើនសា នៅខេត្តរតនគិរី មណ្ឌលគិរី
19 ក្រចេះ កំពង់ចាម ព្រៃវែង ស្វាយរៀង កណ្តាល តាកែវ កំពត និងនៅកោះមួយចំនួនដូចជា៖ កោះប៉ូលូវ៉ៃ
20 ឬកោះអាចម៍សេះ កោះត្រល់ កោះថ្មី កោះសំប៉ូច កោះរ៉ុង និងកោះមុខរាមជាដើម ។

21 [១០:៣០:២០]

22 ក្រោយពីជម្លោះប្រដាប់អាវុធរវាងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងវៀតណាម បានឈានដល់កម្រិត
23 តានតឹងបំផុតនៅចុងឆ្នាំ១៩៧៧ ជម្លោះនោះបានឈានទៅដល់សង្គ្រាមមួយពិតប្រាកដ ហើយការប្រយុទ្ធ
24 គ្នានៅសមរម្យបានរំកិលចូលមកយ៉ាងជ្រៅក្នុងទឹកដីកម្ពុជា ជាហេតុធ្វើឲ្យរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិប-

1 តេយ្យលើកយកបញ្ហានេះ ទៅប្តឹងក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខអង្គការសហប្រជាជាតិ នៅថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ
2 ឆ្នាំ១៩៧៨។

3 នៅថ្ងៃទី៧ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ កងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា ត្រូវបានបណ្តេញចេញពីទីក្រុងភ្នំពេញ
4 គឺចាប់ពីពេលនោះហើយ ដែលរបបនេះបានបាត់បង់ការគ្រប់គ្រងទឹកដីកម្ពុជាចំនួនមួយភាគធំ ។ គឺនៅ
5 ក្នុងបរិបទនៃការបង្កើតកម្ពុជាថ្មីមួយស្រឡាង និងសង្គ្រាមជាមួយវៀតណាមនេះហើយ ដែលមន្ទីរសន្តិ
6 សុខស-២១ ត្រូវបានបង្កើតឡើង ។

7 ខ) ការបង្កើតមន្ទីរស-២១

8 នៅថ្ងៃទី១៥ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧៥ សុន សេន បានកោះហៅ ខុច និងប៊ី មកពីកងពលធំ
9 ៧០៣ នៃកងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជាឱ្យទៅប្រជុំនៅស្ថានីយ៍រថភ្លើងក្រុងភ្នំពេញក្នុងគោលបំណង ដើម្បីរៀប
10 ចំផែនការបង្កើតមន្ទីរស-២១ ។

11 នៅក្នុងដីការដំណោះស្រាយនេះ ពាក្យស-២១ រាប់បញ្ចូលនៅមន្ទីរឃុំឃាំងទួលស្តែង និងបរិ-
12 វេណជុំវិញ ដែលតទៅនេះ ហៅថាទួលស្តែង ព្រមទាំងទឹកនៃសម្រាប់សម្លាប់អ្នកទោស និងជំរំអប់រំ
13 កែប្រែនៅឯជាក្រុងភ្នំពេញ គឺជើងឯក និងព្រៃស ឬហៅថា ស-២៤ ផងដែរ ។ ក្នុងចំណោមមន្ទីរសន្តិ
14 សុខនានា មានតែមន្ទីរស-២១ តែមួយគត់ ដែលមានលក្ខណៈពិសេស ដោយសារមានទំនាក់ទំនងផ្ទាល់
15 ជាមួយនឹងគណៈកម្មាធិការមជ្ឈិម និងមានតួនាទីក្នុងការឃុំខ្លួន និងការសម្លាប់កម្មាភិបាលរបស់បក្ស
16 កុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ។

17 សុន សេន បានតែងតាំង ប៊ី ជាប្រធានមន្ទីរស-២១ និងជាលេខាគណៈកម្មាធិការរបស់មន្ទីរនេះ
18 ហើយខុច ជាអនុប្រធានទទួលបន្ទុកក្រុមអ្នកសួរចម្លើយ ។

19 ក្រោយពីកិច្ចប្រជុំនោះមក ខុច បាននាំអតីតបុគ្គលិកមន្ទីរម១៣មួយចំនួន មកទីក្រុងភ្នំពេញ
20 ដើម្បីចូលរួមជាមួយកម្លាំងកងពលធំ៧០៣ ដែលធ្លាប់បានធ្វើប្រតិបត្តិការប្រឆាំងនឹងអាជ្ញាធររបប លន់
21 នល់ ។ មន្ទីរស-២១ បានចាប់ធ្វើប្រតិបត្តិការពេញលេញក្នុងខែតុលា ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ ។

22 នៅក្នុងខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៦ ប៊ី ត្រូវបានផ្លាស់ទៅសេនាធិការ ហើយតួនាទីជាប្រធាន និងជាលេខា
23 មន្ទីរស-២១ របស់ណាត ត្រូវធ្លាក់ទៅលើខុច ។ ខុច បានរក្សាទុកនៅតួនាទីអនុប្រធានទទួលបន្ទុក
24 ប្រតិបត្តិការប្រចាំថ្ងៃរបស់ ស៊ី ដែលជាអតីតកម្មាភិបាលកងពលធំ៧០៣ឱ្យនៅដដែរ ។ ទោះជាយ៉ាង
25 ដូច្នោះ ខុច បានមកសារភាពថា “គាត់បានបន្តមើលខុសត្រូវដោយខ្លួនឯងផ្ទាល់ ទៅលើការសួរចម្លើយ

1 អ្នកទោសសំខាន់ៗ និងជាចុងក្រោយព្រមទទួលខុសត្រូវគ្រប់យ៉ាងចំពោះរាល់អ្វីៗដែលបានកើតឡើង
2 នៅក្នុងមន្ទីរស-២១ ” ។

3 សមាជិកទី៣ នៃគណៈកម្មាធិការមន្ទីរស-២១ មានឈ្មោះថា ឌី ។ ឌី ក៏ទទួលខុសត្រូវលើមន្ទីរ
4 ស-២៤ផងដែរ ។ ខុច បានបញ្ជាក់ថា “ដើមឡើយ គាត់រារាកមិនចង់ទទួលតួនាទីនៅមន្ទីរស-២១ទេ គឺ
5 គាត់ចង់ទៅបម្រើការនៅក្រសួងឧស្សាហកម្មជាង”។ ខុច បានបញ្ជាក់ទៀតថា “នៅពេលដែលគាត់
6 ដឹងថា គាត់ត្រូវបានតែងតាំងជាប្រធាន និងជាលេខាមន្ទីរស-២១ ពេលនោះ គាត់បានសុំឱ្យគេប្រគល់
7 តំណែងនោះឱ្យអ្នកផ្សេងវិញ” ប៉ុន្តែទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏ ខុច បានព្រមទទួលជាអ្នកដឹកនាំ ស-
8 ២១ និងតាមការសារភាពរបស់គាត់ផ្ទាល់ ខុច យល់ថា “ផ្អែកតាមបទពិសោធន៍នៅមន្ទីរម១៣ គាត់មាន
9 សមត្ថិភាពបំពេញការងារនេះបានប្រសើរជាងអ្នកមុន” ។

10 ក្រោមការដឹកនាំរបស់ខុច មន្ទីរស-២១ ត្រូវបានចែកចេញជាអង្គភាពជាច្រើន ដែលមានតួនាទី
11 រៀងៗខ្លួន ។ អង្គភាពការពារមាន ស៊ី និងអនុប្រធានរបស់ខ្លួនឈ្មោះ អ៊ី ជាអ្នកគ្រប់គ្រង ។ អង្គភាពសួរ
12 ចម្លើយដែលស្ថិតនៅក្រោមការមើលការខុសត្រូវរបស់ខុចផ្ទាល់ ជាទូទៅមាន អ៊ែស និងដី ជាអ្នកចាត់
13 ចែង ។ អេច មានតួនាទីទទួលបន្ទុកផ្នែកឯកសារ ហើយរាយការណ៍ជូនខុច តាមរយៈ ស៊ី ។ អាយ
14 ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវអង្គភាពពិសេស ។ អង្គភាពនេះ មានភារកិច្ចចាំបាច់មួយចំនួន ដូចជាទទួលអ្នក
15 ទោសដែលបញ្ជូនមកមន្ទីរស-២១ នាំអ្នកទោសទៅប្រគល់ឱ្យប្រធានអង្គភាពការពារធ្វើអន្តរាគមន៍ក្នុង
16 ករណីបន្ទាន់ និងចុងក្រោយទទួលបន្ទុកក្នុងការសម្លាប់ ។ ក្រៅពីនេះ មន្ទីរមានផ្នែកមួយចំនួនទៀតរួម
17 មាន៖ ផ្នែកថតរូប ពេទ្យ ដាំស្ល និងភស្តុភារ ។

18 ខុច គ្រប់គ្រងមន្ទីរស-២១ តាមឋានានុក្រម និងបានបង្កើតប្រព័ន្ធរាយការណ៍គ្រប់ជាន់ថ្នាក់
19 ដើម្បីធានាខាងថា រាល់បទបញ្ជារបស់គាត់ត្រូវបានអនុវត្តភ្លាមៗនិងជាក់លាក់ ។ សាក្សីជាច្រើន បាន
20 និយាយថា គេខ្លាច ខុច គ្រប់គ្នានៅមន្ទីរស-២១ ។ ខុច មិនត្រឹមបានអនុវត្តមាតិកាទូទៅរបស់បក្សទាក់ទិន
21 និងការងាររបស់សន្តិបាលប៉ុណ្ណោះទេ ថែមទាំងអនុវត្តវិន័យឱ្យបានតឹងរឹង ដែល ខុច ខ្លួនឯងផ្ទាល់ជា
22 អ្នក តាក់តែងសម្រាប់ប្រតិបត្តិការនៅមន្ទីរស-២១ ។ ខុច មិនបានអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកដទៃជ្រើសបុគ្គលិកទេ
23 គឺ គាត់ជ្រើសរើសដោយខ្លួនឯង ។

24 ដំបូងគាត់ជ្រើសរើសអ្នកក្រោមបង្គាប់របស់គាត់ មកពីមន្ទីរម១៣ ដោយសារអ្នកទាំងនោះ គឺ
25 ជាមនុស្សដែលគាត់ទុកចិត្តបំផុត ។ ក្រោយមក ខុច បានជ្រើសរើសក្មេងៗ និងមនុស្សវ័យជំទង់មកធ្វើ

1 ជាអ្នកយាម ពីព្រោះបើតាមសម្តីរបស់គាត់ “ពួកគេដូចជាក្រដាសស ដែលអាចអប់រំមនោគមន៍វិជ្ជា
2 បានដោយងាយ” ។

3 ដំបូងឡើយ បរិវេណមន្ទីរស-២១ ស្ថិតនៅទីក្រុងភ្នំពេញ ក្នុងសង្កាត់បឹងកេងកង៣ ខណ្ឌ
4 ចំការមន ។ ចំណែកឯមន្ទីរឃុំឃាំងនិងសួរចម្លើយ ស្ថិតនៅក្នុងផ្ទះមួយម្នាក់ ត្រង់កាត់ជ្រុងផ្លូវលេខ
5 ១៦៣ និងលេខ៣៦០ ។ នៅចុងខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៧៥ មន្ទីរស-២១ មានទៅអគ្គស្នងការដ្ឋាននគរបាល
6 ជាតិ តាមបណ្តោយផ្លូវលេខ៥១ ផ្លូវប៉ាស្ទ័រ ជិតផ្សារថ្មី ។ ក៏ប៉ុន្តែ ក្នុងខែមករា ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៦ បានទៅ
7 ត្រឡប់មកទីតាំងចាស់វិញ ។

8 ជាចុងក្រោយគឺនៅក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៦ តាមបញ្ជារបស់ ខុច អ្នកទោសត្រូវបានគេយក
9 ទៅឃុំឃាំងនៅក្នុងបរិវេណវិទ្យាល័យពញាយ៉ាត ដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅចន្លោះផ្លូវលេខ១១៣, ១៣១,
10 ៣២០ និងលេខ៣៥០ គឺនៅត្រង់បរិវេណសារមន្ទីរប្រល័យពូជសាសន៍ទួលស្តែងសព្វថ្ងៃ ។

11 មន្ទីរស-២១ បានស្ថិតនៅលើទីតាំងនេះ រហូតដល់ថ្ងៃទី៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ។ អគ្គនាយកដ្ឋាន
12 អាគារ អឺ សម្រាប់ទទួលកត់ឈ្មោះ និងថតរូបអ្នកទោស ។ នៅក្នុងអគារនោះ មានបន្ទប់មួយទៀត
13 សម្រាប់គូរ និងធ្លាក់រូបមេដឹកនាំរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ អគារបួនផ្សេងទៀត អេ ប៊ី ស៊ី និង ឌី
14 ប្រើសម្រាប់ឃុំឃាំង ។ អគារ ប៊ី ស៊ី និង ឌី សម្រាប់ដាក់អ្នកទោសទូទៅនៅតាមបន្ទប់ឃុំឃាំងតូចៗ
15 ដាច់ដោយឡែកធ្វើអំពីឈើ ឬឥដ្ឋ ឬក្នុងបន្ទប់ធំៗមួយ ។ អគារ អេ និងផ្ទះមួយម្នាក់ នៅខាងត្បូងអតីត
16 វិទ្យាល័យពញាយ៉ាត ជាគុកពិសេសសម្រាប់ដាក់អ្នកទោសសំខាន់ៗ ។

17 អតីតវិទ្យាល័យពញាយ៉ាត និងគុកពិសេស ជាកន្លែងយាមកាមតឹងតែង និងសម្ងាត់បំផុតនៃមន្ទីរ
18 ស-២១ ។ អគារទាំងនោះហ៊ុមព័ទ្ធដោយរបង និងមានការការពារទាំងខាងក្នុង និងខាងក្រៅ ដោយអ្នក
19 យាមដែលមានកាន់កាំភ្លើង ។ អគារជាច្រើនផ្សេងទៀតនៅក្បែរៗនោះ ក៏ជាផ្នែករបស់មន្ទីរស-២១ផង
20 ដែរ តួយ៉ាង ផ្ទះសម្រាប់សួរចម្លើយ ទីកន្លែងសម្រាប់ប្រហារជីវិត និងរណ្តៅសាកសពរួម រោងបាយ
21 កន្លែងដាក់ឱសថ ផ្ទះបុគ្គលិក ការិយាល័យផ្សេងៗទៀត ផ្ទះរបស់ ខុច និងផ្ទះសម្រាប់ទទួលអ្នកទោស ។
22 អាគារទាំងអស់នោះស្ថិតនៅខាងក្នុងបរិវេណទី២ ដែលមានអ្នកយាមការពារ ដែលមានកាន់កាំភ្លើងផង
23 ដែរ ។

24 កាលពីដំបូង អ្នកទោសត្រូវបានគេសម្លាប់នៅក្នុង ឬនៅជុំវិញបរិវេណមន្ទីរស-២១ ដោយមិន
25 បានដឹងពីថ្ងៃខែច្បាស់លាស់ពីចន្លោះឆ្នាំ១៩៧៦ ដល់ពាក់កណ្តាលឆ្នាំ១៩៧៧ ម្យ៉ាងដើម្បីបញ្ចៀសជំងឺឆ្លង

1 ខុច បានជ្រើសយកកន្លែងជើងឯក ធ្វើជាទីកន្លែងសម្រាប់សម្លាប់អ្នកទោស ។ ជើងឯកស្ថិតនៅប្រមាណ
2 ១៥គីឡូម៉ែត្រ ភាគនិរតីនៃក្រុងភ្នំពេញ ក្នុងខេត្តកណ្តាល ។ សព្វថ្ងៃជើងឯក បានក្លាយជាបូជនីយដ្ឋាន
3 មួយទៅហើយ ។ នៅឯវាលពិឃាតជើងឯក មានផ្ទះឈើមួយខ្នងសម្រាប់ដាក់អ្នកទោសមុនពេល
4 សម្លាប់ និងរណ្តៅដែលនៅមាត់រណ្តៅនោះ ជាកន្លែងសម្រាប់វាយសម្លាប់អ្នកទោស ។ ទោះបីជាជើង
5 ឯកបានក្លាយទៅជាកន្លែងសម្លាប់អ្នកទោសក៏ដោយ ក៏នៅមានអ្នកទោសខ្លះ នៅតែត្រូវបានគេសម្លាប់
6 និងកប់នៅក្នុងបរិវេណមន្ទីរស-២១ ឬក្បែរបរិវេណនោះ ។

7 [១០:៣៩:០៧]

8 ខុច បានទទួលស្គាល់ថាមន្ទីរស-២៤ ជាផ្នែកមួយរបស់មន្ទីរស-២១ ។ ជាគោលការណ៍មន្ទីរស-
9 ២៤នេះ មានភារកិច្ចកែប្រែ និងកសាងយុទ្ធជន ព្រមទាំងធ្វើស្រែដើម្បីផ្គត់ផ្គង់មន្ទីរស-២១ និងសាខា
10 នានា ។ មន្ទីរស-២៤ មានទីតាំងនៅក្រៅក្នុងភ្នំពេញ ជិតជើងឯក ក្នុងតំបន់វត្តក្តុល ស្រុកដង្កោ ខេត្ត
11 កណ្តាល ។ ទោះបីជាសាក្សីអះអាងថា រចនាសម្ព័ន្ធ និងសកម្មភាពរបស់ស-២៤ លាតសន្ធឹងពីគុក
12 ព្រៃស ដល់ភូមិចេកក៏ដោយ ក៏តំបន់មន្ទីរស-២៤ទាំងមូល ទំនងជាមានទំហំធំជាងនេះ ។

13 គ) ការអនុវត្តគោលនយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជានៅមន្ទីរស-២១

14 ១) គោលនយោបាយកម្ទេចខ្មាំង

15 ជាតួនាទីចម្បងរបស់មន្ទីរស-២១ គឺការអនុវត្តមាគ៌ានយោបាយបក្សចំពោះខ្មាំង ដែលតាមរយៈ
16 មាគ៌ានេះ អ្នកទោសត្រូវតែកម្ទេសចោលជាដាច់ខាត ។ នៅសម័យនោះ ពាក្យថាកម្ទេច បានត្រូវប្រើ
17 និងយល់ជាទូទៅថា ជាការសម្លាប់ ។

18 ជាគោលការណ៍ អ្នកទោសទាំងឡាយដែលបញ្ជូនមកមន្ទីរស-២១ ត្រូវតែសម្លាប់ទាំងអស់
19 ទោះបីជាមានសាក្សីមួយរូបបានអះអាងថា អាចចាកចេញពីមន្ទីរស-២១បានក៏ដោយ ក៏ភស្តុតាងភាគ
20 ច្រើនលើសលុបនូវតែបង្ហាញថា “គោលការណ៍នយោបាយអនុវត្តនៅមន្ទីរស-២១ គឺមិនដោះលែងអ្នក
21 ទោសណាម្នាក់ឡើយ” ។ សក្ខីកម្មនានា បានបញ្ជាក់ចំណុចនេះយ៉ាងច្បាស់ គឺមានអ្នកទោសមួយចំនួន
22 ត្រូវបានគេចាប់ និងនាំខ្លួនមកមន្ទីរស-២១ ដោយភ័ន្តច្រឡំ ប៉ុន្តែក៏ត្រូវបានគេសម្លាប់ចោលដែរ ដើម្បីរក្សា
23 ការសម្ងាត់ និងសន្តិសុខ ។ ខុច ក៏បានអះអាងថា គាត់បានឮយាមដោះលែងអ្នកទោសដែរ ក៏ប៉ុន្តែមិន
24 បានសម្រេច មានអ្នកទោសផ្សេងទៀតបានទទួលសុំឱ្យ ខុច ទុកជីវិតខ្លួន ឬបានសរសេរសំបុត្រផ្ញើទៅ
25 មេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់តាមរយៈខុច ក៏ប៉ុន្តែមិនបានជោគជ័យដដែរ ។ បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា បានគ្រប់គ្រង

1 កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យជាចម្បងតាមរយៈអង្គការរដ្ឋកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ អង្គការរដ្ឋបាលរបស់បក្ស
 2 និងកងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា ។ រដ្ឋធម្មនុញ្ញកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យឆ្នាំ១៩៧៦ និងលក្ខន្តិកៈបក្សបានផ្តល់
 3 អំណាចយ៉ាងធំទៅឲ្យគណៈកម្មាធិការមជ្ឈិមបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ដែលរួមមាន៖ លទ្ធភាពក្នុងការ
 4 កំណត់គោលនយោបាយបក្ស និងសិទ្ធិអំណាចបញ្ជាទៅថ្នាក់ភូមិភាគនិងតំបន់ ។ ប៉ុន្តែ ក្នុងការអនុវត្ត
 5 ជាក់ស្តែង គឺអនុគណៈកម្មាធិការនៃគណៈកម្មាធិការកណ្តាល ឬហៅថាគណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍ ជា
 6 អ្នកដើរតួនាទីអង្គការប្រកបដោយសិទ្ធិអំណាចធំបំផុត និងខ្ពស់បំផុតរបស់រដ្ឋ ។

7 សេចក្តីសម្រេចមួយរបស់គណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍កាលពីថ្ងៃទី៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៥ បានតែង
 8 តាំង ប៉ុល ពត ជាមេបញ្ជាការជាន់ខ្ពស់កងទ័ព និងសុន សេន ជានាយសេនាធិការទទួលបន្ទុកផ្នែកសន្តិ-
 9 សុខ ។ ជាច្រើនលើកច្រើនសា ខុច តែងបានចាត់ទុកមន្ទីរស-២១ ជាផ្នែកសំខាន់មួយនៃរចនាសម្ព័ន្ធ
 10 យោធារបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជានៅថ្នាក់មជ្ឈិម ដោយ ខុច បានហៅថាអង្គការមជ្ឈិមបក្ស គណៈ
 11 កម្មាធិការមជ្ឈិម ឬគណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍ ។ ខុច បានពន្យល់ថា នយោបាយកម្ពុចខ្មាំង ក៏ដូចជា
 12 មាគ៌ានយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាផ្សេងទៀតដែរ គឺមានលក្ខណៈសាកល ពោលគឺសម្រាប់
 13 មន្ទីរស-២១ បក្សទាំងមូល កងទ័ព អាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន និងផ្នែកសន្តិបាលទូទាំងប្រទេស ។ ខុច បាន
 14 បញ្ជាក់ថា សេចក្តីសម្រេចមួយចំនួនទាក់ទងនឹងអ្នកទោសដែលត្រូវបញ្ជូនមកមន្ទីរស-២១ គឺធ្វើឡើង
 15 ដោយថ្នាក់លើ ដោយហេតុថាតួនាទីពិតប្រាកដរបស់ថ្នាក់លើ បច្ចុប្បន្នជាកម្មវត្ថុនៃការស៊ើបសួរមួយ
 16 ដាច់ដោយឡែក នោះគេយកតែស៊ើបសួរ ខុច ដែលបានប្រកាសថា “មន្ទីរស-២១ ត្រូវបានដឹកនាំដោយ
 17 ផ្ទាល់ពីគណៈមជ្ឈិមបក្ស” ។ ខុច បានបញ្ជាក់ថា គាត់មានទំនាក់ទំនងជាចម្បងជាមួយ សុន សេន និង
 18 ជេ ដែលជាអនុលេខាបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ហើយ ខុច បាននិយាយថាអ្នកទាំងពីរធ្វើការក្នុងនាម
 19 គណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍ ។

20 ទោះបីគោលនយោបាយកម្ពុចខ្មាំងទំនងជាត្រូវបានអនុវត្តនៅពេលមុន និងក្នុងអំឡុងពេលនៃ
 21 យុត្តិធិការអ.វ.ត.ក ក៏ដោយ ក៏និយមន័យនៃអ្នកដែលបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាចាត់ទុកថាជាខ្មាំងនោះ មាន
 22 ការប្រែប្រួល និងពង្រីកទៅតាមការវិវត្តន៍នៃស្ថានភាពក្នុងស្រុក និងជម្លោះប្រដាប់អាវុធជាអន្តរជាតិ
 23 រវាងកម្ពុជា និងវៀតណាម ។ ហេតុដូច្នោះ ចាប់ពីចុងឆ្នាំ១៩៧៥ ដល់ដើមឆ្នាំ១៩៧៦ មន្ទីរស-២១
 24 បានជាប់ព័ន្ធជាសំខាន់ក្នុងការឃុំឃាំង ការកសាងខ្លួន ការធ្វើទារុណកម្ម និងការសម្លាប់ជនទាំងឡាយ
 25 ណាដែលមានជាប់ព័ន្ធនឹងរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរដែលបានដួលរលំ ។ ប៉ុន្តែ នៅពេល ខុច ជាប្រធានមន្ទីរ

1 ស-២១ បក្សបានបញ្ជាក់អំពីថ្នាក់ដែលមានអំណាចក្នុងការបញ្ជាឱ្យមានការសម្លាប់ ។ ហេតុដូច្នោះ
2 ហើយ បានជាមានសមាជិកក្នុងជួរដឹកនាំត្រូវបានបញ្ជូនទៅកាន់មន្ទីរស-២១ កាន់តែច្រើនឡើងៗ ។
3 ឯកសារមួយចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៦ របស់គណៈមជ្ឈិមបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា បានលើកឡើង
4 ពីបញ្ហាផ្សេងៗមួយចំនួន ដែលក្នុងនោះមានសេចក្តីសម្រេចមួយបានសរសេរថា ដើម្បីឱ្យមានក្របខ័ណ្ឌ
5 មួយក្នុងកិច្ចអនុវត្តផ្តាច់ការបដិវត្តន៍របស់យើង និងដើម្បីពង្រឹងប្រជាធិបតេយ្យសង្គមនិយមរបស់យើង
6 សិទ្ធិសម្រេចកម្ទេចខ្លាំងក្នុងជួរ និងក្រៅជួរត្រូវបានប្រគល់ឱ្យដូចខាងក្រោម៖

- 7 - បើនៅក្នុងក្របខណ្ឌមូលដ្ឋានត្រូវអចិន្ត្រៃយ៍ភាគសម្រេច
- 8 - នៅជុំវិញមន្ទីរមជ្ឈិមត្រូវគណៈមជ្ឈិម-- មន្ទីរមជ្ឈិមសម្រេច
- 9 - តំបន់ឯករាជ្យ ត្រូវអចិន្ត្រៃយ៍សម្រេច
- 10 - កងទ័ពមជ្ឈិមត្រូវសេនាធិការសម្រេច

11 [១០:៤៥:០០]

12 នៅពេលសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតបានបង្ហាញឱ្យ ខុច ឃើញឯកសារខាងលើនោះ ខុច បាន
13 និយាយថា ឯកសារនេះ មានលក្ខណៈប្រវត្តិសាស្ត្រ វាបញ្ជាក់ពីរបត់មួយ ពីព្រោះវាបញ្ជាក់ពីការចាប់
14 ផ្តើមនៃការសម្រិតសម្រាំងផ្ទៃក្នុង កាលពេលមុនមន្ត្រីរាជការនៃរបបចាស់ត្រូវបានកម្ទេចចោល ។ ប៉ុន្តែ
15 នាពេលក្រោយមក ការសម្លាប់បានធ្វើឡើងនៅក្នុងជួរ ។

16 ខុច និយាយបន្ថែមទៀតថា ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៦ ប៉ុល ពត បានបញ្ចប់ជាមួយវណ្ណៈជិះជាន់ ជាមួយ
17 កម្មសិទ្ធិឯកជន ជាមួយមនុស្សរបបចាស់ ជាមួយសាសនា ជាមួយសិក្សាធិការ គ្រូបង្រៀនត្រូវបាន
18 បញ្ជូនទៅធ្វើស្រែ ។ សេចក្តីសម្រេច ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៦ បានចាប់ផ្តើមនូវជំហានពេល
19 វេលាថ្មីមួយដែលនាំមកនូវការបោសសម្អាតផ្ទៃក្នុងដ៏ច្រើនឥតគណនា ។ ជាច្រើនខែក្រោយមក ឯកសារ
20 ផ្ទៃក្នុងរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា តម្រូវឱ្យមានការបង្កើនការប្រុងប្រយ័ត្នបដិវត្តន៍ ដើម្បីធានាមិនឱ្យ
21 ខ្លាំងស្បែកផ្ទៃក្នុងបក្ស និងកងទ័ពបាន ។

22 ខុច បានទទួលស្គាល់ថា ក្នុងតួនាទីរបស់គាត់ជាប្រធានមន្ទីរ ស-២១ គឺផ្តោតជាសំខាន់ទៅលើ
23 ការកម្ទេចអ្នកដែលគេសន្មតថាជាជនក្បត់បង្កប់ក្នុងជួរដឹកនាំ ។ គាត់បានពន្យល់ទៀតថា “ពីដំបូង
24 ស-២១ មានសមត្ថកិច្ចត្រឹមតែចំពោះតែអ្នកទោសដែលសំខាន់ ឬអ្នកទោសដែលរស់នៅភ្នំពេញ និង

1 សមាជិកនៃគណៈកម្មាធិការមជ្ឈិមប៉ុណ្ណោះ” ។ ដូច្នេះពីដំបូងយុទ្ធជនថ្នាក់ទាបមិនត្រូវបានបញ្ជូនមក
2 ស-២១ នោះទេ លើកលែងតែនៅពេលណាដែលពួកគេត្រូវបានចាប់ខ្លួននៅភ្នំពេញតែប៉ុណ្ណោះ ។

3 ជាទូទៅខ្លាំងដែលមានឋានៈខ្ពស់ សមាជិកជាន់ខ្ពស់របស់បក្សរបស់រដ្ឋ របស់កងទ័ព ឬរបស់
4 សន្តិបាល ដែលត្រូវបានអ្នកទោសឆ្លើយដាក់តាមរយៈចម្លើយសារភាព ត្រូវបានបញ្ជូនមកមន្ទីរ ស-២១ ។
5 នៅពេលដែលថ្នាក់ដឹកនាំណាម្នាក់ត្រូវបានចាប់ខ្លួន ឧទាហរណ៍ ដូចជា K រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
6 និងជាសមាជិកមជ្ឈិមបក្ស អ្នកនៅក្រោមបង្គាប់របស់ K ក៏ត្រូវបានចាប់ខ្លួនបញ្ជូនមកកាន់មន្ទីរ ស-២១
7 ជាបន្តបន្ទាប់ផងដែរ ។ លើសពីនេះ ខុច បានទទួលស្គាល់ថា គោលនយោបាយកម្ទេចខ្លាំង គឺកម្ទេចទាំង
8 ក្រុមគ្រួសារ រួមទាំងកូនៗរបស់ពួកគេផងដែរ ។

9 ខុច បានទទួលស្គាល់ទៀតថា ប៉ុន្តែពេលក្រោយមកនៅពេលដែលការបង្រាបមានចំនួនកើតឡើង
10 ខ្លាំង ស-២១ ក៏ទទួលមនុស្សមកពីជនបទផងដែរ ។ ខ្ញុំក៏បានសង្កេតឃើញការបញ្ជូនជា ឈុតនៃអ្នក

11 [១០:៤៧:២៩]

12 ទោសមកពីតំបន់មួយចំនួន ។ ឧទាហរណ៍ នៅពេលដែលប្រធាននៃមន្ទីរសន្តិសុខនៃភូមិភាគ
13 បស្ចិមឈ្មោះ L ត្រូវបានចាប់ខ្លួន ខ្ញុំបានឃើញការបញ្ជូនមកមន្ទីរ ស-២១ នូវមនុស្សជាច្រើននៃតំបន់
14 នោះផងដែរ ។ ការចាប់ខ្លួនទាំងនេះ គឺធ្វើឡើងមុនការចាប់ខ្លួនថ្នាក់លើរបស់ឈ្មោះ L ដែលមានឈ្មោះ
15 M នេះគឺជាការអនុវត្តទ្រឹស្តីរបស់ ហ្វីលីប៊ីញ មុននឹងកាប់ប្រស្សីត្រូវគ្រាបន្តចេញសិន ។ ដូចគ្នានេះដែរ
16 ចំពោះភូមិភាគពាយព្យផងដែរ ។ ព្រឹត្តិការណ៍នេះ ត្រូវបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់តាមរយៈបញ្ជីអ្នកទោស ដែល
17 បានបង្ហាញថា គិតមកដល់ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ មន្ទីរ ស-២១ មានអ្នកទោសមកពី ស្ទើរតែគ្រប់ភូមិភាគ
18 ក្រសួង និងអង្គភាពយោធាទូទាំងប្រទេស ។

19 តួនាទីមន្ទីរ ស-២១ បានឈានដល់ការកម្ទេចអ្នកដែលស្ថិតនៅក្នុងជួរដឹកនាំទាំងឡាយណា
20 ដែលទទួលរងការចោទប្រកាន់ថា ទទួលឥទ្ធិពល ឬស្ថិតនៅក្រោមការបញ្ជារបស់វៀតណាម ។ ព្រោះ
21 តែកន្លងមកពួកគេធ្លាប់មានទំនាក់ទំនងជាមួយបក្សកុម្មុយនិស្តវៀតណាម ។ ជាក់ស្តែងមូលហេតុដែល
22 នាំឱ្យមានការចាប់ខ្លួនបានកើនឡើង ស្របពេលជាមួយនឹងភាពតានតឹងនៃជម្លោះប្រដាប់អាវុធជា
23 អន្តរជាតិ ។ ដូច្នេះហើយ ខណៈពេលជម្លោះរវាងប្រទេសទាំងពីរកាន់តែខ្លាំងក្លាទៅៗ ចំនួនជនស៊ីវិល
24 វៀតណាម រួមទាំងកងទ័ពផង ដែលត្រូវបានចាប់ខ្លួន និងបញ្ជូនមកមន្ទីរ ស-២១ ក៏កាន់តែមានចំនួន
25 ច្រើនឡើងដែរ ។

1 ២. ការផ្សព្វផ្សាយមាគ៌ានយោបាយបក្សនៅមន្ទីរ ស-២១ ៖

2 មាគ៌ានយោបាយនៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ត្រូវបានគេយកមកបង្រៀនដោយផ្ទាល់នៅមន្ទីរ ស-
3 ២១ ។ ខុច ព្រមទាំងកម្មាភិបាលនៅមន្ទីរ ស-២១ បានចូលរួមវគ្គអប់រំរៀនសូត្រអំពីគោលនយោបាយ
4 ទូទៅ និងរៀបចំផែនការបង្កបង្កើនផល ដែលត្រូវរៀបចំឡើងដោយសេនាធិការរបស់មជ្ឈិម ។ ខុច និង
5 អតីតកម្មាភិបាលទាំងនេះ បានបញ្ជាក់ថា ពួកគេក៏ធ្លាប់បានចូលរួមវគ្គរៀនសូត្រដែលរៀបចំឡើងដោយ
6 សុន សេន ដើម្បីពិភាក្សាអំពីភាពចាំបាច់ក្នុងការបោសសម្អាត និងកម្ទេចខ្លាំងដែរ ។

7 អតីតបុគ្គលិកមន្ទីរ ស-២១ ជាច្រើនបានអះអាងថា គោលនយោបាយក្នុងការសម្លាប់អ្នកទោស
8 ក្រៅច្បាប់ត្រូវបានគេផ្សព្វផ្សាយយ៉ាងទូលំទូលាយនៅមន្ទីរ ស-២១ ក្នុងឱកាសនៃកិច្ចប្រជុំពេញអង្គប្រចាំ
9 ឆ្នាំ និងក្នុងឱកាសកិច្ចប្រជុំតូចៗផ្សេងៗទៀត ដែលរៀបចំឡើងដោយអង្គភាពនានា ។ ខុច និងសមាជិក
10 របស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ឬសមាជិករបស់សម្ព័ន្ធយុវជនកុម្មុយនីស្ត ដែលធ្វើការនៅមន្ទីរ ស-២១
11 បានដឹងអំពីតួនាទីរបស់មជ្ឈិមបក្សក្នុងការអនុវត្តន៍គោលនយោបាយទាំងនេះ តាមរយៈទស្សន៍វិទ្យុរបស់
12 បក្សគឺ ទង់បដិវត្តន៍ និង យុវជនបដិវត្តន៍ ។

13 ការចោទប្រកាន់ពីបទក្បត់ជាតិ ដែលអ្នកទោសបានទទួលសារភាព ក្រោមការបង្ខិតបង្ខំត្រូវបាន
14 លាតត្រដាងនៅក្នុងប្រតិបត្តិទាំងនោះ ។

15 [១០:៥០:២៨]

16 ក្នុងលក្ខណៈជាការយោសនាជាផ្លូវការរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ឈ្មោះមនុស្សដែលខ្មែរ
17 ក្រហមចោទថា ក្បត់ជាតិ ដែលមានជាអាទិ៍ដូចជា N, O, P និង K ត្រូវបានគេលើកឡើងជាច្រើនលើក
18 ច្រើនសារនៅក្នុងអត្ថបទទាំងនោះ ។

19 ខុច បានបញ្ជាក់ថា ដើម្បីការពារសកម្មភាពរបស់បក្សក្នុងអំឡុងពេលនៃការប្រជុំ ដែលរៀបចំ
20 ឡើងនៅក្រៅមន្ទីរ ស-២១ ។ ចម្លើយសារភាពទាំងនោះត្រូវបានគេ ចាក់តាមម៉ាញ៉េ ឬអានឱ្យអ្នកចូល
21 រួមប្រជុំស្តាប់ ។ ខុច បានទទួលស្គាល់ថា ចាប់តាំងពីបានធ្វើជាប្រធានមន្ទីរ ស-២១ មក រាល់សេចក្តី
22 ណែនាំនានា ដែលធ្វើឡើងនៅចំពោះមន្ទីរ ស-២១ ឬចេញពីមន្ទីរស-២១ ហើយដែលទាក់ទងទៅនឹង
23 ការងារសន្តិសុខ ត្រូវតែឆ្លងកាត់គាត់សិន ។

24 អតីតបុគ្គលិកមន្ទីរ ស-២១ បានបញ្ជាក់ថា ខុច គឺជាអ្នកដែលមានតួនាទីក្នុងការផ្សព្វផ្សាយមាគ៌ា
25 បក្សនៅក្នុងមន្ទីរ ស-២១ ។ នៅក្នុងសៀវភៅកំណត់ដែររបស់អ្នកសួរចម្លើយម្នាក់ មានការកត់ត្រាសម្តី

1 អះអាងរបស់ ខុច ដែលមានខ្លឹមសារថា “សកម្មភាពនៅមន្ទីរ ស-២១ គឺជាការងារតស៊ូវិញ្ញៈ ពោលគឺ
2 ដើម្បីកម្ទេចវិញ្ញៈជិះជាន់ ជីកគាស់ដើម និងបួសរបស់វា ដើម្បីការពារបក្ស ការពារវិញ្ញៈអធន ការពារ
3 កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងការពារមាតិកាឯករាជ្យ និងម្ចាស់ការខ្លួនទីតាំងខ្លួន” ។ សៀវភៅកំណត់ដៃរបស់
4 អ្នកសួរចម្លើយឈ្មោះ F ដែលជាជំនួយការរបស់ ខុច ទំនងជាគាំទ្រចំពោះអ្វី ដែល ខុច បានអះអាងថា “
5 ខ្លឹមសារនៃការរៀនសូត្ររបស់មន្ទីរ ស-២១ គឺបានធ្វើតាមការណែនាំពីថ្នាក់លើ” ។

6 ៣. ការប្រើប្រាស់ចម្លើយសារភាពដែលទទួលបាននៅមន្ទីរ ស-២១ ៖

7 ចម្លើយសារភាព និង ឯកសារពាក់ព័ន្ធនានា ដែល ខុច បានទទួលស្គាល់ថា ត្រឹមត្រូវ បាន
8 បង្ហាញពីតួនាទីយ៉ាងសកម្មរបស់មន្ទីរ ស-២១ ក្នុងវាយ និងកម្ទេចខ្មាំងស៊ីវិលផ្ទៃក្នុង ។ ក្រៅពីការសម្លាប់
9 អ្នកទោស ដែលត្រូវបានចោទជាមុនថា ជាជនក្បត់ មន្ទីរ ស-២១ មានតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការយក
10 ចម្លើយសារភាពពីអ្នកទោស ដើម្បីវែកមុខបណ្តាញជនក្បត់ផ្សេងទៀត ។

11 ខុច បានអះអាងថា អត្ថន័យនៃចម្លើយសារភាព គឺជាការងារចម្បងរបស់មន្ទីរ ស-២១ ។
12 ចម្លើយសារភាពភាគច្រើនមានទម្រង់ជាប្រវត្តិសាស្ត្រយោបាយ ដែលសរសេរដោយអ្នកទោសខ្លួនឯង ហើយ
13 ដោយទទួលបានការបង្ខិតបង្ខំ ចម្លើយសារភាពនេះបានក្លាយទៅជាការបរិហារអំពីខ្លួនឯង និងចោទ
14 ប្រកាន់អ្នកដទៃថាក្បត់ គឺបាន

15 [១០:៥២:៥៦]

16 បម្រើឱ្យចារកម្មបរទេស ដែលជាសត្រូវរបស់បដិវត្តន៍កម្ពុជា ដូចជា ពួកស៊ីអិម, ការហ្សូបេ និង
17 ភ្នាក់ងារបក្សកុម្មុយនីស្តវៀតណាម ។ ចម្លើយសារភាពខ្លះមានរហូតដល់រាប់រយទំព័រ ដែលមិនត្រឹមតែធ្វើ
18 ការពណ៌នាលម្អិតអំពីការចោទប្រកាន់ អំពីអំពើក្បត់ប៉ុណ្ណោះទេ ថែមទាំងបរិយាយយ៉ាងលម្អិតផងដែរ
19 អំពីរចនាសម្ព័ន្ធ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់អង្គការបក្សគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ និងគ្រប់អង្គការរដ្ឋបាលទាំងអស់ ។

20 ខុច បានអានវិភាគធ្វើចំណារ និងសង្ខេបយ៉ាងល្អិតល្អន់លើចម្លើយសារភាពភាគច្រើន ដើម្បី
21 រាយការណ៍ជូនថ្នាក់លើ ។ ដូច្នោះ ខុច ស្ថិតនៅក្នុងមុខតំណែងសំខាន់មួយ ដែលអនុញ្ញាតឱ្យគាត់យល់
22 ដឹងអំពីខ្លឹមសារនៃគោលនយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ដែលត្រូវបានអនុវត្តនៅមន្ទីរ ស-២១ ។

23 ខុច ពន្យល់ថា មន្ទីរ ស-២១ មិនមានតួនាទីក្នុងការកំណត់ថា តើអ្នកទោសពិតជាជនក្បត់មែន
24 ឬមិនមែននោះទេ ព្រោះការចាប់ខ្លួន និងការបញ្ជូនមកកាន់មន្ទីរ ស-២១ គឺមានន័យគ្រប់គ្រាន់ថា ពួកគេ
25 មានពិរុទ្ធភាពរួចទៅហើយ ។

1 ចម្លើយសារភាពដែលប្រមូលបានពីអ្នកទោស ត្រូវបានយកមកធ្វើជាមូលដ្ឋាននៃការឃុំខ្លួនពួក
2 គេ និងដើម្បីប្រើប្រាស់សម្រាប់ផលប្រយោជន៍នយោបាយ ព្រមទាំងយោសនារបស់អ្នកដឹកនាំបក្ស និង
3 ដើម្បីរកបណ្តាញជនក្បត់ដែលពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតផងដែរ ។ ខុច បានអះអាងថា គាត់មាការសង្ស័យ
4 ចំពោះភាពត្រឹមត្រូវនៃចម្លើយសារភាពទាំងអស់នោះ តាំងពីពេលនោះមកម្ល៉េះ ប៉ុន្តែវាជាការចង់បាន
5 របស់ថ្នាក់លើ ។

6 ខុច បញ្ជាក់ថា ខ្លឹមសារនៃចម្លើយសារភាពទាំងអស់នេះ ត្រូវបានប្រើជាលេសដើម្បីបំបាត់អ្នក
7 ដែលបង្កើតជាឧបសគ្គតែប៉ុណ្ណោះ និងបានបន្តថា សូម្បីតែគណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍ បើតាមគំនិត
8 របស់ខ្ញុំ ក៏មិនជឿចម្លើយសារភាពទាំងស្រុងនោះទេ ។ គាត់ក៏បានទទួលស្គាល់ផងដែរ បែបផែននៃការ
9 ប្រព្រឹត្តទៅរបស់មន្ទីរ ស-២១ មានវិសមភាពជាមួយនឹងអត្ថិភាពនៃតុលាការ និងការធានាផ្នែក
10 នីតិវិធី ។ គាត់បញ្ជាក់ថា ជារឿយៗ គាត់តែងតែបានទទួលសេចក្តីណែនាំអំពីខ្លឹមសារជាក់លាក់ ដែល
11 គាត់ត្រូវយកឱ្យបានពីអ្នកទោសដែលគេកំណត់ឱ្យ ។ ជាពិសេស គាត់បានបញ្ជាក់ថា ក្រោមការញុះញង់
12 របស់ថ្នាក់លើ ពាក្យ “សេអ៊ីអា និង ការហ្សូបេ” ត្រូវបានប្រើជាដំបូងដោយអ្នកសួរចម្លើយខ្លួនឯង ។

13 ខុច និយាយថា ដោយមិនខ្វល់ខ្វាយថា តើចម្លើយសារភាពពិត ឬមិនពិតយ៉ាងណានោះទេ ។
14 គេនៅតែប្រើចម្លើយសារភាពទាំងអស់នោះ ដើម្បីជាលេសក្នុងការសម្រេចចាប់ខ្លួនអ្នកទាំងឡាយណា
15 ដែលត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងចម្លើយសារភាពថា ជាភ្នាក់ងារខ្មាំង ។ ខុច បានពន្យល់ថា ជាទូទៅកាល
16 ដែលឈ្មោះមនុស្សម្នាក់

17 [១០:៥៥:៣៧]

18 ត្រូវបានគេឆ្លើយដាក់នៅក្នុងចម្លើយសារភាពមួយដង មិនជាការគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីធានាឱ្យមានការចាប់ខ្លួន
19 នោះទេ ។ ចម្លើយសារភាពរបស់មនុស្សម្នាក់ជាញឹកញាប់តែងតែនាំទៅដល់ការចាប់ខ្លួនមនុស្សជាច្រើន
20 នាក់ផ្សេងទៀត ដែលត្រូវបានឆ្លើយដាក់ថា ជាជនក្បត់ ។ ទំនងជាដូចគ្នានេះដែរ ឈ្មោះ របស់មនុស្សជា
21 ច្រើនដែលស្រង់ចេញពីចម្លើយសារភាពខុសៗគ្នា ត្រូវបានប្រមូលចងក្រងជាបញ្ជីខ្មាំង ។ ចម្លើយ
22 សារភាពដែលមានចំណាររបស់ ខុច បានបញ្ជាក់គាំទ្រចំណុចខាងលើ គឺថាការសារភាពរបស់អ្នកទោស
23 ត្រូវបានបញ្ជូនទៅសមាជិកជាន់ខ្ពស់របស់បក្ស ។

24 យ. ដំណើរការនៃមន្ទីរ ស-២១

1 ផ្នែកខាងក្រោមនេះ ពណ៌នា និងវិភាគអំពីអំពើ ដែលបានប្រព្រឹត្តជាប្រចាំថ្ងៃរបស់ ខុច និងអ្នក
2 ក្រោមបង្គាប់របស់គាត់នៅទូលស្តែង ព្រៃស និងជើងឯក ដោយអនុវត្តតាមនយោបាយរបស់បក្ស
3 កុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ។ ផ្នែកខាងក្រោមនេះផងដែរ អំពីរបៀបនៃការប្រព្រឹត្តចំពោះអ្នកទោស ចាប់តាំង
4 អំពីពេលចាប់ខ្លួន ក្នុងអំឡុងពេលឃុំខ្លួន នៅពេលសួរចម្លើយ និងរហូតដល់ពេលយកទៅសម្លាប់ ។

5 ១. កាចាប់ខ្លួន និងការឃុំឃាំង៖

6 ក/. សមាសភាពរបស់ប្រជាជនដែលជាប់ឃុំឃាំង

7 ឯកសារដែលបានរកឃើញអាចបញ្ជាក់អំពីចំនួន និងអត្តសញ្ញាណរបស់អ្នកជាប់ឃុំឃាំងនៅ
8 មន្ទីរ ស-២១ ។

9 ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា បានធ្វើការចងក្រងភស្តុតាងទាំងនេះ តាមរយៈការបញ្ជូលគ្នា
10 នូវបញ្ជីអ្នកទោសដើម និងបញ្ជីប្រហារជីវិត ដើម្បីបង្កើតបានជាបញ្ជីមេមួយ អំពីអ្នកទោសមន្ទីរ ស-២១
11 ដែលមានឈ្មោះថា បញ្ជីរួមនៃអ្នកទោសមន្ទីរ ស-២១ ។ បញ្ជីទាំងនេះបានបង្ហាញថា យ៉ាងតិចណាស់
12 ក៏មានមនុស្សចំនួន ដប់ពីរពាន់បីរយប៉ែតសិបនាក់(១២៣៨០នាក់) ដែរ ដែលក្នុងនោះរួមមានទាំងស្ត្រី
13 និងកុមារផង បានត្រូវឃុំខ្លួននៅទូលស្តែង ។ ប៉ុន្តែការចងក្រងបញ្ជីនេះ មិនទាន់មានលក្ខណៈគ្រប់
14 ជ្រុងជ្រោយនៅឡើយទេ ដោយសារតែមានឈ្មោះ អ្នកទោសមួយចំនួនមិនត្រូវបានគេកត់ទុក
15 និងមានខ្លះបានបាត់ ។

16 ខុច ឯកភាពចំពោះការអះអាងខាងលើនេះ ដោយគាត់បានលើកឡើងនូវឈ្មោះ អ្នកជាប់ឃុំមួយ
17 ចំនួនទៀត ដែលមិនមាននៅក្នុងឯកសារ ។

18 [១០: ៥៧: ៥២]

19 អ្នកទោសនៅមន្ទីរ ស-២១ ភាគច្រើនជាជនជាតិខ្មែរ ក្រុមអ្នកទោសច្រើនជាគេ មាន
20 សមាសភាពជាអាទិ៍ដូចជា អតីតកម្មាភិបាល កម្មករ យុទ្ធជន រួមទាំងគ្រួសាររបស់ពួកគេ ដែលមកពី
21 ស្ទើរតែគ្រប់មន្ទីរ និងអង្គភាពទូទាំងប្រទេស និងមកពីភូមិភាគ និងតំបន់ស្វយ័តនានាផងដែរ ។

22 បញ្ជីរួមនៃអ្នកទោស ស-២១ បានបង្ហាញនូវទិដ្ឋភាពទូទៅដែលថា ក្នុងចំណោមអ្នកជាប់ឃុំ
23 ឃាំង មានអ្នកទោសជាមន្ត្រីរាជការនៃស្ថាប័ន និងក្រសួងនានា របស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យលើសពី
24 ចំនួន ប្រាំពាន់នាក់ (៥០០០នាក់) និងមានជាងបួនពាន់ប្រាំរយនាក់ផ្សេងទៀត មកពីកងកម្លាំងយោធា
25 បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ។

1 អ្នកទោសដែលជាកម្មាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ មានរាប់បញ្ចូលទាំងសមាជិកមួយចំនួន
2 របស់គណៈកម្មាធិការមជ្ឈិម និងគណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍ ដែលមានឈ្មោះជាអាទិ៍ A, K, O, N និង
3 T ។ ភស្តុតាងខ្លះទៀតបានបង្ហាញថា មានអតីតភ្នាក់ងារ ស-២១ ប្រហែលជាពីរយនាក់ក៏បានក្លាយខ្លួន
4 ជាអ្នកទោសនៅមន្ទីរ ស-២១ ផងដែរ ។ ដោយឡែកបុគ្គលិកមន្ទីរ ស-២៤ ក៏ត្រូវបានចាប់បញ្ជូនទៅ
5 កាន់មន្ទីរ ស-២១ ដែរ ប៉ុន្តែគេមិនបានដឹងអំពីចំនួនពិតប្រាកដនោះទេ ។

6 ជនជាតិកម្ពុជាផ្សេងទៀត ដែលរួមមានអតីតទាហាន និងមន្ត្រីរដ្ឋការនៃរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរ
7 ក៏ត្រូវបានគេឃុំខ្លួននៅមន្ទីរ ស-២១ ផងដែរ ។ ក្រៅពីនេះ មានភស្តុតាងបង្ហាញថា ក៏មានជនជាតិភាគ
8 តិចក្នុងកម្ពុជាជាប់ឃុំនៅមន្ទីរ ស-២១ ដែរ ដូចជា ជនជាតិចាមជាដើម ។ មានជនបរទេសមួយចំនួន
9 ត្រូវបានគេឃុំឃាំងនៅមន្ទីរ ស-២១ ផងដែរ ដែលមានដូចជា ជនជាតិវៀតណាម ថៃ ឡាវ ឥណ្ឌា
10 និងពួកបស្ចឹមប្រទេស ។

11 ចំនួនជនបរទេសដែលជាប់ឃុំឃាំងច្រើនជាងគេ គឺជនជាតិវៀតណាម ។ នៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះ
12 អ្នកទោស យ៉ាងហោចណាស់ក៏មានជនជាតិវៀតណាមចំនួនបួនរយនាក់ (៤០០នាក់) ដែរ ដែល
13 ក្នុងនោះ មានមួយរយហាសិបនាក់ (១៥០នាក់) ត្រូវបានគេចុះក្នុងកំណត់ហេតុថា ជាឈ្លើយសឹក និង
14 យ៉ាងហោចណាស់ក៏មួយនាក់ (១០០នាក់) ជាជនស៊ីវិល ។

15 [១០:០៧:០០]

17 E

18 [១១:០០:០០]

19 **លោកស្រី សែ កុលវុធី៖**

20 ... ថា ជាឈ្លើយសឹក និងយ៉ាងណាស់ក៏មួយរយនាក់ផ្សេងទៀតជាជនស៊ីវិល ។

21 មានភស្តុតាងជាច្រើនទៀត បានបង្ហាញអំពីវត្តមាននៃអ្នកទោសជាជនបរទេសនៅមន្ទីរស-២១
22 តាមរយៈរូបថត សក្ខីកម្ម ចម្លើយសារភាព និងអត្ថបទសម្រាប់ផ្សាយតាមវិទ្យុជាដើម ។ ការចាប់ខ្លួន
23 មនុស្សម្នាក់លើកដំបូងដែលគេថាជាជនជាតិវៀតណាម ហើយដែលមានសរសេរនៅក្នុងបញ្ជី គឺធ្វើឡើង
24 នៅថ្ងៃទី៧ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៧៦ ។ ចំនួនអ្នកទោសវៀតណាមនៅមន្ទីរស-២១ បានកើនឡើងនៅពេលដែល
25 ជម្លោះជាមួយប្រទេសវៀតណាមកាន់តែតានតឹងឡើង ។

1 ខុច បានទទួលស្គាល់ថា គាត់បានដឹងថា មានជម្លោះប្រដាប់អាវុធ រវាងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ
2 ជាមួយនឹងវៀតណាមចាប់តាំងពីពាក់កណ្តាលខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ រហូតដល់ថ្ងៃទី៦ ខែមករា ឆ្នាំ
3 ១៩៧៩ ។ គាត់បានប្រកាសថា ជនស៊ីវិលនិងទាហានវៀតណាមត្រូវបានគេឃុំខ្លួននៅមន្ទីរស-២១
4 ហើយបានធ្វើការប៉ាន់ស្មានថា ពួកគេមានចំនួនច្រើនរយនាក់ ។

5 [១១:០១:០៧]

6 មានបញ្ជីឈ្មោះតិចតួចណាស់ ដែលត្រូវបានរកឃើញ ជាហេតុនាំឱ្យមានការលំបាកក្នុងការ
7 កំណត់ឱ្យបានច្បាស់នូវចំនួនមនុស្សដែលត្រូវបានគេបញ្ជូនទៅមន្ទីរស-២៤ ។ តែទោះបីជាយ៉ាងណា
8 ក៏ដោយចំនួនអ្នកជាប់ឃុំជាអចិន្ត្រៃយ៍នៅទីនោះអាចមានរហូតដល់រាប់រយនាក់ ហើយ ខុច ក៏បានយល់
9 ស្របលើចំនួននេះដែរ ។

10 សាក្សីជាច្រើនបានអះអាងថា ទាំងបុរស ទាំងស្ត្រី និងកុមារ ត្រូវបានគេឃុំខ្លួននៅមន្ទីរស-២៤
11 នោះ ។

12 ខុច បានឱ្យដឹងថា ជនជាប់ឃុំយ៉ាងនៅព្រៃស មានពីរប្រភេទ៖ ទីមួយ ជនជាប់សង្ស័យដោយ-
13 សារតែទំនាក់ទំនងសាលាហិតរបស់ពួកគេ និងទីពីរ អ្នកក្រោមបង្គាប់របស់កម្មាភិបាលថ្នាក់លើដែល
14 ត្រូវបានគេចាប់ខ្លួន ។

15 មន្ទីរស-២៤ ក៏ទទួលបានផងដែរនូវយុទ្ធជនមកពីបណ្តាអង្គភាពនានា បុគ្គលិកមកពីបណ្តាក្រសួង
16 និងស្ថាប័នដែលនៅជុំវិញទីក្រុងភ្នំពេញនិងសមាជិកក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគេ ។ ទោះបីជាគ្មានភស្តុតាង
17 ផ្ទុយខ្លះៗក៏ដោយ ក៏ខុច នៅតែអះអាងថា គ្មានអ្នកទោសបរទេសណាម្នាក់ត្រូវបានគេបញ្ជូនទៅព្រៃស
18 ឡើយ ។

19 [១១:០២:១៦]

20 ខ) ការចាប់ខ្លួន និងការបញ្ជូនទៅមន្ទីរ ស-២១

21 ខុច បានឱ្យដឹងថា គ្មាននរណាម្នាក់ត្រូវបានចាប់ខ្លួននិងបញ្ជូនទៅមន្ទីរស-២១ ដោយគ្មានសេចក្តី
22 សម្រេចរបស់បក្សទេ ។ ខុច បានពន្យល់ថា ចំពោះការចាប់ខ្លួនសមាជិកគណៈកម្មាធិការមជ្ឈិម សេចក្តី
23 សម្រេចត្រូវធ្វើឡើងដោយគណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍មជ្ឈិមបក្ស ។ ចំពោះបក្សអ្នកដទៃទៀត ខុច បាន
24 និយាយថា គឺ ជី (G) ដែលជាថ្នាក់លើរបស់គាត់កោះហៅប្រធានអង្គភាព ដែលពាក់ព័ន្ធមកពីភាស្យា
25 ដើម្បីធ្វើសេចក្តីសម្រេចរួម ។

1 ខុច បានអះអាង ហើយសាក្សី អេ (A) ក៏បានសន្មតដែរថា ចំពោះមនុស្សដែលមកពីតំបន់ដទៃ
2 ការសម្រេចចាប់ខ្លួនតែងតែត្រូវធ្វើឡើងដោយគណៈកម្មាធិការមជ្ឈឹម ដោយធ្វើការទាក់ទងជាមួយភូមិ
3 ភាគ តំបន់ ឬស្រុកនានាដែលពាក់ព័ន្ធដើម្បីចាប់ខ្លួនអ្នកដែលត្រូវគេឆ្លើយដាក់នៅក្នុងចម្លើយសារភាព ។
4 ខុច បានបញ្ជាក់ថា លើកលែងតែអ្នកទោសសំខាន់ៗមួយចំនួន ។ ជាទូទៅគាត់មិនបានដឹងអំពី
5 ហេតុផលដែលនៅពីក្រោយការចាប់ខ្លួនអ្នកទាំងនោះមកមន្ទីរស-២១ ឡើយ ។ លើសពីនេះទៀត ខុច
6 ទទួល ថាមន្ទីរស-២១ មិនមានសិទ្ធិអំណាចក្នុងការចាប់ខ្លួននរណាម្នាក់ឡើយ ។ ដោយគាត់បានបញ្ជាក់
7 ថា ជាទូទៅថ្នាក់លើគ្រាន់តែប្រាប់ឱ្យគាត់ត្រៀមខ្លួនទទួលអ្នកទោសតែប៉ុណ្ណោះ ។

8 [១១:០៣:៣៧]

9 ភាគច្រើនអ្នកទោសត្រូវបានអង្គភាពរបស់ពួកគេនាំយកមកតែម្តង ។ ប៉ុន្តែ ភស្តុតាងមួយចំនួន
10 បានបង្ហាញឱ្យឃើញថា បុគ្គលិកមន្ទីរស-២១ ជួនកាលបានធ្វើការចាប់ខ្លួនដោយផ្ទាល់ ។ សាក្សី ប៊ី (B)
11 បានពន្យល់ថា នៅពេលដែលមន្ទីរស-២១ ត្រូវចាប់ខ្លួនមនុស្សនៅខាងក្រៅមន្ទីរ តែនៅក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញ
12 អាចធ្វើឡើងក្រោមរូបភាពពីរយ៉ាង៖ ទីមួយគឺអង្គភាពនោះត្រូវអនុវត្តការចាប់ខ្លួនដោយខ្លួនឯង ទីពីរ
13 ប្រសិនបើមនុស្សនោះត្រូវបានគេចាប់ខ្លួនរួចស្រេចហើយ អង្គភាពនោះគ្រាន់តែមានភារកិច្ចដឹកពួកគេ
14 ទាំងនោះមកកាន់មន្ទីរស-២១ ប៉ុណ្ណោះ ។

15 សាក្សី ប៊ី (B) ពន្យល់ថា គាត់ត្រូវបានគេចាត់ឱ្យចេញក្រៅក្រុងភ្នំពេញជាច្រើនដងដើម្បីនាំយក
16 អ្នកទោសទៅកាន់មន្ទីរស-២១ ហើយម្តងៗគាត់បានទទួលបញ្ជីឈ្មោះអ្នកដែលត្រូវចាប់ខ្លួនពី ខុច ។
17 សាក្សី ស៊ី (C) បានអះអាងថា គាត់បានដឹកអ្នកទោសមកពីខេត្តបាត់ដំបងជាមួយ អាយ (I) ផងដែរក្នុង
18 ឆ្នាំ១៩៧៧ ហើយបានទទួលស្គាល់ទៀតថា មានម្តងនោះគាត់បានដឹកអ្នកទោសពីរនាក់ពីវិមានឯករាជ្យ
19 ឆ្ពោះទៅកាន់ទ្វារចូលមន្ទីរស-២១ ។

20 [១១:០៤:៤៧]

21 សាក្សី ប៊ី (B) បានឱ្យដឹងថា ខុច ជាអ្នកផ្តល់នូវបញ្ជីឈ្មោះមនុស្សទាំងឡាយណាដែលត្រូវចាប់
22 ខ្លួន ដោយមានការបញ្ជាក់អំពីទីកន្លែងដែលចាប់ខ្លួន និងចំនួនកងកម្លាំងដែលចាំបាច់សម្រាប់ប្រតិបត្តិការ
23 ចាប់ខ្លួននិងការបញ្ជូនអ្នកទោសទៅមន្ទីរស-២១ ។ សាក្សី ប៊ី (B) បានអះអាងបន្តទៀតថា ពេលចាប់
24 តាខុច អ្នកប្រាប់ប្តឹងនិងឈ្មោះ ហើយ ស៊ី (C) អ្នកចាត់ការដោយនិរសាររបស់ ខុច ផង ។

1 ខុច បានទទួលស្គាល់ថា ក្នុងករណីចាំបាច់កងពិសេសនៃមន្ទីរស-២១ ត្រូវចាកចេញពីទីក្រុង
2 ភ្នំពេញដោយមានបទបញ្ជារបស់គណៈកម្មាធិការមជ្ឈិម ហើយកាន់លិខិតដើរផ្លូវពិសេសដែលមានចុះ
3 ហត្ថលេខារបស់ សុន សេន ដែលផ្តល់សិទ្ធិឱ្យពួកគេនាំយកអ្នកទោសមកកាន់ទូលស្តែង ។

4 ខុច បាននិយាយថា ពេលក្រោយមកប្រព័ន្ធនេះត្រូវបានបោះបង់ចោលហើយតួនាទីរបស់មន្ទីរ
5 ស-២១ គឺគ្រាន់តែរង់ចាំទទួលតែអ្នកទោសប៉ុណ្ណោះ គឺមិនមែនទៅចាប់ទេ ។

6 ទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ក្នុងនាមជាកម្មាភិបាលតែមួយគត់របស់មន្ទីរស-២១ ដែលមានសិទ្ធិ
7 ក្នុងការប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយថ្នាក់លើមានតែ ខុច ម្នាក់ប៉ុណ្ណោះ ដែលជាអ្នកទទួលខុសត្រូវក្នុងការ
8 អនុវត្តនិងបញ្ជូនបន្តបញ្ជាឱ្យមានការចាប់ខ្លួន ។

9 ឈ្លើយសឹកវៀតណាមត្រូវបានគេចាប់ខ្លួនភាគច្រើន នៅក្នុងតំបន់ដែលមានជម្លោះដែលស្ថិតនៅ
10 តាមបណ្តោយព្រំដែនជាមួយវៀតណាម ឬនៅជិតនោះ ។ ខុច បានអះអាងថា គាត់ត្រូវបានគេប្រាប់ឱ្យ
11 ដឹងពីការមកដល់របស់ពួកវៀតណាម តាមរយៈការទទួលបញ្ជីឈ្មោះពី ជី (G) ឬមិត្ត ខ្យូ (Q) ដែលជា
12 អ្នកក្រោមបង្គាប់ផ្ទាល់របស់ ជី (G) និងជាអតីតកងការពាររបស់ ប៉ុល ពត ។

13 ខុច បានបញ្ជាក់ទៀតថា មន្ទីរស-២១ មិនដែលទទួលបន្ទុកក្នុងការដឹកជញ្ជូនពួកវៀតណាមពី
14 សមរភូមិមុខទេ ព្រោះនេះជាការងាររបស់អង្គភាពដែលជាអ្នកចាប់ខ្លួនពួកគេ ។ ផ្ទុយទៅវិញសាក្សី ប៊ី
15 (B) បានអះអាងថា ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧ និង ឆ្នាំ១៩៧៨ ខុច បានបញ្ជូនគាត់ពីរដងទៅសមរភូមិមុខក្នុងខេត្ត
16 ស្វាយរៀង ដើម្បីដឹកជញ្ជូនទាហានវៀតណាមមកកាន់មន្ទីរស-២១ ។

17 សាក្សី ឌី (D) បានអះអាងថា គាត់ត្រូវបានគេចាត់ឱ្យទៅធ្វើការនៅព្រំដែនក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧ ហើយ
18 បានឃើញបុគ្គលិកមន្ទីរស-២១ ដឹកឈ្លើយសឹកវៀតណាមពីសមរភូមិតាមរថយន្តរបស់មន្ទីរស-២១ ។

19 [១១:០៧:១៦]

20 គ) តួនាទីរបស់ខុច នៅក្នុងការចាប់ខ្លួនអ្នកទោស
21 ប្រភពជាច្រើនបានបញ្ជាក់ថា ខុច បានដើរតួនាទីដោយផ្ទាល់ក្នុងការសម្រេចមួយចំនួន ដែល
22 ឈានទៅដល់ការចាប់ខ្លួនអ្នកទោស ។

23 ឧទាហរណ៍៖ នៅពេលខ្លះ ខុច បានទទួលរបាយការណ៍ផ្ទាល់ពីអង្គភាពរដ្ឋបាល ឬយោធាពីខាង
24 ក្រៅស្តីអំពីការចាប់ខ្លួន ។ គេក៏ឃើញមានសំណើសរសេរជាច្រើនផងដែរ អំពីការទាក់ទងគ្នារវាង ខុច
25 និងលេខាធិការពលធំ ៥០២ ឈ្មោះ អ (R) ទាក់ទងនឹងការបញ្ជូនអ្នកទោស ។

1 ប៉ុន្តែនៅពេលដែលគេសួរសុំឱ្យបំភ្លឺដល់ចំណុចនេះ ខុច បានពន្យល់ថា ការណែនាំឱ្យ អ (R)
2 សរសេរសំបុត្រទៅគាត់គឺជាឧទាហរណ៍នៃឧបាយកលប្រើប្រាស់ ដោយ សុន សេន និង ជី (G) ដើម្បី
3 លាក់ឈ្មោះរបស់ពួកគេតែប៉ុណ្ណោះ ។

4 ខុច បានពន្យល់ទៀតថា នៅថ្ងៃទី១៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៦ គាត់បានទៅចូលរួមកិច្ចប្រជុំជាមួយ
5 កងពលធំ២៩០ និង១៧០ ដែលគោលបំណងនៃការប្រជុំ គឺដើម្បីរៀបចំគម្រោងចាប់ខ្លួនអ្នកទោស ។
6 សុន សេន និង អេស (S) ក៏មានវត្តមាននៅក្នុងកិច្ចប្រជុំនោះដែរ ។ ខុច បានឱ្យដឹងថាការប្រជុំនេះ ត្រូវ
7 បានគេរៀបចំឡើង ពីព្រោះថាការចាប់ខ្លួនមនុស្សនៅក្នុងអង្គភាពតែមួយមានចំនួនច្រើនពេក ។

8 ខុច ក៏បានសារភាពដែរថា គាត់ធ្លាប់បានចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំដែលមានលក្ខណៈស្រដៀងនេះ
9 ចំនួនពីរដងដែរ ដោយបានបន្ថែមថា ថ្នាក់លើជួនកាលបានពិភាក្សាជាមួយគាត់មុនពេលមានការចាប់ខ្លួន
10 មនុស្ស ជាពិសេសចំពោះសមាជិកបក្សសំខាន់ៗ ។

11 ខុច បានពន្យល់ថា នៅពេលដែលមានការសម្រេចអំពីការចាប់ខ្លួនជាលាក់ការណ៍និងការសម្ងាត់
12 គឺជាចំណុចចម្បងដើម្បីធានាមិនឱ្យមានការរត់គេចនិងដើម្បីបង្ការការក្រោកឈររបៀបដាច់ ជាពិសេសនៅ
13 ពេលដែលការចាប់ខ្លួនមនុស្សជាច្រើនត្រូវធ្វើឡើងនៅក្នុងអង្គភាពតែមួយ ។

14 ក្នុងករណីទាក់ទងទៅនឹងការចាប់ខ្លួនមនុស្សជាច្រើននេះ ខុច បានប្រកាសថា គាត់បានប្រគល់
15 តួនាទីឱ្យ ស៊ី (C) ជាអ្នកពិភាក្សាជាមួយអ្នកទទួលខុសត្រូវរបស់អង្គភាពនោះ ដើម្បីកុំឱ្យមានការរំជើប
16 រំជួលនៅក្នុងអង្គភាពនិងដើម្បីសម្រួលដល់ការចាប់ខ្លួន ។ លើសពីនេះទៀត ខុច បានពន្យល់ថា សេចក្តី
17 សម្រេចឱ្យមានការចាប់ខ្លួន គឺផ្អែកទៅលើចម្លើយសារភាពនៅមន្ទីរស-២១ ដែលមានការឆ្លើយដាក់ថា
18 “ជាជនក្បត់” ។

19 ខុច បានសារភាពថា ការជួយសម្រួលដល់ សុន សេន និងក្រោយ ជី (G) ក្នុងការចាប់ខ្លួនអ្នក
20 ដែលគេគិតថាជា “ខ្លាំង” ដោយធ្វើជាសេចក្តីសង្ខេបនៃចម្លើយសារភាព ដែលមានឈ្មោះអ្នកដែលត្រូវ
21 បានឆ្លើយដាក់ដោយអ្នកទោស ដែលត្រូវបានសួរចម្លើយ ។

22 [១១:០៩:៥២]

23 ខុច មិនត្រឹមតែបានរាយការណ៍ពីការឆ្លើយសារភាពលម្អិតទៅ សុន សេន ប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែគាត់
24 បានចូលរួមសម្រេចផងដែរ អំពីយុត្តិសាស្ត្រចំពោះបុគ្គលដែលជាមុខសញ្ញាត្រូវចាប់ខ្លួន ។ ខុច បាន
25 បញ្ជាក់ថា បន្ទាប់ពីរាយការណ៍ទាំងនោះ មនុស្សសំខាន់ៗដែលត្រូវបានគេឆ្លើយដាក់នៅក្នុងចម្លើយសារ

1 ភាពត្រូវបានគេបញ្ជូនទៅមន្ទីរស-២១ ដោយបញ្ជាក់ផងដែរថា មនុស្សមិនសូវសំខាន់ៗជាច្រើនមិនត្រូវ
2 បានចាប់ខ្លួនឡើយ ។

3 សាក្សី អេ (A) បានអះអាងថា អំណាចរបស់ ខុច ក្នុងការស្នើឱ្យមានការចាប់ខ្លួនដោយការរាយ
4 ការណ៍ទៅថ្នាក់លើគឺមិនបានកម្រិតត្រឹមតែបុគ្គលិកមន្ទីរស-២១ ឬតាមចម្លើយសារភាពប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែ
5 អំណាចនេះគ្របដណ្តប់ទៅលើករណីជាច្រើនទៀតផងដែរ ។ ដើម្បីគាំទ្រសម្តីរបស់ខ្លួន សាក្សី អេ (A)
6 បានឱ្យឧទាហរណ៍ជាករណី ធី (T) ដែលជាប្រធានគណៈកម្មាធិការថាមពល ដែលត្រូវបានចាប់ខ្លួន
7 បន្ទាប់ពីរបាយការណ៍មួយដែលធ្វើឡើងដោយ ខុច ។

8 ខុច បានទទួលស្គាល់ថា ធី (T) ពិតជាត្រូវបានគេចាប់ខ្លួនមែន ប៉ុន្តែ ខុច បានបញ្ជាក់ថា
9 ការចាប់ ខ្លួននេះមិនមែនដោយសាររបាយការណ៍របស់គាត់ឡើយ ។ ជាងនេះទៅទៀត ខុច ក៏មាន
10 វត្តមាន នៅ កន្លែងចាប់ខ្លួនយូរៗម្តងដែរ ។

11 ឧទាហរណ៍៖ ខេ (K) ត្រូវបានគេចាប់ខ្លួននៅផ្ទះរបស់ខុច ។

12 ករណីនេះមិនមែនមានតែម្តងនោះទេ ។ ខុច បាននិយាយថា ពួកគេបានបញ្ជូនមនុស្សមកពី
13 ឆ្ងាយ ដើម្បីចាប់ខ្លួននៅផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ។ នៅក្នុងករណីការចាប់ខ្លួនរបស់ ភី (P) មានមនុស្សបីនាក់ដែល
14 ពាក់ព័ន្ធ គឺខ្ញុំ, ស៊ី(C) និង ភី (P) ខ្លួនឯង ។ ខ្ញុំជាអ្នកដឹកនាំការចាប់ខ្លួន ។ សាក្សី ប៊ី (B)និងសាក្សី អិ
15 (E) អតីតអ្នកសួរចម្លើយអះអាងថា ជួនកាល ខុច បានដឹកនាំការចាប់ខ្លួននៅទីក្រុងភ្នំពេញដោយ
16 ផ្ទាល់ ។ ទោះបីជា ខុច បដិសេធថា មិនដែលចាប់ខ្លួននរណាម្នាក់ដោយផ្ទាល់ក៏ដោយក៏ ខុច បានសារ
17 ភាពថា ជួនកាលគាត់ទទួលបន្ទុកដោយផ្ទាល់ចំពោះអ្នកទោសសំខាន់ៗ ។

18 យ) ការចាប់ខ្លួនបុគ្គលិកមន្ទីរ ស-២១

19 បុគ្គលិកមន្ទីរស-២១ ក៏ត្រូវបានគេចាប់ខ្លួនដែរ ។ ពួកគេអាចត្រូវបានបញ្ជូនទៅព្រៃស ដើម្បី
20 កសាងខ្លួន ឬក៏ត្រូវឃុំខ្លួននៅទួលស្តែង ។ កម្មាភិបាលអាចត្រូវបានគេបញ្ជូនទៅព្រៃសចំពោះកំហុសតូច
21 តាច ឬស្ថិតក្រោមការតាមដាន ដូចជានៅពេលណាដែលកម្មាភិបាលនោះមានស្គាល់អ្នកទោសណាម្នាក់
22 ដែលជាប់ឃុំឃាំងនៅមន្ទីរស-២១ ។ ចំពោះកំហុសធ្ងន់ធ្ងរ ដូចជា បណ្តោយឱ្យអ្នកទោសរត់គេចខ្លួន
23 ធ្វើអត្តឃាត ឬក៏ស្លាប់មុនពេលបញ្ចប់ការសួរចម្លើយ អ្នកដែលទទួលខុសត្រូវ ត្រូវបានគេចាត់ទុកថា
24 ជាជនក្បត់បដិវត្តន៍និងត្រូវបានគេចាប់ខ្លួន ។

1 ផ្ទុយទៅវិញសាក្សីជាច្រើនទៀតបានបញ្ជាក់ថា ភាគីច្រើននៃបុគ្គលិកមន្ទីរស-២១ និងជាពិសេស
2 បុគ្គលិកដែលមកពីកងពលធំ៧០៣ ត្រូវបានចាប់ខ្លួន ទោះបីជាមិនបានប្រព្រឹត្តកំហុសធ្ងន់ធ្ងរណាមួយក៏
3 ដោយ ។

4 សាក្សី ប៊ី(B) បានប្រកាសថា មានតែ ខុច ទេ ដែលអាចចេញបញ្ជាឱ្យមានការចាប់ខ្លួននរណា
5 ម្នាក់នៅក្នុងមន្ទីរស-២១ ។ សាក្សី ប៊ី(B) បាននិយាយទៀតថា បើអ្នកទោសឆ្លើយដាក់ ៧០៣ នោះ ខុច
6 ឱ្យគេចាប់សួរចម្លើយ រួចសម្លាប់ ។ ទាំងនេះជាបញ្ហារបស់ ខុច ។ ខ្ញុំកត់សម្គាល់ថា ក្នុងគុកនេះមានតែ
7 ខុច ទេ ជាអ្នកសម្រេច ។ សាក្សី ប៊ី(B) បានផ្តល់ឧទាហរណ៍ជាក់ស្តែងអំពីកម្មាភិបាលមន្ទីរស-២១
8 ដែលត្រូវបានចាប់ខ្លួនតាមបញ្ជារបស់ ខុច គឺករណី យូ (U) ជាប្រធានកងរយការពារ វី(V) ជាប្រធាន
9 កងរយដែលក្រោយមកបានផ្លាស់ទៅក្រុមសួរចម្លើយ, ដាបបលយូ (W) មកពីកងរយនិងក្រោយមក
10 ទៀត គឺ អ៊ិច (X) ជាកងរយដែលដកមកពីខាងសួរចម្លើយ ។

11 សាក្សី ប៊ី(B) បាននិយាយថា អ្នកទាំងនោះបានស្តាប់អស់ហើយ មិនដឹងចោទពីបទអ្វីទេ ។ ខុច
12 បានឆ្លើយតបថា ទម្រង់ទីមួយនៃការសម្រិតសម្រាំងបញ្ជូនបុគ្គលិកទៅស-២៤ គឺជាសមត្ថកិច្ចរបស់
13 គណៈកម្មាធិការរបស់ស-២១ ។ ចំណុចទម្រង់ទីពីរនៃការសម្រិតសម្រាំងចាប់ខ្លួនបុគ្គលិកនៅស-២១
14 គឺជាសេចក្តីសម្រេចដែលត្រូវចេញដោយ សុន សេន និង ជី(G) នាពេលបន្ទាប់មក ។

15 ខុច បានទទួលស្គាល់ថា ពេលដែល ស៊ី (C) រាយការណ៍មកគាត់ គឺមានតែគាត់ម្នាក់គត់ដែល
16 មានសិទ្ធិរាយការណ៍ពីកំហុសរបស់អ្នកទាំងនោះទៅថ្នាក់លើ ។ ខុច បានអះអាងថា គាត់ធ្វើនេះដើម្បីកុំ
17 ឱ្យមានការជាប់ពាក់ព័ន្ធដល់ខ្លួនគាត់ ពីព្រោះម្នាក់ៗដោយភ័យខ្លាចអំពីអាយុជីវិតផ្ទាល់របស់ខ្លួន ត្រួត
18 ពិនិត្យ តាមដានគ្នាទៅវិញទៅមក ។

19 [១១:១៤:២៥]

20 ពេលសួរថា តើអ្នកទាំងឡាយដែលមាននៅក្នុងសេចក្តីសង្ខេបរបស់ ខុច តែងតែត្រូវបានគេចាប់
21 ខ្លួនឬយ៉ាងណា? គាត់បានឆ្លើយថា ប្រសិនបើខ្ញុំចាំច្បាស់ គឺមិនមានករណីលើកលែងទេ ។ ខ្ញុំជានិច្ចកាល
22 រាយការណ៍ទៅថ្នាក់លើ ហើយថ្នាក់លើនេះតែងតែបញ្ជាឱ្យចាប់ខ្លួនអ្នកដែលត្រូវបានគេឆ្លើយដាក់ទាំង
23 នោះ ។

24 ង) ស្ថានភាពនៃការឃុំខ្លួននៅទូលស្តែង

1 ការសម្តែងឡើងវិញ ដែលបានធ្វើឡើងនៅទទួលស្តែងនៅថ្ងៃទី២៧ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៨ បានផ្តល់
2 ជាភស្តុតាងយ៉ាងលម្អិតស្តីអំពីស្ថានភាពនៃការឃុំខ្លួន ។ អ្នកទោសបានចូលមកមន្ទីរស-២១ ស្ទើរតែរៀង
3 រាល់ថ្ងៃ ។

5 [១១:១៥:០៦]

6 នៅពេលនោះអ្នកទោសត្រូវបានគេនាំចូលក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ហើយជាទូទៅ អ្នកទោសទាំងនោះ
7 ត្រូវបានចងមុខ និងដាក់ខ្នោះដៃ ។ អ្នកទោសទាំងនោះត្រូវបានចុះឈ្មោះទៅក្នុងបញ្ជី ហើយបញ្ជីនោះ
8 ត្រូវរៀបចំឡើងដោយ អេច (H) បន្ទាប់មកអ្នកទោសត្រូវបានតម្រូវឱ្យប្រាប់អំពីប្រវត្តិរូប ហើយគេ
9 សង្ខេបចម្លើយទាំងនោះ ។ ទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយ គេមិនបានប្រាប់អ្នកទោសទាំងនោះពីហេតុផល
10 នៃចាប់ខ្លួនឡើយ ។ នៅពេលមកដល់ អ្នកទោសត្រូវបានគេថតរូប ដោយជាទូទៅពាក់លេខ និងពេលខ្លះ
11 មានឈ្មោះ និងកាលបរិច្ឆេទនៃចាប់ខ្លួន ។

12 ខុច បានឱ្យដឹងថា រូបថតទាំងនោះត្រូវបានថតតាមការណែនាំរបស់ សុន សេន ដើម្បីបង្ក
13 លក្ខណៈងាយស្រួលក្នុងការចាប់ខ្លួនម្តងទៀត ពេលដែលអ្នកទោសរត់គេច ។ បន្ទាប់មក ឆ្នាំគុកនាំអ្នក
14 ទោសទាំងនោះចូលក្នុងបន្ទប់ឃុំឃាំង ។ អ្នកទោសត្រូវគេបង្ខាំងស្ទើរតែម្តងម្តងមួយថ្ងៃ ។ មន្ទីរ
15 ឃុំឃាំង ឃុំខ្លួនស-២១ មានទាំងបន្ទប់ឃុំខ្លួនតូចៗដាច់ដោយឡែក និងបន្ទប់ធំឃុំខ្លួនរួម នៅក្នុងបន្ទប់
16 ឃុំខ្លួនរួម អ្នកទោសត្រូវបានគេដាក់ច្រវ៉ាក់ជើងបន្តគ្នា សាក្សី អេហ្វ (F) បានប្រាប់ថា គាត់មិនអាច
17 ក្រោកឡើងបានទេ អ្នកទោសស្ត្រីមិនត្រូវបានគេដាក់ខ្នោះទេ ប្រសិនបើពួកគេមិនបង្កបញ្ហា ។ អ្នកទោស
18 ទាំងអស់ ត្រូវបិទនៅក្រោមការយាមកាមរបស់ឆ្នាំដែលមានអាវុធជាប្រចាំ ។

19 ឆ្នាំគុកខាងក្នុងនិងខាងក្រៅ មន្ទីរឃុំឃាំងបានទទួលការណែនាំយ៉ាងតឹងរ៉ឹង ដើម្បីទប់ស្កាត់មិន
20 ឱ្យអ្នកទោសប៉ុនប៉ងរត់គេចខ្លួន ក៏ប៉ុន្តែទំនងជាមានអ្នកទោសខ្លះបានរត់គេចខ្លួន ដោយជោគជ័យ ។ អ្នក
21 ទោសត្រូវបានដាក់ឱ្យស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពរស់នៅមួយដែលបាត់នូវសិទ្ធិជាមូលដ្ឋានរបស់មនុស្ស អ្នក
22 ទោសមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យនិយាយជាមួយឆ្នាំគុកឡើយ ។ នៅពេលអ្នកទោសបានមកដល់មន្ទីរស-
23 ២១ ដំបូង ពួកគេត្រូវបានសម្រាតសម្លៀកបំពាក់ចេញដោយទុកតែខ្លោងប៉ុណ្ណោះ ។ លើសពីនេះទៀត
24 ពួកគេមិនត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យហាត់ប្រាណ ឬចាកចេញពីបន្ទប់ឃុំខ្លួនឡើយ គ្មានគ្រែសម្រាប់ឱ្យអ្នកទោស
25 ដេកឡើយ ។ អ្នកទោសសំខាន់ៗខ្លះ ត្រូវបានគេផ្តល់ពួកចាស់ៗឱ្យសម្រាប់ដេក ខណៈពេលអ្នកទោស

1 ភាគច្រើនត្រូវដេកផ្ទាល់នឹងឥដ្ឋ ។ អ្នកទោសជាច្រើននាក់ ត្រូវបានមូសខាំឡើងសុះខ្លួន ទោះបីជាឆ្នាំគុក
2 មួយចំនួនដែលត្រូវបានគេសួរយកចម្លើយក្នុងអំឡុងពេលស៊ើបអង្កេតបានអះអាងថា ពួកគេមិនត្រូវបាន
3 អនុញ្ញាតឱ្យវាយអ្នកទោស យ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏ច្បាប់នេះមិនត្រូវបានគេគោរពឱ្យបានពេញលេញដែរ ។
4 សាក្សីអេហ្វ(F) បានរំលឹកថា ឆ្នាំគុកបានដាក់ទណ្ឌកម្មដល់អ្នកទោសដែលបានប្រព្រឹត្តខុស ដោយការ
5 វាយចំនួនពីររយរំពាត់ គ្មានសម្ភារៈសម្រាប់ងូតទឹកឡើយហើយគេមិនដោះខ្លោះចេញទេ ពេលដែលអ្នក
6 ទោសងូតទឹក ។ សាក្សីជាច្រើនបានអះអាងថា ការងូតទឹកត្រូវបានគេបាញ់ទុយាររទឹកពីមាត់ទ្វារចូល
7 មកក្នុងបន្ទប់ ។ អតីតឆ្នាំគុកឈ្មោះ សាក្សី ជី(G) បញ្ជាក់ថា អ្នកទោសមិនដែលត្រូវបានគេងូតទឹក
8 សម្អាតឱ្យបានស្អាតត្រឹមត្រូវឡើយ ពីព្រោះការងូតទឹកឱ្យអ្នកទោសទាំងនោះ ក៏ជាការសម្អាតបន្ទប់
9 ឃុំឃាំងដែរ ។ អ្នកទោសមិនត្រូវបានគេអនុញ្ញាតឱ្យចេញពីបន្ទប់ឃុំខ្លួន ដើម្បីទៅបង្គន់ទេ ប៉ុន្តែត្រូវបាន
10 បង្ខំឱ្យនោមដាក់បីដុងទឹក និងបន្ទោបង់ដាក់កេសគ្រាប់ និងបន្ទប់ឃុំខ្លួនរបស់ពួកគេ ។ ជាធម្មតា អ្នក
11 ទោសបានទទួលអាហារគ្មានគុណភាពពីរដងមួយថ្ងៃ ដែលជាបឋមស្ទើរតែគ្រប់ពេល ។ ទោះបីជាឆ្នាំ
12 គុកខ្លះបានអះអាងថា អ្នកទោសក៏បានទទួលរបបបាយខ្លះយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏ភស្តុតាងបានបង្ហាញថា
13 អ្នកទោសបានទទួលរបបអាហារតិចតួចស្ទើរតែដាច់ពោះស្លាប់ ។ ជាលទ្ធផលនៃទង្វើនេះ អ្នកទោសជា
14 ច្រើនមានសភាពស្គមស្គាំងនិងបាក់កម្លាំងយ៉ាងខ្លាំង ដែលជួនកាលបណ្តាលឱ្យអ្នកទោសខ្លះស្លាប់ ។ ខុច
15 បានអះអាងថា របបអាហារត្រូវបានសម្រេចដោយថ្នាក់លើ ហើយថា គាត់មិនអាចផ្លាស់ប្តូររបប
16 អាហារនេះបានទេ ។ គាត់មាននិយាយថា ការបង្កត់អាហារអ្នកទោស ជាគោលនយោបាយរបស់បក្ស
17 កុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ពិតណាស់ដែរថា ឆ្នាំគុក និងអ្នកទោសសំខាន់ៗបានទទួលរបបអាហារប្រសើរជាង
18 អ្នកទោសធម្មតា ។ អ្នកទោសជាច្រើនបានធ្លាក់ខ្លួនឈឺ និងមានរបួសសេវា ពេទ្យមូលដ្ឋានត្រូវបានផ្តល់
19 ជូនក្រុមពេទ្យ ដែលមានគ្នាតែបីទៅប្រាំនាក់ សម្រាប់ធ្វើការព្យាបាលអ្នកទោសទាំងអស់នៅក្នុងមន្ទីរ
20 ឃុំឃាំងទាំងមូល ។ ពេទ្យទាំងនោះមិនបានសិក្សាវិជ្ជាពេទ្យទេ ហើយពេទ្យខ្លះ គ្រាន់តែជាកូនកេង និង
21 ធ្វើការដោយគ្មានការត្រួតពិនិត្យពីគ្រូពេទ្យឡើយ ។ អតីតអ្នកទោសសាក្សី អេច (H) បានឃើញផ្ទាល់
22 ភ្នែកនូវអ្នកទោសដែលបានទទួលការចាក់ថ្នាំតាមសរសៃ នៅពេលល្ងាចដែលក្រោយមកបានស្លាប់នៅ
23 ពេលព្រឹកឡើង ។ អ្នកទាំងឡាយដែលចាំបាច់ត្រូវការព្យាបាលជាបន្ទាន់ ត្រូវបានគេទុកចោលមិនរវល់
24 ឬមិនបានទទួលការព្យាបាលត្រឹមត្រូវឡើយ ។ ឱសថព្យាបាលដែលស្តុកទុកមានតិចតួចមែនទែន នៅ
25 ពេលដែលមានឱសថ ក៏ឱសថនោះត្រូវបានផលិតនៅកម្ពុជាដោយអ្នកដែលមានគ្មានជំនាញដែរ ។ អតីត

1 ត្រូវពេទ្យនៅមន្ទីរស-២១ ឈ្មោះសាក្សីអាយ (I) យល់ថា គោលបំណងជាសំខាន់នៃការព្យាបាលជំងឺ
 2 ដល់អ្នកទោសទាំងនោះ គឺគ្រាន់តែសម្រាប់ទុកឱ្យពួកគេរស់ ដើម្បីបញ្ចប់ការសួរចម្លើយតែប៉ុណ្ណោះ ។
 3 មានភស្តុតាងបង្ហាញថា បុគ្គលិកនៅមន្ទីរស-២១ បានធ្វើការពិសោធន៍វេជ្ជសាស្ត្រទៅលើអ្នកទោស ខុច
 4 បានបញ្ជាក់ប្រាប់ថា ការស្រាវជ្រាវថ្នាំពុលត្រូវបានធ្វើឡើងតាមបញ្ជារបស់គណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍
 5 និយាយឱ្យចំ គឺ ជេ (J) គាត់បានប្រកាសថា ទាក់ទងនឹងផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រមានឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្ស
 6 ជាតិនៅស-២១ បីទម្រង់ ។ ការយកមនុស្សទៅវះកាត់ ការបូមឈាម ការយកថ្នាំពេទ្យទៅពិសោធន៍
 7 ជាមួយមនុស្សរស់ ។ មានចំណារមួយរបស់ខុច ដែលសរសេរថា “ពិសោធន៍ថ្នាំ” យោងតាមសម្តីរបស់
 8 ខុច បានឱ្យដឹងថា ចំណារនេះសំដៅទៅលើប្រភេទថ្នាំថ្មីបង្កើតដោយអង្គភាព ។ ចាប់ពីឆ្នាំ១៩៧១មក គេ
 9 បានចាប់ដើមផលិតថ្នាំពេទ្យតាមរូបមន្តបូរាណ ។ ស្ថានភាពរស់នៅដូចបានពណ៌នាខាងលើរួមបញ្ចូល
 10 ទាំងភាពជាក់ស្តែងនៃការសួរចម្លើយ និងការបាត់ខ្លួនរបស់អ្នកទោសដែលនៅជាមួយគ្នាបានធ្វើឱ្យប៉ះ
 11 ពាល់ដល់សុខភាពផ្លូវចិត្ត និងផ្លូវកាយរបស់អ្នកទោសភាគច្រើន ហើយបណ្តាលឱ្យពួកគេជាច្រើនបាន
 12 ស្លាប់ ។ សាក្សី អេច (H) បាននិយាយថា អ្នកទោសប្រាំបីនាក់ ឬប្រាំបួននាក់ ដែលនៅរួមបន្ទប់
 13 ជាមួយគាត់បានស្លាប់ក្នុងរយៈពេលមួយខែ អ្នកទោសខ្លះបាន ប៉ុនប៉ងសម្លាប់ខ្លួនផងដែរ ។

ច) ស្ថានភាពឃុំខ្លួននៅព្រៃស

14 នៅព្រៃសមនុស្សទាំងអស់ ត្រូវបានគេបង្ខំឱ្យធ្វើការ ដើម្បីកសាងខ្លួន ឬក៏លត់ដំខ្លួន ។ មន្ទីរនេះ
 15 ត្រូវបានប្រតិបត្តិការដោយយុទ្ធជន និងកម្មាភិបាលរបស់មន្ទីរស-២១ ។ ខុច បានអះអាងថា មនុស្ស
 16 ទាំងនេះ មិនមែននៅក្នុងគុក ដូចអ្នកទោសដែលនៅទូលស្តែងឡើយ ហើយសាក្សី ជេ (J) ដែលខ្លួនគាត់
 17 ផ្ទាល់ត្រូវបានគេបញ្ជូនទៅកសាងខ្លួននៅស-២៤ ក៏បានអះអាងយ៉ាងដូច្នោះដែរ ។ ខុច ក៏បានបញ្ជាក់
 18 បន្ថែមថា អ្នកទោស និងបុគ្គលិកនៅព្រៃសមិនអាចដើរហើរសេរី ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតឡើយ ។
 19 សាក្សីជាច្រើនទៀតបានអះអាងបែបនេះដែរ ហើយច្បាប់នេះ ក៏ត្រូវបានអនុវត្តចំពោះរូបគាត់ផងដែរ ។
 20 អ្នកដែលត្រូវបានគេបញ្ជូនទៅព្រៃស ត្រូវបានដកហូតសិទ្ធិសេរីភាព ។ អ្នកទោសទាំងនោះ ត្រូវបានយាម
 21 កាមការពារយ៉ាងតឹងរ៉ឹងទាំងនៅពេលធ្វើការ និងទាំងនៅពេលយប់ ។ សាក្សីបានបង្ហាញថា ពេលដែល
 22 ត្រូវបានបញ្ជូនទៅព្រៃស ត្រូវបានចែកជាបីកម្រិត ។ ក្រុមទីមួយ គឺសម្រាប់លត់ដំស្រាលៗ កម្រិតទីពីរ
 23 គឺសម្រាប់ករណីមធ្យម និងកម្រិតទីបី គឺសម្រាប់ករណីធ្ងន់ធ្ងរបំផុត ។ ស្ថានភាពនៃការដកហូតសេរីភាព
 24 មានលក្ខណៈធ្ងន់ធ្ងរជាងគេចំពោះអ្នកទាំងឡាយដែលស្ថិតក្នុងកម្រិតទីបី ពីព្រោះអ្នកទាំងនោះ ត្រូវបាន
 25

1 គេដោះដាក់ខ្មោះនៅពេលយប់ ហើយមិនត្រូវបានគេអនុញ្ញាតឱ្យរស់នៅក្នុងផ្ទះធម្មតាឡើយ ។ ចំពោះ
 2 អ្នកដទៃទៀត ដែលត្រូវបានគេអនុញ្ញាតឱ្យស្នាក់នៅក្នុងផ្ទះ ទំនងជាមានអ្នកខ្លះ ក្នុងចំណោមពួកគេនោះ
 3 ត្រូវបានគេចាក់សោរបិទពីខាងក្រៅនៅពេលយប់ ។ អតីតអ្នកជាប់ឃុំជាច្រើនបញ្ជាក់ថា មានរបប
 4 អាហារពីរដងក្នុងមួយថ្ងៃ ម្តងនៅពេលថ្ងៃត្រង់ និងម្តងទៀត នៅពេលល្ងាច ។ មានករណីលើកលែងតិច
 5 តួចបំផុត តែជាទូទៅ អ្នកទោសបានអះអាងថា អាហារនៅព្រៃសមានលក្ខណៈមិនគ្រប់គ្រាន់ទេ ។ ទោះ
 6 បីជា ខុច បានទទួលស្គាល់ថា មានទិន្នផលស្រូវដែលលើស ហើយត្រូវបានបញ្ជូនទៅគណៈកម្មាធិការ
 7 មជ្ឈឹមក៏ដោយស្ថានភាពកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរ ចំពោះអ្នកជាប់ឃុំ ដែលនៅក្នុងក្រុមទីបី ព្រោះទទួលបានរបប
 8 អាហារតិចជាងអ្នកដទៃ ។ ដូចដែលបានបញ្ជាក់ដូចខាងលើរួចហើយ ខុចបានអះអាងថា គាត់មិនអាច
 9 ផ្លាស់ប្តូររបបអាហារបានទេ ដោយនិយាយថា ការបង្កត់អាហារអ្នកទោស គឺជាគោលនយោបាយរបស់
 10 ថ្នាក់លើ ។ អ្នកទោសនៅព្រៃសក្នុងនោះ រាប់ទាំងស្រី និងកុមារផង ត្រូវបានបង្ខំឱ្យធ្វើការនៅក្នុងវាល
 11 ព្រៃ រកត្រី ដាំបន្លែ ស្ទូងស្រូវ លើកទំនប់ ដឹកប្រឡាយ និងដឹកស្រះ ។ សាក្សីមួយចំនួនបាននិយាយថា
 12 ពួកគេបានធ្វើការទាំងថ្ងៃទាំងយប់ប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយអាទិត្យ និងមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យសម្រាកក្នុងពេល
 13 ធ្វើការឡើយ ។

14 នៅព្រៃស គេចាប់ធ្វើការពីព្រលឹមស្រាងៗ គឺចន្លោះពីម៉ោងបួន ដល់ម៉ោងដប់ប្រាំពីរព្រឹក និង
 15 បញ្ចប់ទៅវិញ ចន្លោះពីម៉ោងដប់ដល់ម៉ោងដប់ពីរយប់ ។ ពួកគេទទួលបានការឈប់សម្រាកពីរពេលតែ
 16 ក្នុងមួយពេលមួយម៉ោងសម្រាប់ទទួលទានអាហារ ។ ការបំពេញការងារស្ថិតនៅក្រោមការឃ្នាំមើល
 17 របស់យាមដែលតម្រូវឱ្យអ្នកទោសប្រឹងប្រែងធ្វើការ និងមិនមានការអត់ឱនឡើយ ប្រសិនបើពួកគេ
 18 ធ្វើការយឺតយ៉ាវ ។ ពេលអ្នកទោសទាំងនោះ ឈឺ ឬមកយឺក ឬធ្វើការមិនបានជាទីពេញចិត្ត ពួកគេ
 19 ត្រូវបានវាយដំនិងជេរប្រមាថ ។ អ្នកទោសត្រូវបានគេទណ្ឌកម្ម ចំពោះទង្វើខុសសីលធម៌ផ្លូវភេទ ការធ្វើ
 20 ពុតជាលីនិងលួច ។ អតីតអ្នកទោស សាក្សី ខេ (K) បាននិយាយថា គាត់ត្រូវបានគេវាយដំចំនួនពីរទៅ
 21 បីលើកដែរ ជួនពេលខ្លះអ្នកយាមដាក់ទណ្ឌកម្មអ្នកទោសតាមរយៈការបង្កត់អាហារ ។ អតីតបុគ្គលិក
 22 ស-២១ ឈ្មោះសាក្សី ស៊ី (C) ជាអ្នកដែលត្រូវបានគេចាប់បញ្ជូនទៅកសាងខ្លួនទៅមន្ទីរ ស-២៤ បាន
 23 ពន្យល់ថា គាត់ប្រឹងប្រែងធ្វើការតាមតែគាត់អាចធ្វើទៅបាន ដើម្បីកែលម្អខ្លួន ដោយខ្លួនឯងថា ប្រសិន
 24 បើគាត់មិនខិតខំធ្វើការនោះគាត់នឹងត្រូវយកទៅសម្លាប់ចោលជាក់ជាមិនខាន ។ ការប្រជុំណែនាំ ត្រូវបាន
 25 ធ្វើការឡើងជាទៀងទាត់នៅឯព្រៃស ដែលនៅក្នុងអំឡុងពេលនោះ អ្នកទោសត្រូវបានណែនាំឱ្យធ្វើការ

1 ឱ្យរហ័សរហួន និងឱ្យបានផលច្រើន ។ ពួកគេបានអប់រំ និងបំពាក់បំប៉ននយោបាយ ហើយតម្រូវឱ្យ
2 ចូលរួមក្នុងអង្គប្រជុំស្វ័យទិតៀនដែលជាពេល ដែលពួកគេត្រូវបានបង្ខំឱ្យសារភាពអំពីកំហុសរបស់ខ្លួន
3 ឯង និងប្រាប់អំពីកំហុសរបស់អ្នកដទៃ ។

4 ការភ័យខ្លាចអំពីការចាប់បញ្ជូនខ្លួន ការវាយដំ ឬការសម្លាប់កើតមាននៅគ្រប់ទីកន្លែង។ ការបាត់
5 ខ្លួនអ្នកទោសនៅពេលយប់ វាជារឿងសាមញ្ញទៅហើយ ដែលកាលណាអ្នកណាម្នាក់ ត្រូវបានគេនាំយក
6 ទៅគឺអ្នកនោះឯងមិនដែលបានត្រឡប់មកវិញទេ ។ ខុច មិនបានបដិសេធថា អ្នកទោសនៅព្រៃសខ្លះ មិន
7 ត្រូវបានចាប់បញ្ជូនទៅប្រហារជីវិតនៅជើងឯកឡើយ ។ ភស្តុតាងបានបង្ហាញថា គឺមនុស្សមកពីកម្រិត
8 ទីបី ងាយនឹងត្រូវគេប្រហារជីវិតតាមមធ្យោបាយនេះ ។ អ្នកទោសខ្លះត្រូវបានគេចាប់ខ្លួនទៅទួលស្តែង
9 បញ្ជីរួមនៃអ្នកទោសមន្ទីរស-២១ បានបង្ហាញឈ្មោះយ៉ាងតិចណាស់ចំនួន៥៧១នាក់ ដែលត្រូវបានបញ្ជូន
10 ពីមន្ទីរស-២៤ ទៅកាន់ទួលស្តែង ហើយបញ្ជីនេះរាប់បញ្ចូលយ៉ាងច្បាស់នូវឈ្មោះអ្នកទោស និងបុគ្គលិក
11 មន្ទីរស-២៤ ខ្លួនឯងដែរ ។

12 [១១:២៧:៣២]

13 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

14 សូមអញ្ជើញ លោក ខុច ផារី អានបន្តពីលោកស្រី សែ កុលរុដ្ឋី ។

15 **លោក ខុច ផារី**

16 ២) ការសួរចម្លើយ

17 ភាពច្រើននៃអ្នកទោសដែលត្រូវជាប់ឃុំនៅមន្ទីរស-២១ ត្រូវបានគេសួរចម្លើយជាលក្ខណៈប្រព័ន្ធ
18 ការសួរចម្លើយត្រូវបានធ្វើឡើងដោយបុគ្គលិកមន្ទីរស-២១ ដែល ខុច និងអនុប្រធានរបស់គាត់បាន
19 រៀបចំបែងចែកជាច្រើនក្រុមផ្សេងៗគ្នា ។ ភស្តុតាងបានបង្ហាញថា អ្នកសួរចម្លើយមិនអាចជ្រើសរើស
20 អ្នកទោសដែលខ្លួនចង់សួរបានឡើយ ។ នៅពេលដែលទទួលបានការបែងចែកអ្នកទោស អ្នកសួរចម្លើយ
21 បានយកអ្នកទោសចេញពីបន្ទប់ឃុំខ្លួន ដាក់ខ្នោះនិងចងមុខ ហើយយកអ្នកទោសនោះទៅបន្ទប់សួរ
22 ចម្លើយ ។ ជាទូទៅ ទាល់តែអ្នកទោសត្រូវបានដាក់ខ្នោះជើងជាប់នឹងតុ ទើបពេលនោះគេដោះខ្នោះដៃ
23 ចេញដើម្បីទុកឱ្យសរសេរចម្លើយសារភាពដោយខ្លួនឯង ។ អ្នកសួរចម្លើយ បានសួរអ្នកទោសអំពីជីវ-
24 ប្រវត្តិ និងសកម្មភាពរបស់ពួកគេដែលនាំឱ្យមានការចាប់ខ្លួន ។ រាល់ការសួរចម្លើយទាំងអស់ មិនមែន
25 តែងតែឈានទៅដល់ចម្លើយសារភាពជាលាក់លក្ខណ៍អក្សរជានិច្ចនោះទេ ។ ការសួរចម្លើយមានជារៀង

1 ថ្ងៃពីម៉ោងប្រាំពីរត្រឹមដល់ម៉ោងដប់មួយត្រឹម ពីម៉ោងពីរសៀលដល់ម៉ោងប្រាំសៀល និងពីម៉ោងប្រាំពីរ
 2 យប់ដល់ម៉ោងដប់មួយយប់ ។ មិនមានគោលការណ៍ជាទូទៅណាមួយ ថា តើអ្នកទោសម្នាក់ត្រូវសួរ
 3 ចម្លើយប៉ុន្មានលើក ឬក៏ក្នុងការសួរចម្លើយមួយលើកត្រូវចំណាយពេលយូរប៉ុណ្ណោះទេ ។ ការសួរចម្លើយ
 4 ត្រូវបញ្ចប់ លុះត្រាតែទទួលបានការសារភាពមួយជាពេញចិត្ត ។ អ្នកទោសអាចត្រូវបានគេសួរចម្លើយ
 5 ច្រើនលើក រីឯចម្លើយសារភាពរបស់ពួកគេវិញ អាចត្រូវបានគេសរសេរព្រាងជាច្រើនលើកច្រើនសាមុន
 6 នឹងយកជាផ្លូវការ ។ សាក្សីមួយចំនួនបានឃើញ ខុច សួរចម្លើយអ្នកទោសនៅមន្ទីរស-២១ ។ សាក្សី អ៊ី
 7 (E) បានអះអាងថា ការសួរចម្លើយដែលធ្វើឡើងដោយ ខុច គឺវាជារឿងធម្មតា ។ ជាឧទាហរណ៍
 8 នៅលើចម្លើយសារភាពរបស់ វ៉ាយ (Y) មានចំណាត់ថា អ្នកសួរចម្លើយទីមួយ ខុច អ្នកសួរចម្លើយទីពីរ
 9 ជី (G) ទាក់ទិននឹងចម្លើយសារភាពនេះ ខុច ទទួលស្គាល់ថា គាត់បានសរសេរចំណាត់ការនេះ ប៉ុន្តែបាន
 10 អះអាងថា គាត់មិនបានសួរចម្លើយអ្នកទោសនោះទេ ។

11 [១១:៣០:០២]

12 ខុច បានបញ្ជាក់ថា គាត់ធ្លាប់សួរចម្លើយមនុស្សតែម្នាក់គត់នៅមន្ទីរ ស-២១ ឈ្មោះ ខេ (K) ។
 13 គាត់បាននិយាយថា គាត់ធ្វើបែបនេះតាមតែបញ្ជារបស់ សុន សេន ប៉ុណ្ណោះ ។ ខុច បានពន្យល់ថា
 14 នៅមន្ទីរស-២១ គាត់បានណែនាំឱ្យប្រើវិធីសាស្ត្រសួរចម្លើយចំនួនបី៖ វិធីសាស្ត្រត្រជាក់, វិធីសាស្ត្រក្តៅ
 15 និង វិធីសាស្ត្រអង្អែម ។

16 វិធីសាស្ត្រត្រជាក់ គឺជាការសួរចម្លើយតាមរបៀបប្រើការបញ្ចុះបញ្ចូលយោសនា ដោយមិនធ្វើ
 17 ទារុណកម្ម ឬជេរស្តីឡើយ ។

18 វិធីសាស្ត្រក្តៅ រួមមាន ការជេរស្តី ការវាយដំ ការធ្វើទារុណកម្មផ្សេងៗទៀត ដែលមានបញ្ហា
 19 អនុញ្ញាតឱ្យធ្វើ ។

20 ខុច បាននិយាយថា វិធីអង្អែមគឺជាទម្រង់មធ្យម ដែលប្រើ គឺជាការពន្យល់ល្អឯលោម ដើម្បី
 21 បង្កើតភាពទុកចិត្តគ្នា និងបន្ទាប់មកជំរុញសួរដោយឱ្យគាត់សរសេរ ។ ទារុណកម្មត្រូវបានគេប្រើផង
 22 ដែរ ។

23 សាក្សី អ៊ី (E) ក្នុងក្រុមអង្អែមបានកត់សម្គាល់ឃើញថា ទារុណកម្មមិនត្រូវបានប្រើជាចាំបាច់
 24 ចាប់តាំងពីដើមដំបូងទេ ។ ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើមិនបានលទ្ធផលគួរជាទីគាប់ចិត្តក្នុងរយៈពេលពីរបីថ្ងៃ
 25 នោះ គេនឹងប្រើទារុណកម្មហើយ ។

1 ខុច បានទទួលស្គាល់ថា មន្ទីរ ម-១៣ បានបង្កើតឲ្យមានចម្លើយសារភាព ដែលមិនបានផ្ទុះ
2 បញ្ចាំងអំពីការពិតទេ ។ គាត់បានពន្យល់ថា វិធីសាស្ត្រដែលបានប្រើនៅក្នុងការសួរចម្លើយនៅ ស-២១
3 បានចម្លងតាមវិធីសាស្ត្រដែលប្រើនៅ ម-១៣ ។

4 សាក្សី អេ (A) ក៏បានបញ្ជាក់ដូច្នោះដែរ ។ សាក្សីជាច្រើនបានបញ្ជាក់ថា ខុច បានត្រួតពិនិត្យ
5 និងបានចូលរួមដោយផ្ទាល់ក្នុងដំណើរការសួរចម្លើយនៅ ម-១៣ ។ ភស្តុតាងបានបង្ហាញឲ្យឃើញថា
6 នៅដើមសតវត្សរ៍ឆ្នាំ៧០ អ្នកសួរចម្លើយនៅមន្ទីរម-១៣ តែងតែប្រើវិធីធ្វើទារុណកម្ម ដើម្បីបានការ
7 ឆ្លើយសារភាពពីអ្នកទោស ។ សាក្សីជាច្រើនបាននិយាយថា ខុច ខ្លួនគាត់ផ្ទាល់បានធ្វើទារុណកម្មអ្នក
8 ទោសនៅមន្ទីរម-១៣ ។ ជាពិសេស ពួកគេបានចោទប្រកាន់ថា ខុច បានយកភ្លើងអុជខ្លួនអ្នកទោស,
9 បានវាយអ្នកទោសនឹងដំបង ឬឫស្សី ដែលបានជំរុញអ្នកទោសចូលក្នុងទឹក ។

10 [១១:៣២:៤១]

11 ការប្រើប្រាស់ទារុណកម្មជាប្រព័ន្ធក្នុងពេលសួរចម្លើយ៖

12 ខុច បានបញ្ជាក់ថា ការធ្វើទារុណកម្មនៅមន្ទីរស-២១ មានលក្ខណៈជាប្រព័ន្ធ ដោយនិយាយថា
13 អ្នកណាដែលគេយកទៅសួរចម្លើយជឿសមិទ្ធផលពីទារុណកម្ម ។ នយោបាយទូទៅបែបនេះ ហាក់បីដូចជា
14 ត្រូវបានគេយកមកអនុវត្តចំពោះអ្នកទោសទាំងអស់ដូចគ្នា ដោយមិនគិតអំពីហេតុផលនៃការចាប់ខ្លួន
15 នោះទេ ។ លើកលែងទេ សាក្សី អេ (A) ម្នាក់ប៉ុណ្ណោះ ក្រៅពីនេះអ្នកសួរចម្លើយទាំងអស់ សុទ្ធតែបាន
16 សារភាពថា បានប្រើទារុណកម្មលើអ្នកទោស ។ បន្ថែមពីលើចំណុចនេះ ឯកសារជាច្រើនពីមន្ទីរស-២១
17 បានបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់នូវចំណារឲ្យធ្វើទារុណកម្ម ។

18 ខុច បានពន្យល់ថា ស្ថានភាពគឺដូចតទៅនេះ៖

19 ចំពោះយុទ្ធជនសាមញ្ញ ស៊ី (C) ជាអ្នកចាត់ចែងទាំងអស់ ហើយអាចបញ្ជាឲ្យធ្វើទារុណកម្ម
20 បាន ។

21 ចំពោះអ្នកទោសសំខាន់ដូចជា៖ អូ (O) ជាដើមគឺ សុន សេន ជាអ្នកបញ្ជាមកខ្ញុំ និងជាអ្នក
22 សម្រេចអំពីការធ្វើទារុណកម្ម ។

23 សៀវភៅកំណត់ដៃចំនួនបីក្បាលរបស់អ្នកសួរចម្លើយនៅមន្ទីរ ស-២១ មានដូចជា៖

24 បញ្ជីស្ថិតិនៃមន្ទីរសន្តិបាល ស-២១ នយោបាយមនោគមន៍វិជ្ជានិងអង្គការចាត់តាំង ។ តទៅនេះ
25 ហៅថា “បញ្ជីស្ថិតិ” ។ បញ្ជីកំណត់ដៃរបស់ អេហ្វ (F) និងសៀវភៅកំណត់ដៃរបស់ ជី(G) និង ហ្សឺ

1 (J) បានរៀបរាប់យ៉ាងលម្អិតអំពីវិធីសាស្ត្រនៃការសួរចម្លើយ និងការធ្វើទារុណកម្មនៅមន្ទីរស-២១ ។
2 បញ្ជីស្ថិតិនេះ ប្រភពខ្លះបានហៅដោយខុសថា “ជាសៀវភៅណែនាំអំពីការធ្វើទារុណកម្ម” និងដែលគេ
3 គិតថាក្នុងនោះមានកំណត់ត្រាអ្នកសួរចម្លើយម្នាក់ ។

4 មានការណែនាំដែលមានលក្ខណៈនយោបាយទាក់ទងនឹងរបៀបសួរចម្លើយ ដោយបង្រៀនអ្នក
5 សួរចម្លើយឱ្យបំបាក់ស្មារតីអ្នកទោស ដោយការអប់រំសតិអារម្មណ៍ ឬការធ្វើទារុណកម្ម ។

6 ឯកសារនេះបានណែនាំផងដែរ ប្រសិនបើអង្គការប្រាប់ថា កុំឱ្យវាយ កុំវាយដាច់ខាត ។ ប្រសិន
7 បើបក្សបញ្ជាយើងវាយ យើងត្រូវដោយម្ចាស់ការ វាយពួកវាឱ្យទាល់តែនិយាយ កុំឱ្យរួចខ្លួនដោយសេចក្តី
8 ស្តាប់ កុំឱ្យពួកវាអស់កម្លាំងដល់ថ្នាក់ធ្លាក់ខ្លួនឈឺ ហើយស្តាប់ ។ ខុច បានបញ្ជាក់ថា ការណែនាំ
9 និងមនោគមន៍វិជ្ជានយោបាយ ដែលមាននិយាយនៅក្នុងសៀវភៅកត់ត្រារបស់ អេស្ប(F) និងបញ្ជីស្ថិតិ
10 បានផ្តុះបញ្ចាំងយ៉ាងពិតប្រាកដអំពីការបង្រៀននិងការណែនាំរបស់ ខុច ហើយជាសំខាន់គឺខ្លឹមសារនៃការ
11 ណែនាំទាំងអស់នោះ ជាគំនិតរបស់ ខុច ។

12 បុគ្គលិកទូទាំងមន្ទីរស-២១ បានដឹងអំពីការធ្វើទារុណកម្ម ។ អ្នកយាមម្នាក់ឈ្មោះ អិល(L) បាន
13 និយាយថា គាត់បានរៀនសូត្រពីគោលការណ៍ធ្វើទារុណកម្មពី ខុច នៅកន្លែងសាលារៀនពីប្រធានកង
14 រយ ប្រធានកងហា ពួកគាត់ថា “អ្នកទោសគឺជាខ្មាំង” ហើយបើឆ្លើយអាចធ្វើទារុណកម្មបាន ។

15 ផលវិបាកផ្នែករាងកាយអំពីការរងទារុណកម្ម ដែលអាចមើលឃើញយ៉ាងច្បាស់ស្នាមរបួស,
16 ការហូរឈាម, ស្នាមជាំ, អ្នកទោសសន្លប់ និងអ្នកខ្លះបាត់ក្រចកដៃ ក្រចកជើង នាំឱ្យអតីតបុគ្គលិកមន្ទីរ
17 ស-២១ ដែលត្រូវបានសម្ភាសន៍ស្ទើរតែទាំងអស់សុទ្ធតែបានទទួលស្គាល់ថា “ពួកគេអាចដឹងថាមានការ
18 ធ្វើទារុណកម្មបែបនេះមែន” ។ ទោះបីជាពួកគេមិនបានចូលរួមដោយផ្ទាល់ក៏ដោយ ។

19 ឧទាហរណ៍៖ សាក្សី អឹម (M) បានរាយការណ៍ថា អ្នកទោសភាគច្រើននៅមន្ទីរ ស-២១
20 មានរបួសមានហើមមុខ និងខ្លោចម្តុំត្រចៀក ដោយសារឆក់ខ្សែភ្លើង ។ អ្នកយាមមួយចំនួនបានឱ្យដឹងថា
21 ពួកគេផ្ទាល់បានឃើញ ឬបានឮអំពីការធ្វើទារុណកម្ម ។

22 ការប្រើប្រាស់ទារុណកម្មនៅក្នុងពេលសួរចម្លើយ គឺដើម្បីទទួលបាននូវចម្លើយដែលមានលក្ខណៈ
23 ពេញលេញ ដែលរួមមាន៖ បទល្មើសដែលអ្នកទោសត្រូវគេចោទ និងឈ្មោះជនដែលគេសង្ស័យថា
24 ជារបស់ខ្មាំងរបស់របបនោះ ។

1 ទាក់ទិននឹងអ្នកទោសរៀតណាម ខុច បានបញ្ជាក់ថា គោលបំណងនៃការសួរចម្លើយគឺដើម្បី
2 ទទួលបានការសារភាពថា រៀតណាមបានឈ្លានពានប្រទេសកម្ពុជា ដើម្បីបញ្ជូលកម្ពុជាក្នុងសហព័ន្ធ
3 ឥណ្ឌូចិន ។ ខុសពីអ្នកទោសកម្ពុជា ការសួរចម្លើយអ្នកទោសរៀតណាមត្រូវបានគេថយកសំឡេង
4 ហើយចម្លើយសារភាពមួយចំនួនរបស់គេ ត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយតាមវិទ្យុក្នុងគោលដៅធ្វើការយោសនា ។

5 ប្រតិចារិកនៃចម្លើយសារភាពជាងហាសិបរបស់អ្នកទោសរៀតណាម ដែលបានផ្សព្វផ្សាយតាម
6 វិទ្យុមាននៅក្នុងសំណុំរឿង ។ យោងតាមសម្តីរបស់ ខុច គោលបំណងពិតគឺមិនមែនដើម្បីសួរចម្លើយ
7 ឈ្លើយសឹកអំពីផែនការយោធារបស់រៀតណាមនោះទេ ។ ប៉ុន្តែសាក្សី អេ (A) បានអះអាងថា អ្នក
8 ទោសទាំងនេះត្រូវបានគេបង្ខំឱ្យផ្តល់ព័ត៌មានទាក់ទងនឹងសមរក្ខមិ និងយុទ្ធសាស្ត្រនៃការប្រយុទ្ធ ។

9 ផ្អែកទៅលើឯកសារផ្សេងទៀតដែលរក្សាទុកនៅមន្ទីរស-២១ ចម្លើយនេះបានបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់
10 ថា ការសួរចម្លើយឈ្លើយសឹកមានគោលបំណងពីរយ៉ាង គឺការយោសនានិងការប្រមូលព័ត៌មាន ។

11 ខ) ការចូលរួមធ្វើទារុណកម្មដោយផ្ទាល់របស់ ខុច

12 នៅចំពោះសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ខុច បានបដិសេធជានិច្ចថា មិនដែលបានធ្វើទារុណកម្មលើ
13 អ្នកទោសនៅមន្ទីរស-២១ នោះទេ ។ ខុច គ្រាន់តែបានទទួលស្គាល់ថា កាលពីពេលដែលគាត់នៅជាអនុ
14 លេខា មានពេលខ្លះគាត់បានអន្តរាគមន៍ក្នុងពេលមានការសួរចម្លើយ ដែលធ្វើឡើងដោយបុគ្គលិកមន្ទីរ
15 ស-២១ ។ នៅក្នុងការធ្វើអន្តរាគមន៍ មានពេលខ្លះគាត់បានទះកំផ្លៀងអ្នកទោសមួយ ឬពីរដៃដែរ ។

16 ខុច បាន បន្ថែមទៀតថា គាត់បានបន្តសកម្មភាពនេះរយៈពេលមួយខែឬពីរខែក្រោយពេលដែល
17 គាត់ត្រូវបានតែងតាំងជាប្រធាននៃមន្ទីរនេះ ។ នៅក្នុងការអះអាងរបស់គាត់មុនៗ ខុច បានទទួលស្គាល់
18 ថា បានធ្វើទារុណកម្មលើអ្នកទោស ជាពិសេសលើ ខេ (K) តែចម្លើយទាំងនេះមិនមានលក្ខណៈច្បាស់
19 លាស់ទាំងស្រុងនោះទេ ។

20 នៅក្នុងពេលស៊ើបសួរ ខុច បានទទួលស្គាល់ថា បានសួរចម្លើយ ខេ (K) មែន ប៉ុន្តែគាត់បាន
21 បញ្ជាក់ថា សុន សេន បានបញ្ជាមិនឱ្យធ្វើទារុណកម្មទេ ។ សាក្សីមួយចំនួនប្រកាសថា បានឃើញ ខុច
22 បានវាយអ្នកទោសជាច្រើនដូចជា៖ បានទាត់អ្នកទោស វាយបុរសម្នាក់ដោយប្រើវិញ្ញាណ ឬបានវាយ
23 អ្នកទោសនឹងដៃ ។ សាក្សីម្នាក់ក៏បានឃើញថា ខុច វាយអ្នកទោសម្នាក់នៅខាងមុខមន្ទីរស-២១ ដែរ ។

24 សាក្សី អ៊ី (E) បានប្រាប់ថា គាត់បានឃើញអ្នកទោស (ស៊ីក) ធ្វើទារុណកម្មនាវីម្នាក់ ដោយ
25 ឆក់ខ្សែភ្លើងនៅពេលកំពុងសួរចម្លើយ ។ គាត់បានប្រាប់អ្នកស៊ើបអង្កេតថា ខុច និងអ្នកសួរចម្លើយប្រាំ ឬ

1 ប្រាំមួយនាក់ទៀត ដែលរួមមាន *F, AA, BB, CC* និង *G* បានធ្វើទារុណកម្មនារីនេះចាប់ពីម៉ោងប្រាំបួន
2 យប់ដល់ម៉ោងបីព្រឹក ហើយដោយសារតែនារីនោះមិនព្រមសារភាពពួកគេបានបន្តវាយនាងរហូតដល់
3 សន្លប់ ។

4 សាក្សី *អ៊ី (E)* បានបន្ថែមថា នៅពេលសួរទៅ វាមិនចេញ ខុច ធ្វើទារុណកម្ម វែ ឆក់ខ្សែភ្លើង
5 និងដោះអាវចេញនៅតែខាងវែងប៉ុណ្ណោះ ។ ខុច បានវាយធ្វើបាបនាងរហូតដល់ខ្លួនអស់កម្លាំង រួចទុកឱ្យ
6 អ្នកសួរចម្លើយម្នាក់ទៀតមកបន្តធ្វើទារុណកម្មនាង រីឯគាត់នៅចាំស្តាប់ការឆ្លើយរបស់នាងវិញ ។ គាត់
7 បាននិយាយថា ពួកអ្នកសួរចម្លើយបានសើចសប្បាយនៅពេលដែលពួកគេធ្វើទារុណកម្មលើនារីនោះ ។
8 ខុច បានបដិសេធការចោទប្រកាន់នេះ ដោយនិយាយថា សាក្សី *អ៊ី (E)* បានប្រឌិតរឿងនេះឡើង ដើម្បី
9 លាក់បាំងអំពើផ្ទាល់ខ្លួន ។

10 សាក្សី *អេ (A)* ក៏បានបដិសេធចំពោះហេតុការណ៍ឆក់ភ្លើងដែលបានកើតឡើងលើនារីនោះផង
11 ដែរ ។ ផ្ទុយទៅវិញ ខុច បានទទួលស្គាល់ថា ពិតជាមានហេតុការណ៍មួយផ្សេងទៀត ដែលបានកើត
12 មានឡើងរវាងអ្នកទោសនិងអ្នកទោស ដូចដែលបានសាក្សី *អ៊ិន(N)* បានរៀបរាប់មែន ។

13 សាក្សី *N* បាននិយាយថា ថ្ងៃមួយនៅក្នុងបន្ទប់ជាងគំនូរ ខុច បានបញ្ជាឱ្យគាត់តប់គ្នាជាមួយ
14 ជាងចម្លាក់ម្នាក់ឈ្មោះ *DD* ដោយឱ្យវាយគ្នានឹងទុយោកៅស៊ូ ។ ខុច បានទទួលស្គាល់ថា ហេតុការណ៍
15 នេះ ប៉ុន្តែគាត់មិនចាំបើមូលហេតុដែលធ្វើឱ្យគាត់បញ្ជាដូច្នោះទេ ។ សាក្សីជាច្រើនរួមមានទាំងអតីតអ្នក
16 សួរចម្លើយនៅមន្ទីរស-២១ បានពន្យល់ថា ខុច ក្នុងឋានៈជាប្រធានមន្ទីរបានបញ្ជាឱ្យមានការធ្វើទារុណ
17 កម្មលើអ្នកទោស ។ ខុច មិនបានបដិសេធនេះទេ ដោយបញ្ជាក់ថា បើអ្នកទោសជាអ្នកសំខាន់បន្ទាប់
18 ខ្ញុំប្រគល់ឱ្យ មិត្ត *ហ្វី(J)* ព្រោះមិត្ត *J* ចូលចិត្តធ្វើទារុណកម្មណាស់ ។ នៅពេលដែលអ្នកទោសមិនឆ្លើ
19 យ ខ្ញុំប្រាប់ *ជី(G)* ថាត្រូវបញ្ជូនអ្នកទោសទៅឱ្យ *J* ។

20 សាក្សី *E* បានប្រាប់ថា ខុច បានបង្រៀនដោយផ្ទាល់ដល់អ្នកសួរចម្លើយ អំពីការធ្វើទារុណកម្ម
21 ដោយបានបញ្ជាក់ថា ក្នុងការធ្វើទារុណកម្មហ្នឹងក៏គេណែនាំដែរ ។ ឆក់ខ្សែភ្លើង វែ ច្រកស្បែកកៅស៊ូ
22 ដកក្រចក ប៉ុន្តែហាមមិនឱ្យងាប់ ។ សាក្សី *E* បានបញ្ជាក់ទៀតថា អ្នកសួរចម្លើយនៅមន្ទីរ ស-២១
23 មានសិទ្ធិធ្វើទារុណកម្ម ប្រសិនបើអ្នកទោសណាម្នាក់មិនព្រមឆ្លើយ ។ គាត់បាននិយាយថា ការធ្វើ
24 ទារុណកម្មដោយ ខុច ដោយផ្ទាល់មាត់ ឬតាមទូរស័ព្ទ ។

1 សាក្សី E បានបន្តថា នៅពេលណាដែលគាត់មិនអាចធ្វើឱ្យអ្នកទោសណាម្នាក់ឆ្លើយ គាត់បាន
2 សុំការណែនាំពី ខុច ហើយ ខុច ឆ្លើយថា អ៊ីចឹង ធ្វើទារុណកម្មទៅ ។

3 អ្នកសួរចម្លើយម្នាក់ទៀតឈ្មោះ សាក្សី G បាននិយាយថា គាត់បានទទួលការណែនាំជាញឹក
4 ញាប់ពី ខុច ដែរ នៅរៀងរាល់បួនឬប្រាំមួយថ្ងៃម្តង បានបង្រៀនអំពីរបៀបរបបសួរចម្លើយ និងប្រាប់
5 អំពីចំណុចខ្សោយរបស់អ្នកទោស ។ សាក្សី G បានបន្ថែមទៀតថា ចំពោះខ្លួនខ្ញុំផ្ទាល់ ខ្ញុំមិនមានសិទ្ធិ
6 ធ្វើទារុណកម្មទេ ពីព្រោះខ្ញុំគឺជាអ្នកសួរចម្លើយថ្មី ។ ការធ្វើទារុណកម្មគឺប្រគល់ទៅឱ្យ ស៊ី (C) ចំណែក
7 អ្នកសួរចម្លើយចាស់ៗគឺមានសិទ្ធិធ្វើទារុណកម្ម ។

8 ចំណែក ខុច វិញគាត់បានទទួលស្គាល់ថា គាត់បានបញ្ជាឱ្យមានការធ្វើទារុណកម្មលើអ្នក
9 ទោសទៅតាមកម្រិតខុសៗគ្នា ។ ប៉ុន្តែគាត់បានអះអាងថា គាត់បានបង្រៀនពីបច្ចេកទេសសួរចម្លើយតែ
10 ម្តងគត់កាលពីពេលដែលគាត់នៅជាអនុប្រធានក្រោមបង្គាប់របស់ ប៊ី (B) ។ គាត់បានបន្តថា ការបណ្តុះ
11 បណ្តាលមានរយៈពេលប្រហែលមួយអាទិត្យ និងពីរម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ។ បន្ទាប់មកខ្ញុំបានហៅមិត្តម្នាក់
12 ដើម្បីផ្តល់ដំបូន្មាន ឬកែកំហុសគេ ។ ពាក្យណែនាំគឺថា មិនត្រូវពឹងផ្អែកលើការធ្វើទារុណកម្មពេកទេ
13 ហើយត្រូវចេះអត់ធ្មត់ ។ ជាងនេះទៅទៀត ខុច បានទទួលស្គាល់ថា គាត់ជាអ្នកកំណត់នូវវិធាននានា
14 សម្រាប់ការសួរចម្លើយ ។

15 **ចៅក្រម និល ណុន៖**

16 ផ្អាកមួយភ្លែតដើម្បីឱ្យខាងបច្ចេកទេសថតសំឡេងដូរប្រព័ន្ធ ។
17 អង្គុយសិនចុះ ។
18 អញ្ជើញលោក ខុច ជាវី អានបន្តទៀត ។

19 [១១:៤៨:៤៩]

20 **លោក ខុច ជាវី៖**

21 នៅពេលដែលសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតបង្ហាញពីចម្លើយសារភាពដែលមានចំណារ ខុច បាន
22 ទទួលស្គាល់នូវបញ្ហាឱ្យមានការធ្វើទារុណកម្មចំនួនបី ដែលគាត់បានសរសេរដោយផ្ទាល់ដៃ ។ ខុច បាន
23 បញ្ជាក់ថា គាត់ជាអ្នកសរសេរថា “អ្នកដែលមិនទាន់សារភាពត្រូវធ្វើទារុណកម្ម ហើយក្រោយមកទៀត
24 សួរចម្លើយឱ្យបានល្អិតល្អន់ ឱ្យបានច្បាស់លាស់ ។ ប៉ុន្តែ ធ្វើទារុណកម្មល្មមៗបានហើយដើម្បីឱ្យឃើញ
25 ខ្សែរយៈផ្សេងៗ ។ វាយរបូតដល់នាងឈប់និយាយថា នាងបានទៅរៀនណាមួយជាមួយតារបស់នាង

1 ដើម្បីព្យាបាលជំងឺមហារីករបស់គាត់ និងព្យាបាលជំងឺមានរដូវ” ។ ខុច បានអះអាងថា ពេលដែលចេញ
2 បញ្ជាចំនួនពីរដំបូង គាត់មិនទាន់បានក្លាយជាប្រធានមន្ទីរស-២១ នៅឡើយទេ ។ ហើយពេលនោះ គាត់
3 គ្រាន់តែបញ្ជូនបញ្ជារបស់ថ្នាក់លើគឺ B និង សុន សេន ប៉ុណ្ណោះ។ ផ្ទុយទៅវិញ ចំពោះបញ្ហាចុងក្រោយ
4 ខុច បានទទួលស្គាល់ថា គាត់បានសរសេរទៅកូនចៅរបស់គាត់គឺ G ដែលជាអ្នកសួរចម្លើយឱ្យធ្វើ
5 ទារុណកម្ម ហើយធានាថា បើសិនណាការធ្វើទារុណកម្មនេះបណ្តាលឱ្យអ្នកទោសស្លាប់នោះ G នឹងមិន
6 ត្រូវគេផ្តន្ទាទោសនោះទេ ។ ខុច បានអះអាងថា នៅពេលនោះ គាត់បានទទួលបញ្ជាពី សុន សេន តាម
7 ទូរស័ព្ទ ។

8 គ) អំពីវិធីធ្វើទារុណកម្ម

9 អ្នកសួរចម្លើយបានប្រើវិធីធ្វើទារុណកម្មតាមរូបភាពជាច្រើន ដើម្បីទទួលបានចម្លើយសារភាព
10 ពីអ្នកទោស។ យោងតាមសម្តី ខុច មានតែវិធីធ្វើទារុណកម្មចំនួន៤ប៉ុណ្ណោះ ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យ
11 ប្រើ ការវាយ ការឆក់ខ្សែភ្លើង ការច្រកក្បាលក្នុងថង់ផ្លាស្ទិក និងការបន្តក់ទឹកចូលក្នុងត្រចៀក ។ ខុច
12 បានបញ្ជាក់ថា វិធីដែលបានប្រើច្រើនជាងគេគឺការវាយដោយដំបង ពីព្រោះវិធីផ្សេងទៀតច្រើនតែធ្វើឱ្យ
13 ខាតពេលវេលា ។ ប្រសិនបើអ្នកទោសមិនសារភាពឱ្យបានត្រឹមត្រូវទេ ការធ្វើទារុណកម្មកាន់តែមាន
14 លក្ខណៈយោរយៅឡើង ។ រាល់ការសារភាពដែលមិនច្បាស់លាស់ មិនគ្រប់គ្រាន់ ឬមិនមានរៀបរាប់
15 ឈ្មោះជនក្បត់ផ្សេងទៀត ត្រូវបានចាត់ទុកថា មិនអាចទទួលយកបានទេ ។ ខុច បាននិយាយថា គាត់
16 មិនបានដឹងអំពីវិធីធ្វើទារុណកម្មផ្សេងៗទៀតទេ ហើយមានវិធីមួយចំនួនត្រូវបានហាមឃាត់នៅមន្ទីរ
17 ស-២១ ផងដែរ ។

18 ក្រៅពីនេះ ខុច បានទទួលស្គាល់ដែរថា គាត់បានដឹងអំពីការចាក់ទម្លុះ ឬការដក ក្រចកដៃ និង
19 ក្រចកជើង ។ គាត់បានបន្ថែមទៀតថា ពេលដែលគាត់បានដឹងពីវិធីនេះ គាត់មានប្រតិកម្មភ្លាម ហើយ
20 បានសរសេររបាយការណ៍មួយ ។ ប៉ុន្តែ មិនមានភស្តុតាងណាមួយដែលបង្ហាញថា គាត់បានដាក់វិន័យ
21 ចំពោះអ្នកសួរចម្លើយដែលបានធ្វើទារុណកម្ម ឬប្រើវិធីធ្វើទារុណកម្មដោយគ្មានការអនុញ្ញាត។ ជាក់
22 ស្តែងសាក្សី E បាននិយាយថា វិធីធ្វើទារុណកម្មបែបនេះគឺ ខុច ខ្លួនឯងហ្នឹង ជាអ្នកណែនាំគេឱ្យធ្វើ ។
23 ភស្តុតាងដែលមាននៅក្នុងសំណុំរឿងបានបង្ហាញឱ្យឃើញថា មានអ្នកទោសយ៉ាងហោចណាស់ម្នាក់
24 ដែរ ដែលត្រូវបានបង្ខំឱ្យស៊ីលាមក ។ ត្រង់ចំណុចនេះ ខុច និយាយថាគាត់ចង់បដិសេធគំនិតដែលថា
25 គាត់បានដឹងអំពីការអនុវត្តបែបនេះ ។ ប៉ុន្តែ គាត់មិនអាចចងចាំច្បាស់អំពីចំណុចលម្អិតទាំងនេះទេ

1 ពីព្រោះគាត់បានផ្ដោតការចាប់អារម្មណ៍ជាសំខាន់ទៅលើចម្លើយសារភាព និងមិនបានយកចិត្តទុកដាក់
 2 ចំពោះស្ថានភាពដែលគេបានប្រព្រឹត្តចំពោះអ្នកទោសនោះឡើយ ។ គាត់ក៏បានទទួលស្គាល់ដែរថា ទឹក
 3 ត្រជាក់ និងកង្ហារក៏ជាវិធីដែលបានប្រើនៅមន្ទីរស-២១ ដែរ ។ ហើយថា គាត់មិនបានជំទាស់នឹងការ
 4 អនុវត្តនេះទេ ។ យោងតាមសម្តីរបស់សាក្សី J ការប្រព្រឹត្តិសាហាវ យោរយោធឿងៗមួយចំនួនទៀត
 5 ដូចជាការសម្រាតខោអាវអ្នកទោស រួចយកប្រដាប់ឆក់ ឆក់ប្រដាប់ភេទ ឬត្រចៀកអ្នកទោស ។ នៅ
 6 ពេលធ្វើការសម្តែងឡើងវិញ មានការលើកឡើងពីការប្រើប្រាស់អាងត្រាំទឹកដើម្បីធ្វើទារុណកម្មអ្នក
 7 ទោស ។ អាងត្រាំទឹកនេះបច្ចុប្បន្នត្រូវបានដាក់តាំងនៅសារមន្ទីរប្រល័យពូជសាសន៍ទួលស្តែង ។ សាក្សី
 8 L បានបញ្ជាក់ថា គាត់បានឃើញអាងត្រាំទឹកមួយ ហើយសាក្សី H បានបញ្ជាក់ថា ជនជាតិវៀតណាម
 9 ម្នាក់បានរៀបរាប់ប្រាប់គាត់ថា ខ្លួនធ្លាប់ត្រូវបានគេធ្វើទារុណកម្មនៅក្នុងអាងត្រាំទឹកនោះ ។ ប៉ុន្តែ ខុច
 10 បានបញ្ជាក់ថា គាត់មិនដែលបានបញ្ជាឱ្យប្រើអាងត្រាំទឹកទេ ហើយក៏មិនបានដឹងអំពីការប្រើ ប្រាស់អាង
 11 ត្រាំទឹកនេះដែរ ។ ការស៊ើបអង្កេតក៏បានបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់ពីការប្រើវិធីសាស្ត្រផ្សេងៗក្នុងពេលសួរ
 12 ចម្លើយដូចជា ការបង្ខំអ្នកទោសឱ្យលុតជង្គង់គោរពរូបវន្ត ។ នៅចំពោះមុខសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
 13 ខុច បានទទួលស្គាល់ថា គាត់ដឹងអំពីការអនុវត្តនេះ ។ ប៉ុន្តែ ពីដំបូងគាត់មិនបានគាំទ្រទេ ក្រោយមក
 14 គាត់បានទទួលស្គាល់ថា គាត់ពិតជាបានជម្រុញឱ្យមានការធ្វើបែបនេះនៅក្នុងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលអ្នកសួរ
 15 ចម្លើយមួយកាលពីថ្ងៃទី២៨ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៨ ។

16 លើសពីនេះទៅទៀត សាក្សី H ចាំថា គាត់បានឃើញអ្នកយាមបាននាំអ្នកទោសម្នាក់ទៅ
 17 បង្គោលចងខ្សែពួរ រួចហើយចងជើងអ្នកទោសនោះ ពួរឡើងលើ និងជ្រមុជក្បាលចូលក្នុងពាងទឹក ។
 18 សាក្សី អេច បានតាមដានសកម្មភាពនេះតាមបង្អួច បន្ទាប់គូររូប ។ អតីតអ្នកទោសមន្ទីរស-២១ ចំនួន
 19 ពីរនាក់បានរៀបរាប់ប្រាប់អ្នកស៊ើបអង្កេតអំពីទារុណកម្មដែលពួកគេបានទទួល ។ សាក្សី F បាន
 20 និយាយថា គាត់ត្រូវគេវាយនឹងឈើមួយកំណត់នៅលើខ្នងគាត់ជាច្រើនលើកច្រើនសា ។ ក្រោយមក
 21 ទៀត អ្នកសួរចម្លើយបានចាប់ដកក្រចកជើងទាំងសងខាងរបស់គាត់ ។ គាត់ក៏បានប្រាប់ទៀតថា ទង
 22 ត្រចៀករបស់គាត់ក៏ត្រូវគេដកខ្សែភ្លើងដែរ ហើយនៅថ្ងៃទី៣ នៃថ្ងៃសួរចម្លើយគាត់បានសន្ទប់ចំនួនពីរ
 23 ដង ។ គេប្រព្រឹត្តបែបនេះចំពោះគាត់អស់រយៈពេល១២ថ្ងៃ ១២យប់ ។ យោងតាមសម្តីរបស់សាក្សី N
 24 គាត់ចូលដល់បន្ទប់សួរចម្លើយ អ្នកសួរចម្លើយបានបង្ហាញគាត់ពីឧបករណ៍ធ្វើទារុណកម្មទាំងអស់ ហើយ
 25 ប្រាប់ឱ្យគាត់ជ្រើសរើសឧបករណ៍ដែលនឹងត្រូវប្រើសម្រាប់ធ្វើទារុណកម្មលើរូបគាត់ ។ បន្ទាប់មក ត្រូវ

1 បានគេវាយនឹងខ្សែតី រំពាត់ផ្តៅ និងខ្សែភ្លើង លើខ្នងរបស់ គាត់ដោយដេកផ្តាប់មុខទៅលើដី ដោយដៃ
 2 ទាំងពីរជាប់ខ្លោះ ។ ខ្នងរបស់គាត់មានស្នាមរបួសពាសពេញ ហើយឈាមហូរពាសពេញលើកម្រាល
 3 ឥដ្ឋ ។ ប៉ុន្តែមតិលើការវាយដំ គាត់ក៏ត្រូវគេដក់ខ្សែភ្លើងផងដែរ ។ គាត់បានប្រាប់ថា គាត់ត្រូវគេធ្វើ
 4 ទារុណកម្មពីរដងក្នុងមួយថ្ងៃ អស់រយៈពេលពីរសប្តាហ៍ជាប់ៗគ្នា ។ នៅក្នុងករណីមួយចំនួនការធ្វើបាប
 5 ធ្ងន់ធ្ងរលើរាងកាយដែលបានរៀបរាប់ខាងលើ នេះបានបណ្តាលឱ្យអ្នកទោសស្លាប់ ។ ខុច បានទទួល
 6 ស្គាល់ថា ពិតជាមានករណីដូចនេះកើតឡើងមែន ហើយគាត់បាន ពោលទៀតថា គាត់បានរៀបចំវគ្គ
 7 រៀនសូត្រមួយដើម្បីដោះស្រាយស្ថានភាពនេះ ។ ប៉ុន្តែ ខុច ក៏បានទទួលស្គាល់ដែរថា គាត់បានសរសេរ
 8 សំបុត្រមួយចុះថ្ងៃទី១ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៦ ដើម្បីបញ្ជាក់អ្នកក្រោមបង្គាប់របស់គាត់ម្នាក់ឈ្មោះ G ឱ្យ
 9 ធ្វើទារុណកម្មដោយធានាថា រូបគេនឹងមិនទទួលខុសត្រូវទេ ទោះបីការធ្វើទារុណកម្មនោះបណ្តាល
 10 ឱ្យអ្នកទោសស្លាប់ក៏ដោយ ។

11 មានភស្តុតាងដែលអាចបង្ហាញពីការរំលោភផ្លូវភេទដែលបានប្រព្រឹត្តនៅមន្ទីរស-២១ ។ ប៉ុន្តែ
 12 មានការលំបាកក្នុងការកំណត់ឱ្យច្បាស់អំពីចំណុចពិតប្រាកដនៃការរំលោភផ្លូវភេទនេះ ។ ខុច បាននិយាយ
 13 ថា មានករណីរំលោភតែមួយគត់ដែលបានប្រព្រឹត្តទៅលើអតីតគ្រូបង្រៀនរបស់គាត់ឈ្មោះ អ៊ីអ៊ី (EE)
 14 ដែលប្រព្រឹត្តដោយអ្នកសួរចម្លើយម្នាក់មកពីកងពលធំ៧០៣ ដោយបានយកឈើរុកចូលក្នុងប្រដាប់ភេទ
 15 របស់នាង ។ ក្រោយពេលដែលការរំលោភនេះ ត្រូវបានរាយការណ៍ឱ្យ ខុចៗ បានពិគ្រោះយោបល់អំពី
 16 រឿងនេះជាមួយនឹង C ដែលជាអ្នកទទួលខុសត្រូវលើកម្លាំងមកពីកងពលធំ៧០៣ ។ គាត់បានអះអាងថា
 17 គាត់បានឱ្យ C ស្តីបន្ទោសអ្នកដែលប្រព្រឹត្តអំពើនោះ។ ខុច បាននិយាយថា គាត់បានរាយការណ៍
 18 អំពីហេតុការណ៍នោះទៅថ្នាក់លើ ប៉ុន្តែថ្នាក់លើមិននិយាយអ្វីទេ ។ ហេតុដូច្នេះ ខុច មិនបានដាក់
 19 ទណ្ឌកម្មអ្នកដែលប្រព្រឹត្តនោះទេ ដោយគ្រាន់តែបានប្តូរឱ្យទៅសួរចម្លើយអ្នកផ្សេងប៉ុណ្ណោះ ។ ខុច
 20 ក៏បានស្នើផងដែរថា ប្រពន្ធរបស់កម្មាភិបាលត្រូវបានតែងតាំងជាអ្នកសួរចម្លើយអ្នកទោសស្រី ហើយ
 21 សំណើនេះត្រូវបានយល់ព្រម ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ សាក្សី E បាននិយាយថា នារីជាអ្នកសួរ
 22 ចម្លើយទាំងនេះត្រូវបានចាប់ខ្លួនជាបន្តបន្ទាប់ ហើយយ៉ាងយូរចាប់ពីឆ្នាំ១៩៧៧មក អ្នកទោសស្ត្រីទាំង
 23 អស់ត្រូវសួរចម្លើយដោយបុរសវិញដែរ ។ ទីបំផុត ខុច បានទទួលស្គាល់ថា នៅពេលនោះគាត់មិនបាន
 24 ដាក់ទណ្ឌកម្មចំពោះបទឧក្រិដ្ឋដ៏ធ្ងន់ធ្ងរដែលប៉ះពាល់ដល់មនុស្សជាតិ ។

25 ចៅក្រម និល ណុន៖

1 បាទ ឥឡូវនេះដល់ពេលត្រូវសម្រាកអាហារថ្ងៃត្រង់ហើយ ហើយកិច្ចការដែលត្រូវអាននេះនៅ
 2 មានវែងទៀត ។ អីចឹង អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងសូមប្រកាសសម្រាក ដើម្បីពិសារអាហារថ្ងៃត្រង់
 3 រហូតដល់ម៉ោង ១៣ និង៣០ នាទីរសៀល សូមអញ្ជើញអ្នកដែលត្រូវចូលរួមក្នុងសវនាការ និង
 4 សាធារណជនចូលមកទីកន្លែងរៀងៗខ្លួនឲ្យបានមុនម៉ោង១១ និង៣០នាទី ដើម្បីបន្តដំណើរការនីតិវិធី
 5 សវនាការ ។ ម៉ោង១៣ និង៣០នាទី សូមកែសម្រួល កែតម្រូវនេះវិញ គឺម៉ោង១៣ និង៣០នាទីរសៀល
 6 ហើយបង្គាប់អនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងឲ្យនាំជនជាប់ចោទ ឈ្មោះ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ត្រឡប់ទៅកាន់បន្ទប់រង់ចាំ
 7 និងបង្គាប់ឲ្យនាំគាត់ត្រឡប់មកកាន់សាលសវនាការវិញឲ្យបានមុនម៉ោង ១៣ និង៣០នាទីរសៀលនេះ
 8 ជាក់ហិត ។

9 [សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១២ :០០ :១៣នាទី ដល់ម៉ោង ១៣:៣៤:៤៨នាទី]

10 [១៣:៣៤:៤៨]

11 **លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍិ៖**

12 សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ ។

13 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

14 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការតទៅទៀត ។ ហើយជាកិច្ចចាប់ផ្តើមគឺ
 15 សូមអញ្ជើញលោក ខុច ផារី ឡើងអាននៅឈ្មោះបទល្មើសដែលបានចោទប្រកាន់ និង ការវិភាគអង្គ
 16 ហេតុតរហូតដល់ចប់ សូមអញ្ជើញ ។

17 **លោក ខុច ផារី៖**

18 យ) ព្រៃស

19 ខុច អះអាងថា ព្រៃស មិនមែនជាកន្លែងសម្រាប់សួរចម្លើយ ឬធ្វើទារុណកម្មអ្នកទោសនោះទេ
 20 ទោះបីជាមានសាក្សីមួយចំនួនបានយល់ស្របចំពោះការលើកឡើងនេះក៏ដោយ ក៏មានសាក្សីខ្លះទៀត
 21 បានអះអាងថា អ្នកយាមបានវាយដំ ឬជេរប្រមាថអ្នកទោសនៅពេលដែលពួកគេធ្លាក់ខ្លួនឈឺ ឬធ្វើការ
 22 មិនបានល្អ ។ សាក្សី អូ (O) ដែលជាអតីតអ្នកទោសនៅមន្ទីរស-២៤ បានរៀបរាប់ឲ្យដឹងថា ទោះបី
 23 ជាគាត់មិនធ្លាប់បានឃើញការធ្វើទារុណកម្មលើអ្នកទោសដោយផ្ទាល់ភ្នែកក៏ដោយ ក៏គាត់បានដឹងថា
 24 មានបន្ទប់មួយដែលគេទុកសម្រាប់ឆក់ខ្សែភ្លើងអ្នកទោសប្រុសស្រីក្នុងពេលសួរចម្លើយ ។ សាក្សីម្នាក់
 25 ទៀតឈ្មោះសាក្សី ភី (P) បានពណ៌នាអំពីស្ថានភាពរបស់មិត្តរបស់គាត់ ដែលត្រឡប់មកពីព្រៃសវិញ

1 ត្រូវគេការសក់ក្បាលអស់ ហើយស្បែកមានដំបៅរលួយ ដោយសារការដក់ខ្សែភ្លើង ការវាយដំ និងការ
2 វាយដោយរំពាត់ នៅពេលសួរចម្លើយ ។

3 [១៣:៣៦:៤៤]

4 គ) ការសម្លាប់ អំណាចក្នុងការបញ្ជាសម្លាប់

5 អ្នកទោសជាង១២៣៨០នាក់ ត្រូវបានគេសម្លាប់នៅមន្ទីរស-២១ ។ ខុច បាននិយាយថា ពីដំបូង
6 គាត់បានផ្ទេរការទទួលខុសត្រូវលើការសម្លាប់ទៅឱ្យសាក្សី ស៊ី(C) ហើយចាប់ពីពេលនោះមកគឺ ហ៊ី
7 ជាអ្នកចាត់វិធានការចាំបាច់នានាដោយខ្លួនឯងផ្ទាល់ ។ ប៉ុន្តែ បន្ទាប់ពីមានហេតុការណ៍មួយ ដែលមាន
8 អ្នកទោសម្នាក់ស្លាប់មុនបញ្ចប់ការសួរចម្លើយ សុន សេន បានតម្រូវឱ្យ ខុច សម្រេចលើរាល់ការសម្លាប់
9 ហេតុដូច្នោះ ចាប់តាំងពីពេលនោះមកគឺ ខុច ជាអ្នកសម្រេចអំពីអាយុជីវិតរបស់អ្នកទោសម្នាក់ៗ
10 ពីព្រោះថា ខុច ជាអ្នកបញ្ជាឱ្យសម្លាប់បន្ទាប់ពីគាត់យល់ថាចម្លើយសារភាពមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់
11 ហើយ មិនមានអ្នកទោសណាម្នាក់អាចត្រូវបានគេដោះលែងនោះទេ ហើយការបញ្ជាដោយប្រយោល
12 របស់ខុចក្នុងឋានៈជាប្រធានគឺ ត្រូវសម្លាប់អ្នកទោសស្របតាមប្រព័ន្ធដែលបានបង្កើតឡើងនៅមន្ទីរស-
13 ២១ ។ សាក្សី យូ (Q) បានបញ្ជាក់ថាគ្មានអ្នកទោសណាម្នាក់អាចត្រូវបានបញ្ជូនចេញពីមន្ទីរស-២១
14 ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពី ខុច នោះទេ ។ គាត់ក៏បានបន្ថែមថា ខុច រៀបចំ និងបញ្ជាឱ្យមានការសម្លាប់
15 អ្នកទោស ដោយចារពាក្យថា “កំ” ជាអក្សរកាត់របស់ពាក្យ “កម្ទេច” ដោយមានន័យថា សម្លាប់
16 លើឈ្មោះរបស់អ្នកទោសដែលត្រូវបញ្ជូនចេញ ។ សាក្សី ប៊ី (B) បានអះអាងថាខុច និង ស៊ី(C) ជា
17 អ្នកបញ្ជាឱ្យសម្លាប់អ្នកទោស នៅក្នុងបរិវេណមន្ទីរស-២១ គាត់បានរៀបរាប់ថា ខុច បានបញ្ជាដោយ
18 ផ្ទាល់ ឱ្យគាត់សម្លាប់មនុស្សម្នាក់នៅជើងឯក ហើយគាត់ក៏បានយកដែកភ្លោរទេះ ទៅវាយសម្លាប់អ្នក
19 ទោសម្នាក់នោះ ខណៈពេលដែលខុចនៅឈរមើល ។ ខុច អះអាងថា មិនដែលមានរឿងបែបនេះកើត
20 ឡើងឡើយ ខុច បានអះអាងថា ការសម្លាប់អ្នកទោសអាចធ្វើឡើងតាមការណែនាំពីថ្នាក់លើ ហើយគាត់
21 បញ្ជូនទៅអ្នកនៅក្រោមបង្គាប់ជាអ្នកអនុវត្ត ឬផ្អែកតាមការសម្រេចចិត្តដោយឯងៗរបស់គាត់ ។ បន្ទាប់
22 ពីបានពិចារណាលើកត្តាជាច្រើន ដូចជា ចំនួនអ្នកទោសច្រើនពេក កង្វះចំណីអាហារ ការភ័យខ្លាច
23 ជំងឺឆ្លង ឬការភ័យខ្លាចការរត់គេចខ្លួន ។ ក្រៅពីការចេញបញ្ជាឱ្យសម្លាប់អ្នកទោស ខុច ក៏បានបង្រៀន
24 ផងដែរ អំពីវិធីសម្លាប់ ។ សាក្សី ប៊ី(B) បានរំលឹកឡើងវិញ ជាពិសេស អំពីការប្រជុំមួយ ដែលក្នុងពេល
25 នោះ ខុច បានផ្តល់ការណែនាំថា វាយយកនឹងដែក មិនងាប់ទេ ទាល់តែអារ-កទៀត ។ ជាទូទៅ

1 អ្នកទោសត្រូវបានគេសម្លាប់ ក្នុងរយៈពេលមួយដ៏ខ្លី ក្រៅពីពួកគេបានឆ្លើយសារភាពរួច ។ ប៉ុន្តែ ខុច
 2 បានទទួលស្គាល់ថា គាត់មានអំណាចក្នុងការពន្យារពេល ការសម្លាប់អ្នកទោសមួយចំនួនដែលមាន
 3 ជំនាញ គាត់បានពណ៌នាអំពីអំណាចនោះថា ជាការអត់ឱនដែលធ្វើឡើងដោយថ្នាក់លើ ដែលតាមរយៈ
 4 នេះ ស៊ី (C) និងគាត់អាចទុកជីវិតឱ្យអ្នកទោសមួយចំនួនដើម្បីឱ្យពួកគេបន្តធ្វើការនៅក្នុងមន្ទីរស-២១ ។
 5 ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី គាត់បានបន្ថែមថា ពួកគេក៏នឹងត្រូវបានសម្លាប់តាមក្រោយដដែលដោយជៀសមិន
 6 ផុត ។

7 [១៣:៤០:២៦]

8 យ) ការសម្លាប់នៅជើងឯក

9 ដោយគិតអំពីស្ថានភាពនៅកម្ពុជា បន្ទាប់ពីការដួលរលំភ្លាមៗនៅរបបខ្មែរក្រហម និងដោយ
 10 គិតពីពេលវេលាដែលកន្លងផុតទៅ គេមានការលំបាកណាស់ក្នុងការកំណត់ចំនួនមនុស្ស ដែលត្រូវបាន
 11 សម្លាប់នៅជើងឯក ។ ប៉ុន្តែ តាមរយៈសក្ខីកម្មអំពីប្រព័ន្ធនៃការសម្លាប់នៅស-២១ បញ្ជីអ្នកទោស និង
 12 បញ្ជីអ្នកដែលត្រូវសម្លាប់ និងការសិក្សាផ្នែកឧក្រិដ្ឋវិទ្យាបង្ហាញថា មានមនុស្សរាប់ពាន់នាក់រួមមាន
 13 បុរស ស្ត្រី និងកុមារត្រូវបានសម្លាប់និងកប់នៅជើងឯក ។ ទោះបីជាមានសាក្សីមួយចំនួនបានបដិសេ
 14 ធជា មិនធ្លាប់បានឃើញមានកុមារនៅជើងឯកក៏ដោយ ប៉ុន្តែយ៉ាងហោចណាស់ក៏គេឃើញមានរណ្តៅ
 15 កប់សាកសព ដែលមានអ្នករស់ស្រស់នៅសេសសល់ដែរ ។ បញ្ជីឈ្មោះអ្នកដែលត្រូវសម្លាប់ ដែល
 16 រកឃើញនៅមន្ទីរស-២១ បានបង្ហាញថា នៅក្នុងខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៧៧ កុមារចំនួន១៦០នាក់ ត្រូវបានគេ
 17 សម្លាប់នៅជើងឯកក្នុងរយៈពេលតែមួយថ្ងៃ ។

18 ក្នុងអំឡុងពេលនៃការសម្តែងឡើងវិញ ដែលបានធ្វើឡើងនៅជើងឯកកាលពីថ្ងៃទី២៦ ខែកុម្ភៈ
 19 ឆ្នាំ២០០៨ ខុច បាននិយាយថា គាត់មិនបានដឹងអំពីវិធីដែលគេសម្លាប់កុមារនៅទីនោះទេ ។ ប៉ុន្តែ
 20 គាត់មិនបានបដិសេធអំពីការដែលកុមារត្រូវបានគេសម្លាប់នៅកន្លែងនោះឡើយ ។ សាក្សី ប៊ី(B) បាន
 21 បញ្ជាក់ថា គាត់ពិតជាបានឃើញ ខុច នៅជើងឯក ។ ខុច បានទទួលស្គាល់ថា គាត់បានទៅជើងឯកមែន
 22 តែទៅតែម្តងគត់នាឆ្នាំ១៩៧៧ តាមការបញ្ជារបស់ ស៊ុន សេន ដោយបានបញ្ជាក់ថា គាត់នៅទីនោះតែ
 23 ដប់ទៅដប់ប្រាំនាទីតែប៉ុណ្ណោះ ។ អ្នកទោសត្រូវបានដឹកតាមទ្រព្យទៅជើងឯក ពីរបូបីដងក្នុងមួយខែ
 24 សាក្សី ប៊ី (B) បាននិយាយថា ពួកអ្នកទោសត្រូវបានគេដឹកតាមទ្រព្យពីរ ដែលក្នុងទ្រព្យនីមួយៗមាន
 25 អ្នកទោសពី ៣០ ទៅ៤០នាក់ ។ គាត់បានបញ្ជាក់ថា ដើម្បីកុំឱ្យអ្នកទោសស្រែកពេលដឹកចេញអ្នកទោស

1 ទាំងនោះត្រូវបានគេប្រាប់ថា ផ្លាស់ប្តូរផ្ទះថ្មី ។ បន្ទាប់មកទៀតពួកគេត្រូវបានគេដាក់ខ្នោះដៃ ចងមុខ
 2 និងបណ្តើរឆ្ពោះទៅរកឡាន ។ នៅក្នុងពេលកំពុងធ្វើដំណើរមានអ្នកយាមពីរនាក់នៅផ្នែកខាងក្រោយនៃ
 3 រថយន្ត ដើម្បីការពារកុំឱ្យអ្នកទោសលោតចេញពីរថយន្តបាន ។ យោងតាមសម្តីរបស់ ខុច មានអ្នក
 4 យាមពី-បីទៅបួននាក់ប្រចាំការនៅជើងឯក ។ នៅពេលសម្លាប់អាចមានវត្តមានអ្នកយាមរហូតដល់ដប់
 5 នាក់ ព្រោះចំនួននេះរួមបញ្ចូលទាំងចំនួននៃអ្នកយាមដែលដឹកអ្នកទោសមក ។ មានក្រុមចំនួនបីគឺ កង
 6 ពិសេស ក្រុម *អេហ្វអេហ្វ* (FF) និងក្រុម *ជីជី* (GG) ខុច បាននិយាយថា អ្នកទោសត្រូវបានសម្លាប់
 7 ដោយប្រើវិធីដូចគ្នាទៅនឹងវិធីដែលធ្លាប់ប្រើតាំងតែពីសម័យដែលគាត់នៅជាលេខាមន្ត្រីរម-១៣មកម៉្លោះ ។

8 ផ្ទុយទៅវិញ ខុច បានបញ្ជាក់ថា គាត់គ្រាន់តែដឹងថាអ្នកទោសត្រូវបាន ចងបិទមុខនិងចងដៃទៅ
 9 ក្រោយតែប៉ុណ្ណោះ ហើយគាត់មិនបានដឹងអំពីបច្ចេកទេសលម្អិតនៃការសម្លាប់ឡើយ ។ នៅពេលដែល
 10 រថយន្តមកដល់ជើងឯក គេបានបញ្ជូនម៉ាស៊ីនភ្លើង ហើយអ្នកទោសត្រូវបានគេបណ្តើរឱ្យចូលទៅក្នុង
 11 ផ្ទះឈើមួយ។ បន្ទាប់មកទៀត អ្នកយាមបាននាំអ្នកទោសចេញក្រៅម្តងមួយៗ ដោយនិយាយទៅកាន់
 12 ពួកគេថា នាំទៅផ្ទះផ្សេងមួយទៀត ។ *អាយ* (I) ឈរនៅខាងក្រៅ និងកត់ឈ្មោះអ្នកទោសទៅក្នុង
 13 បញ្ជីមុនពេលដែលពួកគេ ត្រូវបានបណ្តើរឆ្ពោះទៅរកឡានដើម្បីសម្លាប់ ។ សាក្សីជាច្រើនបាននិយាយថា
 14 អ្នកទោសត្រូវគេសម្លាប់ដោយប្រើដំបងដែក ដែកភ្លៅរទេះ និងបំពង់ទឹក ដោយវាយត្រង់កញ្ជឹងក ។
 15 បន្ទាប់មកទៀត អ្នកទោសត្រូវបានគេទម្លាក់ទៅក្នុងរណ្តៅបន្ទាប់ពីត្រូវបានដោះខ្នោះដៃចេញ និងរះពោះ
 16 ឬអារ-ក ។ ក្រៅពីការប្រហារជីវិតបានបញ្ចប់អ្នកយាម បានកាយដីដើម្បីកប់រណ្តៅ ។ ការសម្លាប់
 17 ក្នុងទ្រង់ទ្រាយធំជាច្រើន ទំនងជាបានកើតឡើងផងដែរនៅជើងឯក ។ ខុច បាននិយាយថា សុន សេន
 18 និង *ជេ* (J) បានបញ្ជាគាត់ឱ្យបញ្ជូនអ្នកទោសដីច្រើន ដែលជាប់ឃុំនៅមន្ទីរស-២១ ទៅជើងឯកដើម្បី
 19 សម្លាប់ក្នុងពេលបួនដងខុសៗគ្នា ។

20 ការសម្លាប់ដីច្រើនបែបនេះត្រូវបានសម្រេចឡើង ដោយយោងទៅលើភាពចាំបាច់នៃតម្រូវការ
 21 ទឹកភ្លៀង សម្រាប់ដាក់អ្នកទោសថ្មីៗជាច្រើនដែលទើបចាប់បាន ។ ខុច បានទទួលស្គាល់ថា បានបញ្ជា
 22 និងបានរៀបចំការសម្លាប់ជាលុតចំនួនពីរដង តាមសម្តីរបស់គាត់ ការសម្លាប់នៅក្នុងទ្រង់ទ្រាយធំជា
 23 ច្រើន បានកើតឡើងតាមបញ្ជាដែលគាត់បានទទួល និងបានបញ្ជូនបន្តទៅឱ្យអ្នកក្រោយបង្កាប់របស់គាត់
 24 ធ្វើ ដោយគ្មានការសួរចម្លើយជាមុននោះឡើយ ។ ខុច បានបញ្ជាក់ថា មានចំណារផ្ទាល់ដៃរបស់គាត់
 25 នៅលើបញ្ជីអ្នកទោសមួយចំនួន នៅលើបញ្ជីមួយនោះ គាត់បានធ្វើចំណារថាពួក *អេហ្វអេហ្វ*(FF)

1 វាយចោលឱ្យហួត ថ្ងៃទី៣០ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៨ ។ ខុច បានពន្យល់ថា នេះជាករណីនៃការ
2 សម្លាប់ជាទ្រង់ទ្រាយធំ ដែលធ្វើឡើងក្នុងលក្ខណៈពិសេសមួយ ។ ប៉ុន្តែ គាត់មិនបានចាំអំពីចំនួននៃជនរង
3 គ្រោះនោះទេ ។

4 នៅលើបញ្ជីមួយផ្សេងទៀត ដែលមានឈ្មោះអ្នកទោសចំនួន២៩នាក់ គាត់បានចាត់ថា ស្នើសុំ
5 ប្តូរនាក់ ក្រៅពីនេះ វាយចោល ។ ខុច បាននិយាយថា ក្រោយមកទៀត នៅក្នុងខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៨ អ្នក
6 ទោសប្រហែលជា៣០០នាក់មកពីភូមិភាគបូព៌ា ដែលត្រូវគេចោទថា បានបះបោរប្រឆាំងត្រូវបានគេ
7 បញ្ជូនទៅជើងឯក ហើយត្រូវបានសម្លាប់តែម្តង ។ គាត់ក៏បានបន្ថែមថា នៅថ្ងៃទី២ ឬទី៣ ខែមករា
8 ឆ្នាំ១៩៧៩ រេវ(J) បានបញ្ជាគាត់ឱ្យម្តេចអ្នកទោសទាំងអស់ នៅមន្ទីរស-២១ ។ ដូច្នោះ មនុស្សប្រហែល
9 ជា២០០នាក់ត្រូវបានគេបញ្ជូនទៅជើងឯក ហើយសម្លាប់ចោល ។ តាមសម្តីរបស់ ខុច បន្ទាប់ពី
10 ព្រឹត្តិការណ៍នោះមកគ្មានការសម្លាប់ជាទ្រង់ទ្រាយធំណាមួយទៀតដែលត្រូវបានធ្វើឡើងនោះទេ ។

11 សាក្សី អិល(L) គឺជាសាក្សីដែលបានឃើញការសម្លាប់ទ្រង់ទ្រាយធំចុងក្រោយនេះដោយផ្ទាល់
12 ភ្នែក ហើយបុគ្គលដទៃផ្សេងទៀតរបស់មន្ទីរស-២១ ក៏បានដឹងអំពីព្រឹត្តិការណ៍នេះផងដែរ ។ ខុច បាន
13 ទទួលស្គាល់ថាមានមនុស្សពីរប្រភេទដែលជាជនរងគ្រោះនៃការសម្លាប់ជាទ្រង់ទ្រាយធំ លើកចុងក្រោយ
14 នេះគឺ ជនជាតិកម្ពុជា និងទាហានវៀតណាម ។

15 [១៣:៤៨:១៧]

16 គ) ការសម្លាប់នៅទួលស្តែង

17 ខុច និងសាក្សីផ្សេងៗទៀត បានប្រាប់ឱ្យដឹងថាទោះបីជាជើងឯកបានក្លាយទៅជាកន្លែងពិឃាត
18 ដ៏សំខាន់ក៏ដោយ ក៏ការសម្លាប់អ្នកទោសសំខាន់ៗមួយចំនួនដូចជា ខេ (K), អេ (A), ធី (T) និង ប៊ី (B)
19 ព្រមទាំងជនបរទេសនៅតែបន្តក្នុងបរិវេណខាងក្នុងទួលស្តែង ឬនៅជិតនោះដដែល ។ ភស្តុតាងដែល
20 មាននៅក្នុងសំណុំរឿងក៏បានបង្ហាញថា មានរណ្តៅកប់សាកសពជាច្រើននៅក្នុងនិងនៅជុំវិញទួលស្តែង ។
21 តាមការណែនាំរបស់ថ្នាក់លើ ខុច បានឱ្យគេថតរូបសាកសពអ្នកទោសសំខាន់ៗបន្ទាប់ពីការសម្លាប់ ។
22 រូបថតទាំងនេះ ត្រូវបានយកធ្វើជាភស្តុតាង ដើម្បីបញ្ជាក់បានថា អ្នកទោសទាំងនេះមិនត្រូវបានដោះ
23 លែង ឬបានរត់គេចខ្លួន ។ ខុច បាននិយាយថា គាត់ចាំច្បាស់ណាស់ថា បានថតរូបសាកសពអ្នកទោស
24 បីរូបគឺ វ៉ាយ(Y), អេ(A) និង ធី(T) ។

1 នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៨ ជនបរទេសបួននាក់ត្រូវបានគេដុតទាំងរស់ជាមួយនឹងសំបកកង់ឡាន នៅ
2 ចន្លោះមហាវិថីម៉ៅសេទុងនិងសង្កាត់បឹងទំពុន ។ លេ (J) ទំនងជាបានបញ្ជា ខុច ឱ្យធ្វើយ៉ាងណាកុំឱ្យគេ
3 រកឃើញសាកសពជនទាំងនោះ ។ សាក្សី អ៊ី (E) ត្រូវបានគេប្រាប់អំពីហេតុការណ៍នេះ ប៉ុន្តែ
4 មិនបានឃើញផ្ទាល់ភ្នែកនោះទេ ។ សាក្សី អ (R) ដែលជាអតីតអ្នកយាមនៅមន្ទីរស-២១ បាននិយាយ
5 ថា នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧ ឬ ១៩៧៨ គាត់បានឃើញអ្នកទោសបរទេសម្នាក់ត្រូវបានគេដុតទាំងរស់ ដោយ
6 ប្រើសំបកកង់ឡានពាក់នៅជុំវិញក នៅលើផ្លូវបំបែកវត្តទួលទំពូង ។ អ្នកទោសមួយចំនួនដែលជាប់
7 ឃុំនៅមន្ទីរ ស-២១ បានស្តាប់ បន្ទាប់ពីគ្រូពេទ្យ បានបូមយកឈាមក្នុងចំនួនដ៏ច្រើន ។

8 សាក្សី អ៊ី (E) បានអះអាងប្រាប់អ្នកស៊ើបអង្កេតថា មានមនុស្សមិនតិចជាងមួយពាន់នាក់ទេ
9 ដែលត្រូវបានសម្លាប់ដោយវិធីនេះ ដោយគូសបញ្ជាក់ថា គេបូមឈាមអ្នកទោស ពី២០ ទៅ៣០នាក់
10 នៅរៀងរាល់បួន ទៅប្រាំថ្ងៃម្តង ។ សាក្សី យូ (Q) បានប្រាប់ឱ្យដឹងថា ស៊ី(C) បានបញ្ជាគាត់ឱ្យធ្វើ
11 បញ្ជីឈ្មោះអ្នកទោសទាំងឡាយដែលត្រូវបានសម្លាប់តាមវិធីនេះចំនួនពីរលើក ។ លើកទីមួយ គាត់បាន
12 ស្រង់បានចំនួនពីរនាក់ និងលើកទីពីរបានបួន ឬប្រាំនាក់ ។ នៅក្នុងសំណុំរឿង មានបញ្ជីឈ្មោះអ្នកទោស
13 ដែលត្រូវបានសម្លាប់តាមវិធីនេះ ។ អតីតគ្រូពេទ្យនៅមន្ទីរ ស-២១ និងសាក្សី អេស(S) បានអះអាងថា
14 មានពេលមួយនោះគាត់បានប្រទះឃើញឈាម ពី៣០ទៅ៤០ប្លោក ។ សាក្សី អ៊ី (E) បានរៀបរាប់
15 បញ្ជាក់ថា គេបូមឈាមពីអ្នកទោសម្នាក់ៗ ពីបួន ទៅប្រាំប្លោក ដែលបន្ទាប់ពីបូមរួច ធ្វើឱ្យអ្នកទោស
16 លែងដឹងខ្លួន និងនៅសល់ដង្ហើមផ្អឹកៗ ។ គាត់បានបន្ថែមថា “ពេលនោះ ខ្ញុំឃើញអញ្ចឹង ខ្ញុំមានការរន្ធត់
17 ជាខ្លាំង ចំពោះរូបខ្ញុំពេលធ្វើទារុណកម្ម ខ្ញុំមិនសូវរន្ធត់ទេ តែការដែលបូមឈាមហ្នឹង គឺខ្ញុំរាវរន្ធត់ពេក
18 ខ្ញុំនៅចងចាំរហូតអត់ភ្លេចទេ រឿងបញ្ហាហ្នឹង” ។ បន្តិចក្រោយមក អ្នកទោសតែងតែស្តាប់ ហើយទើប
19 មានឡានចូលមកដឹកយកសាកសពទៅជើងឯក ។

20 ភស្តុតាងបានបង្ហាញថា ឈាមដែលគេបូមបានពីអ្នកទោស ត្រូវបានគេបញ្ជូនទៅតាមបណ្តា
21 មន្ទីរពេទ្យនានា ។ សាក្សី អ៊ី (E) បានពន្យល់ប្រាប់អ្នកស៊ើបអង្កេតថា គ្រូពេទ្យនៅមន្ទីរនោះបានបង្ហើប
22 ប្រាប់គាត់ថា “ឈាមហ្នឹងយកទៅពេទ្យ១៧មេសា និងពេទ្យមុនីវង្ស” ។ សាក្សី អាយ(I) បានដឹងពី
23 គ្រូពេទ្យផ្សេងទៀត មានការបូមឈាមពីអ្នកទោសទៅឱ្យពេទ្យខាងក្រៅស-២១ ។ សាក្សី ធី (T) ដែល
24 អតីតអ្នកយាមនៅមន្ទីរស-២១ ត្រូវបានគេប្រាប់ថា មានកន្លែងចិញ្ចឹមឈាមនៅកន្លែងមួយ ហៅថា
25 ស្រះស្រង់ នៅខាងកើតគុកទួលស្តែង ។ ខុច បានបដិសេធថា គាត់មិនបានដើរតួនាទីណាមួយក្នុង

1 សកម្មភាពនៃការបូមឈាមពីអ្នកទោសនោះទេ ។ តែទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ គាត់ក៏មិនហ៊ានបដិសេធ
2 ថា មិនមានការបូមឈាមពីអ្នកទោសនៅមន្ទីរ ស-២១ នោះឡើយ ។ គាត់បាននិយាយថា ប្រសិនបើ
3 ពិតជាមានការបូមឈាមនៅមន្ទីរ ស-២១ មែន គឺមានតំណតាំងតែពីពេលដែល ឌី (D) នៅជាប្រធាន
4 មកម៉្លោះ ។

5 ក្នុងអំឡុងពេលនៃការសួរយកចម្លើយក្រោយៗមកទៀត ខុច នៅតែបដិសេធថា អ្នកទោសនៅ
6 មន្ទីរស-២១ មិនត្រូវបានគេបូមឈាមឡើយ ប៉ុន្តែនៅតែរក្សាជំហរថា មិនធ្លាប់បានដឹងអំពីទង្វើនេះទេ ។

7 អតីតបុគ្គលិកមន្ទីរស-២១ខ្លះ បានអះអាងផងដែរថា ក្មេងៗត្រូវបានគេសម្លាប់នៅក្នុងបរិវេណ
8 នៃមន្ទីរនេះ ។ សក្ខីកម្មផ្សេងៗបានបង្ហាញថា កូនៗរបស់អ្នកទោស ត្រូវបានគេបំបែកចេញពីឪពុកម្តាយ
9 សម្លាប់ និងកប់នៅទីតាំងខាងជើងគុក ។ វិធីនៃការសម្លាប់មួយដែលទំនងជាត្រូវបានគេប្រើ ដើម្បី
10 សម្លាប់កុមារទាំងនោះ គឺការបោះទម្លាក់ពួកគេមកពីជាន់ទីបីនៃអគារ ដើម្បីបំបាក់កែតែម្តង ។ យុទ្ធជន
11 បួននាក់ ដែលមកពីកងយោធពលមួយដែល ខុច ចាំបានថាមានឈ្មោះ យ៨ ក៏ត្រូវបានគេសម្លាប់ក្រោយ
12 ពីការសម្លាប់ជាទ្រង់ទ្រាយធំចុងក្រោយ ដែលធ្វើឡើងកាលពីថ្ងៃទី២ ឬទី៣ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ដែរ ។
13 ខុច បានធ្វើការបញ្ជាក់ថា យុទ្ធជនទាំងនេះត្រូវបានសម្លាប់ ដោយអ្នកសួរចម្លើយម្នាក់ឈ្មោះ អេច
14 អេច(HH) ដោយ ប្រើចំពុះទង់ កាលពីថ្ងៃទី៧ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ។ គឺសាកសពរបស់ពួកគេនេះហើយ
15 ដែលនៅសល់លើគ្រែមិនមានអ្នកយាមយកទៅកប់ និងដែលពួកទាហានវៀតណាមបានប្រទះឃើញ
16 នៅពេលដែលពួកគេមកដល់មន្ទីរស-២១ ។

17 ផ្នែកទី២) ការកំណត់ប្រភេទបទល្មើស

18 ការស៊ើបសួរបានបង្ហាញថា ទោះជា ខុច មិនមែនជាមេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់នៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិប-
19 តេយ្យ ក៏គាត់អាចត្រូវបានចាត់ទុកថា ចូលក្នុងប្រភេទនៃអ្នកទទួលខុសត្រូវខ្ពស់បំផុតនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម និង
20 ការបំពារបំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ ដែលបានប្រព្រឹត្តក្នុងចន្លោះថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ ដល់ថ្ងៃទី០៦
21 ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ។ ដោយផ្អែកលើអំណាចឋានានុក្រមជាផ្លូវការ និងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពរបស់
22 ខ្លួនក្នុងឋានៈជាលេខា បន្ទាប់មកក្នុងឋានៈជាអនុលេខ បន្ទាប់មកជាលេខា ក៏ដូចជាតាមរយៈការចូលរួម
23 របស់គាត់ដោយផ្ទាល់នៅក្នុងឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានប្រព្រឹត្តនៅមន្ទីរ ស-២១ ដែលជាមន្ទីរសន្តិសុខគ្រប់
24 គ្រងផ្ទាល់ដោយគណៈកម្មាធិការមជ្ឈិមបក្សនៃបក្សកម្ពុយនីស្តកម្ពុជា ។ ដោយផ្អែកលើអង្គហេតុដែល
25 បានរៀបរាប់ខាងលើ មានភស្តុតាងដាក់បន្ទុកគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការបញ្ជូន កាំង ហ្គេកអិវ ហៅ ខុច ទៅអង្គ

1 ជំនុំជម្រះចំពោះបទល្មើសដែលមានចែងនៅក្នុងច្បាប់ អ.វ.ត.ក និងច្បាប់ពាក់ព័ន្ធដែលមានជាធរមាន
2 ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ ។

3 [១៣:៥៦:៤៤]

4 ក) ឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិ

5 **ធាតុផ្សំទូទៅ**

6 មន្ទីរស-២១ ត្រូវបានបង្កើត និងផ្តល់នូវអំណាចយ៉ាងពិសេស ដើម្បីឃុំឃាំង អប់រំកែប្រែ ឬ
7 កម្ទេចចោលអ្នកប្រឆាំងនយោបាយពិតប្រាកដ ឬអ្នកដែលត្រូវបានសន្មតថា ជាអ្នកប្រឆាំងនឹងអ្នកកាន់
8 អំណាចរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ដែលបានដឹកនាំប្រទេសក្នុងអំឡុងពេលនៃអង្គហេតុទាំងនោះ ។
9 ឧក្រិដ្ឋកម្មជាច្រើនដែលបានប្រព្រឹត្តជាបន្តបន្ទាប់នៅមន្ទីរស-២១ បានបញ្ជាក់ថា ការវាយប្រហារមាន
10 លក្ខណៈជាហូបែ និងរាលដាលលើអ្នកប្រឆាំងទាំងនោះ ដែលនិយមន័យនៃពាក្យអ្នកប្រឆាំងបានវិវត្តន៍
11 ជាប្រចាំ អាស្រ័យលើអ្វីដែលបក្សចាត់ទុកថាជាការគំរាមកំហែង ។ មន្ទីរស-២១ បានដំណើរការជាអង្គ
12 ភាពយោធា និងនយោបាយដែលមានបេសកកម្មពីរគឺ៖

13 រាយការណ៍ដោយផ្ទាល់ទៅថ្នាក់លើបំផុតរបស់បក្ស និងឃុំឃាំងអ្នកទោសដែលភាគច្រើនជា
14 ជនស៊ីវិល ស្របតាមន័យកំណត់ក្នុងច្បាប់អន្តរជាតិ ។ អ្នកទោសទាំងនោះ មកពីគ្រប់ភូមិភាគនីមួយៗ
15 អង្គភាពរដ្ឋបាល និងអង្គភាពយោធាផ្សេងៗទូទាំងប្រទេសកម្ពុជា ។ តាមរយៈតួនាទីដែលបានអនុវត្តនៅ
16 មន្ទីរស-២១ ខុច បានដឹងអំពីគោលបំណងនៃមន្ទីរនេះ ហើយតាមរយៈសកម្មភាពរបស់ខ្លួន ខុច បាន
17 ចូលរួមដោយស្ម័គ្រចិត្តក្នុងការសម្រេចគោលបំណងទាំងនោះ ។ បើទោះបីជា មានការទាមទារឱ្យ
18 បង្ហាញថា ឧក្រិដ្ឋកម្មប្រព្រឹត្តនៅមន្ទីរស-២១ ជាឧក្រិដ្ឋកម្មមានទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងជម្លោះប្រដាប់
19 អាវុធអន្តរជាតិ ក៏គេអាចមើលឃើញយ៉ាងច្បាស់ថា អំពើដែលរួមចំណែកនៅក្នុងការវាយប្រហារខាង
20 លើត្រូវបានប្រព្រឹត្តជាច្រើនដងខណៈពេលដែលជម្លោះជាមួយប្រទេសវៀតណាមកាន់តែតានតឹងឡើង។
21 ក្រៅពីការវាយប្រហារដែលអាចត្រូវបានរកឃើញថា ប្រឆាំងនឹងប្រជាពលរដ្ឋទាំងមូលនោះ ប្រឆាំង
22 នឹងប្រជាពលរដ្ឋកម្ពុជា ឧក្រិដ្ឋកម្មដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅមន្ទីរស-២១ បង្កើតបានជាការវាយប្រហារ
23 មួយដាច់ដោយឡែក ដែលមានលក្ខណៈទូទៅ និងជាប្រព័ន្ធប្រឆាំងនឹងជនស៊ីវិលដែលត្រូវឃុំខ្លួននៅក្នុង
24 មន្ទីរនេះ ។

1 ដូច្នោះ អំពើឧក្រិដ្ឋកម្មខាងក្រោម ដែលមានចែងក្នុងមាត្រា៥ នៃច្បាប់ អ.វ.ត.ក នឹង ត្រូវបាន
2 កំណត់ចូលក្នុងប្រភេទបទល្មើសខាងក្រោមទាក់ទងនឹងមន្ទីរស-២១ ដែលបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌ
3 នៃការវាយប្រហារទូទៅ ឬជាប្រព័ន្ធនៅមន្ទីរ ស-២១ ក្នុងចេតនាប្រឆាំងនឹងជនស៊ីវិល ដោយមូលហេតុ
4 នយោបាយ និងបង្កើតបានជាឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិ ស្របតាមនិយមន័យក្រោមច្បាប់ទំនៀម
5 ទម្លាប់អន្តរជាតិ ដែលនៅជាធរមានក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ ។

ការដាក់ពន្ធនាគារ

6 បុគ្គលជាច្រើនត្រូវបានឃុំឃាំងដោយចេតនានៅមន្ទីរ ស-២១ ។ ការចាប់ខ្លួនពួកគេពុំមានមូល
7 ហេតុត្រឹមត្រូវ និងមូលដ្ឋានច្បាប់ទេ ។ បន្ថែមលើនេះទៀត អ្នកទោសទាំងនោះត្រូវបានដកហូតនូវសិទ្ធិ
8 ជាមូលដ្ឋាន ដូចជាសិទ្ធិទទួលបានការជូនដំណឹងអំពីមូលហេតុនៃការចាប់ខ្លួនពួកគេ ។ គ្មានភស្តុតាងណា
9 មួយដែលបានបង្ហាញថា មានប្រព័ន្ធច្បាប់ ឬតុលាការនៅកម្ពុជាក្នុងចន្លោះថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥
10 និងថ្ងៃទី១៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ឡើយ ។ គ្មានការធានាផ្នែកនីតិវិធីណាមួយ ទោះជានីតិវិធីរដ្ឋបាល
11 ឬនីតិវិធីតុលាការ ដែលតាមរយៈនេះ អ្នកទោសទាំងនោះអាចតទល់ប្រឆាំងនឹងការឃុំឃាំងខ្លួនរបស់
12 ពួកគេឡើយ ។

ការធ្វើឱ្យទៅជាទាសករ

13 អ្នកទោសមួយចំនួននៅមន្ទីរស-២១ និងព្រៃស ត្រូវគេបង្ខំឱ្យធ្វើការ ។ គ្រប់ទិដ្ឋភាពនៃការរស់
14 នៅរបស់ពួកគេ ត្រូវបានយាមកាមយ៉ាងតឹងរឹង និងត្រូវបានចាត់ទុកជារត្នផ្តាច់មុខដែលត្រូវបានបង្ហាញ
15 តាមរយៈការកម្រិតការដើរហើរ និងកន្លែងរស់នៅ ។ ការចាត់វិធានការទប់ស្កាត់ ឬធ្វើឱ្យពួកគេញញើត
16 នឹងការរត់គេច និងតាមរយៈការអនុវត្តដែលនាំឱ្យពួកគេប្រឈមនឹងអំពើហោរហៅ ។ ជាលទ្ធផលនៃ
17 អំពើទាំងនេះ អ្នកទោសត្រូវបានដកហូតនូវសេរីភាពរបស់ពួកគេ ។

ទារុណកម្ម

18 អ្នកទោសនៅមន្ទីរស-២១ ភាគច្រើនដែលត្រូវបានសួរចម្លើយទទួលបានការសួរចម្លើយតាមរបៀប
19 យោរហៅ ដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្តដោយចេតនា និងជាច្រើនលើកច្រើនសា ហើយជាញឹកញាប់វិធីទាំង
20 នេះបណ្តាលឱ្យមានរបួសដល់រូបរាងកាយ និងផ្លូវចិត្តធ្ងន់ធ្ងរ ។ វិធីនេះ ត្រូវបានរៀបចំឡើងក្នុងគោល
21 បំណងជាក់លាក់ ដើម្បីប្រមូលយកព័ត៌មាន ចម្លើយសារភាពពីអ្នកទោស ។ ប្រសិនបើមានការទាមទារ
22 ឱ្យបង្ហាញថា ចារីនៃឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនោះបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងការអនុវត្តនាទីជាផ្លូវការរបស់ខ្លួន ក៏មាន
23 24 25

1 ភស្តុតាងបង្ហាញថា ពួកគេបានប្រព្រឹត្តអំពើទាំងនោះក្នុងតួនាទីផ្លូវការ ដូចបានកំណត់ក្នុងវចនាសម្ព័ន្ធ
2 បញ្ជាដ៏ច្បាស់លាស់មួយ ។

3 [១៤:០២:៣៧]

4 **ការរំលោភផ្លូវភេទ**

5 ភស្តុតាងដែលមាននៅក្នុងសំណុំរឿងបានបង្ហាញថា យ៉ាងហោចណាស់មានករណីមួយនៃការ
6 សឹកបញ្ចូលក្នុងប្រដាប់ភេទដោយបង្ខំ ដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅមន្ទីរស-២១ នោះគឺករណីដែលអ្នកសួរ
7 ចម្លើយម្នាក់បានយកឈើទៅសឹកក្នុងប្រដាប់ភេទអ្នកទោសជាស្ត្រីម្នាក់ ។

8 **មនុស្សឃាត**

9 បុគ្គលិកនៅមន្ទីរ ស-២១ បានបង្កឱ្យមានការស្លាប់អ្នកទោសជាច្រើនដោយផ្ទាល់ ឬដោយ
10 ប្រយោល ។ ក្នុងករណីជាច្រើន អ្នកទោសត្រូវបានសម្លាប់ដោយចេតនា ដោយវិធីខុសៗគ្នា ។ ក្នុង
11 ករណីផ្សេងទៀត ទោះបីជាចារីអាចគ្មានចេតនាសម្លាប់ ក៏ពួកគេដឹងថា ទង្វើរបស់ពួកគេអាចបណ្តាល
12 ឱ្យអ្នកទោសស្លាប់ ។ ឧទាហរណ៍នៅពេលពួកគេវាយដំ ឬធ្វើទារុណកម្មលើអ្នកទោស ។

13 **ការសម្លាប់រង្គាល**

14 លក្ខខណ្ឌនៃការរស់នៅដែលត្រូវបានអនុវត្តចំពោះអ្នកទោសនៅមន្ទីរស-២១ ត្រូវបានរៀបចំឡើង
15 ដើម្បីធ្វើយ៉ាងណាបង្កឱ្យមានការស្លាប់ ។ លក្ខខណ្ឌនៃការរស់នៅទាំងនេះរាប់បញ្ចូលផងដែរ ជាអាទិ៍
16 ការបង្កត់អាហារ កង្វះខាតថ្នាំសង្កូវសមស្រប ។ ការសម្លាប់ដោយខុសច្បាប់នៃអ្នកទោសចំនួនលើសពី
17 ១២.៣៨០នាក់ ដែលបណ្តាលមកពីការសម្លាប់ ឬលក្ខខណ្ឌនៃការរស់នៅ បង្កើតបានជាការសម្លាប់
18 រង្គាលនៃជនស៊ីវិល ។ ការសម្លាប់រង្គាលនេះត្រូវបានបង្ហាញតាមរយៈឯកសារ ឬសក្ខីកម្មជាច្រើន
19 ព្រមទាំងសាកសពជាច្រើន ដែលត្រូវបានរកឃើញនៅក្នុងរណ្តៅរួម ។

20 **ការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញ**

21 ការស៊ើបសួរបានបង្ហាញថា អ្នកទោសនៅមន្ទីរស-២១ ត្រូវបានដកហូតនូវសិទ្ធិជាមូលដ្ឋាន
22 របស់ពួកគេក្នុងនោះមាន សិទ្ធិរស់រានមានជីវិត សិទ្ធិមានសេរីភាព សិទ្ធិមានសុវត្ថិភាពបុគ្គល សិទ្ធិ
23 ទទួលបានការជំនុំជម្រះប្រកបដោយយុត្តិធម៌ និងសេរីភាពដើរហើរ ។ សិទ្ធិជាមូលដ្ឋានទាំងនេះត្រូវបាន
24 ដកហូត ឬបំពានចាប់ពីពេលដែលពួកគេត្រូវបានចាប់ខ្លួន និងអំឡុងពេលជាប់ឃុំឃាំង រួមទាំងពេលសួរ
25 ចម្លើយ ពេលកសាងខ្លួន ហើយរហូតដល់ពេលសម្លាប់ ។

1 អ្នកទោសត្រូវបានដកហូតនូវសិទ្ធិទាំងនេះដោយមូលហេតុទស្សនៈនយោបាយពិតប្រាកដ ឬតាម
2 ការសន្មតិរបស់ពួកគេ ឬ ការប្រឆាំងទៅនឹងអ្នកកាន់អំណាចនៅបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ។ អ្នកទាំងនោះ
3 ត្រូវបានឃុំឃាំងដោយបំពារបំពាន ត្រូវបានធ្វើឱ្យទៅជាទាសករ និងជាជនរងគ្រោះនៃអំពើទារុណកម្ម
4 ការកាប់សម្លាប់ អំពើអមនុស្សធម៌ផ្សេងៗ ។ ខុច បានដឹងអំពីគោលនយោបាយវើសអើងទាំងនេះ
5 ដោយមន្ទីរស-២១បានអនុវត្ត ហើយចេតនារបស់គាត់នៅក្នុងការប្រព្រឹត្តស្របតាមនយោបាយនេះ ត្រូវ
6 បានបង្ហាញតាមរយៈ អំពើរបស់គាត់ មុខតំណែងដែលគាត់បានកាន់នៅមន្ទីរនេះ ឋានៈរបស់គាត់ជា
7 សមាជិកបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា និងទំនាក់ទំនងរបស់គាត់ជាមួយថ្នាក់ដឹកនាំរបស់បក្ស ។

អំពើអមនុស្សធម៌ផ្សេងៗទៀត

8
9 អ្នកទោសនៅមន្ទីរស-២១ បានទទួលរងនូវការប៉ះពាល់ដល់រូបរាងកាយ និងផ្លូវចិត្តដែលបណ្តាល
10 មកពីអំពើអមនុស្សធម៌ដែលពួកគេទទួលរង ក្នុងនោះរួមមាន ការមិនផ្តល់ឱ្យដោយចេតនានូវអាហារ
11 គ្រប់គ្រាន់បរិក្ខារអនាម័យ ការព្យាបាលជំងឺសមរម្យ ក្នុងពេលជាប់ឃុំឃាំងអ្នកទោសត្រូវបានវាយដំ
12 និងប្រឈមមុខទៅនឹងការវិតត្សិតដ៏តឹងរឹង ។ ភាពធ្ងន់ធ្ងរដែលទទួលរងជាលក្ខណៈរួម ឬបុគ្គល ធ្វើឱ្យ
13 អ្នកទោសខ្សោយកម្លាំងចិត្ត អស់តម្លៃ និងអស់លក្ខណៈជាមនុស្សជាតិ ។ ទាំងនេះជាស្ថានភាពដែលធ្វើ
14 ឱ្យពួកគេស្ថិតនៅក្នុងការភ័យខ្លាចជានិច្ច ។

15 ខ) ការបំពារបំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរលើអនុសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវចុះថ្ងៃទី១២ ខែសីហាឆ្នាំ១៩៤៩

ធាតុផ្សំទូទៅ

16
17 អំពើហិង្សាយោធាអូសបន្លាយអស់រយៈពេលវែង រវាងកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធរបស់កម្ពុជា
18 ប្រជាធិបតេយ្យ និងវៀតណាមបានផ្ទុះឡើងក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ ហើយកាន់តែតានតឹងឡើងយ៉ាងហោចណាស់
19 ដល់ថ្ងៃទី១៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ។ ក្នុងអំឡុងពេលនោះឈ្លើយសឹក និងជនស៊ីវិលវៀតណាមរាប់រយនាក់
20 ត្រូវបានចាប់ខ្លួននិងបញ្ជូនមកមន្ទីរស-២១ ។ មនុស្សជាច្រើនទៀតដែលមេដឹកនាំកម្ពុជាចោទ ថាជាគិញ
21 វៀតណាម ឬជា ខ្សែស្រឡាយវៀតណាម ត្រូវបានចាប់ដាក់ឃុំឃាំងផងដែរ ។ ភាគច្រើននៃអ្នកទោស
22 ទាំងនេះត្រូវបានបញ្ជូនពីសមរម្យប្រយុទ្ធនៅមន្ទីរស-២១ដោយផ្ទាល់ ។ ការឆ្លើយសារភាពជាច្រើនរបស់
23 អ្នកទោសទាំងនោះ ដែលទទួលបានមកពីការធ្វើទារុណកម្ម និងដែលត្រូវបានសរសេរដោយដៃ ឬថត
24 ទុកបានបង្ហាញអំពីការស៊ើបការណ៍យោធា ឬក៏ត្រូវបានចាក់តាមវិទ្យុ ហើយត្រូវបានបោះពុម្ពផ្សាយដោយ
25 ស្ថាប័នផ្លូវការរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ក្នុងគោលបំណងដាក់ជាផ្នែកមួយនៃយុទ្ធសាស្ត្រយោសនា

1 យោធា ។ តាមរយៈតួនាទីរបស់គាត់នៅមន្ទីរស-២១ ដែលអនុញ្ញាតឱ្យគាត់ទាក់ទងជាប្រចាំជាមួយ
2 មេដឹកនាំនយោបាយ និងយោធានៃរបបនោះ ខុច បានដឹងយ៉ាងច្បាស់ថាឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលបានប្រព្រឹត្តនៅ
3 មន្ទីរស-២១ បានកើតឡើងនៅក្នុងបរិបទនៃជម្លោះប្រដាប់អាវុធអន្តរជាតិជាមួយប្រទេសវៀតណាម
4 និងប្រឆាំងអ្នកដែលមិនគាំទ្ររបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ឬអ្នកដែលជាភាគីបក្សដឹកនាំនៃជម្លោះ ។

5 ដូច្នោះ អំពើឧក្រិដ្ឋខាងក្រោមដែលបានកំណត់ចូលក្នុងប្រភេទបទល្មើសដែលមានចែងនៅក្នុង
6 មាត្រា៦ នៃច្បាប់អ.វ.ត.ក បង្កើតបានជាការបំពានបំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរលើអនុសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវចុះ
7 ថ្ងៃទី១២ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៤៩ ពីព្រោះថា អំពើទាំងនោះត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងបរិបទជម្លោះប្រដាប់
8 អាវុធអន្តរជាតិ និងប្រឆាំងជនដែលទទួលបានការការពារ ។ ចារីក៏បានដឹងផងដែរអំពីកាលៈទេសៈ
9 អង្គហេតុដែលបង្កជម្លោះ និងឋានៈជាជនដែលត្រូវបានការពារដែលផ្តល់ទៅឱ្យអ្នកទាំងនោះ ។

ការឃុំឃាំងជនស៊ីវិលដោយខុសច្បាប់

10 ជនស៊ីវិលវៀតណាមជាង១០០នាក់ត្រូវបានឃុំឃាំងនៅមន្ទីរស-២១ គ្មានភាពខុសគ្នាឡើយរវាង
11 ជនស៊ីវិលវៀតណាម និងអ្នកទោសផ្សេងៗទៀត ពោលគឺពួកទាំងអស់ត្រូវបានដកហូតនូវសិទ្ធិសេរីភាព
12 របស់ពួកគេដោយបំពានបំពាន ។ ការដកហូតដោយចេតនាពីល្មើយសឹក ឬជនស៊ីវិល នូវសិទ្ធិទទួលបាន
13 ការកាត់ទោសដោយយុត្តិធម៌និងទៀងទាត់ ។ យ៉ាងហោចណាស់ ជនដែលទទួលបានការការពារចំនួន
14 ៤០០នាក់ ត្រូវបានដកហូតដោយចេតនានូវសិទ្ធិទទួលបានការវិនិច្ឆ័យដោយតុលាការអនាគតិ និង
15 ឯករាជ្យដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុងអនុសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវឆ្នាំ១៩៤៩ និងជាពិសេសសិទ្ធិត្រូវបានជូន
16 ដំណឹងក្នុងរយៈពេលសមស្របអំពីបទល្មើសដែលចោទប្រកាន់ទៅលើពួកគេ សិទ្ធិមិនត្រូវបានដាក់ទោស
17 ជាសមូហភាព សិទ្ធិទទួលបានការការពារតាមគោលការណ៍នីត្យានុកូលភាព ឬសិទ្ធិទទួលបានការផ្តន្ទា
18 ទោសដោយតុលាការមានសមត្ថកិច្ច ។

[១៤:១០:៥៧]

ការបង្ករដោយចេតនាឱ្យមានការឈឺចាប់ធ្ងន់ធ្ងរ

19 ជនទទួលបានការការពារទាំងនេះ ត្រូវបានដាក់ឱ្យប្រឈមមុខដោយចេតនាទៅនឹងការឈឺចាប់
20 ផ្លូវកាយ ឬផ្លូវចិត្តធ្ងន់ធ្ងរដោយសារអំពើអនុស្សធម៌ដោយរួមមាន ការមិនផ្តល់ឱ្យដោយចេតនា
21 នូវម្ហូបអាហារគ្រប់គ្រាន់ បរិក្ខារអនាម័យ និងការព្យាបាលជំងឺដោយសមរម្យ ។ អ្នកទោសត្រូវបានវាយ
22 ដំ និងដាក់ឱ្យប្រឈមមុខ និងវិតត្យិតដីតឹងរឹងក្នុងអំឡុងពេលនៃការឃុំឃាំង ។ ភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃស្ថានភាព

1 រួម ឬស្ថានភាពដាច់ដោយឡែកធ្វើឲ្យអ្នកជាប់ឃុំឃាំងថយចុះកម្លាំងចិត្ត អស់តម្លៃ និងអស់ លក្ខណៈ
2 ជាមនុស្សជាតិ ។ ទាំងនេះជាស្ថានភាពដែលធ្វើឲ្យពួកគេស្ថិតនៅក្នុងការភ័យខ្លាចជានិច្ច ។

3 **ការធ្វើទារុណកម្ម ឬការធ្វើបាបដោយអមនុស្សធម៌**

4 ក្នុងពេលសួរចម្លើយ បុគ្គលិកនៅមន្ទីរស-២១ បានបង្កដោយចេតនាឲ្យមានការឈឺចាប់ ឬការ
5 រងទុក្ខផ្លូវកាយ ឬផ្លូវចិត្តដល់អ្នកទទួលបានការការពារ ។ ការប្រើប្រាស់វិធីទាំងនេះក្នុងពេលសួរចម្លើយ
6 គឺមានគោលបំណងទាញយកចម្លើយសារភាពដែលអាចឲ្យដឹងអំពីព័ត៌មានយោធា ឬអាចគាំទ្រដល់
7 យុទ្ធសាស្ត្រយោសនារបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ។ បុគ្គលិកមន្ទីរស-២១ បានបង្កដោយចេតនាឲ្យ
8 មានរបួសផ្លូវចិត្តធ្ងន់ធ្ងរ និងការឈឺចាប់ដល់រាងកាយ ឬសុខភាពរបស់អ្នកទោស ឬឲ្យពួកគេស្ថិតនៅក្នុង
9 ស្ថានភាពដែលអាចកំណត់បានថា ជាការប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់សេចក្តីថ្លៃថ្នូររបស់មនុស្សជាតិ ។

10 **ការធ្វើមនុស្សឃាតដោយចេតនា**

11 បុគ្គលិកមន្ទីរស-២១ បង្កដោយចេតនាឲ្យមានការសម្លាប់ជនទទួលបានការការពារយ៉ាងហោចណាស់
12 ៤០០នាក់ដោយផ្ទាល់ និងដោយប្រយោលតាមវិធីសាស្ត្រផ្សេងៗ ។

13 **គ) បទឧក្រិដ្ឋជាតិ**

14 ដោយបានកែប្រែដោយសាលដីការរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះនូវអំពើជាក់លាក់ដែលបង្ហាញតាមកិច្ច
15 ត្រួតពិនិត្យ ក៏បង្កើតជាបទល្មើសនៃការធ្វើទារុណកម្មដើម្បីឲ្យឈឺជាខ្លាំង ហើយឆ្ងាយប្រាប់ព័ត៌មានផ្សេងៗ
16 ដែលមានប្រយោជន៍ដល់ការប្រព្រឹត្តិឧក្រិដ្ឋកម្ម ឬមជ្ឈិមកម្មណាមួយក្តី និងបទមនុស្សឃាត គិតទុកជា
17 មុន ។

18 អនុលោមតាមច្បាប់ជាតិ បទល្មើសទាំងនេះត្រូវបានកំណត់តាមមាត្រា៥០០ មាត្រា ៥០១
19 និងមាត្រា៥០៦ នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌកម្ពុជាឆ្នាំ១៩៥៦ ។

20 [១៤:១៣:៥០]

21 **យ) ទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវ**

22 **ការប្រព្រឹត្តិ**

23 ខុច បានធ្វើទារុណកម្មដោយផ្ទាល់ ឬប្រព្រឹត្តិអមនុស្សធម៌ចំពោះអ្នកទោសនៅមន្ទីរស-២១
24 ហើយអំពើនេះត្រូវបានប្រព្រឹត្តក្នុងឱកាសដាច់ដោយឡែកពីគ្នា និងតាមរយៈមធ្យោបាយផ្សេងៗដូចបាន

1 រៀបរាប់ខាងលើ ត្រូវបានកែប្រែដោយសាលដីការរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ ។ ខុច មិនត្រូវបានចោទប្រកាន់
2 ពីទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវលើការប្រព្រឹត្តទារុណកម្មក្រោមច្បាប់ជាតិឡើយ ។

3 **ការបញ្ជា**

4 ខុច បានកាន់មុខតំណែងដែលមានអំណាចនៅមន្ទីរ-២១ ក្នុងរយៈពេលនៃយុត្តាធិការតាមពេល
5 វេលារបស់អ.វ.ត.ក ។ មុខតំណែងនេះអនុញ្ញាតឱ្យ ខុច បញ្ជាអ្នកនៅក្រោមបង្គាប់ឱ្យអនុវត្តរាល់ការ
6 ងារចាំបាច់ពាក់ព័ន្ធនឹងដំណើរការនៅមន្ទីរស-២១ ។ មន្ទីរស-២១នេះ ដំណើរការក្នុងលក្ខណៈជាខ្សែរ
7 សង្វាក់នៃការបញ្ជាដែលត្រូវបានបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់លាស់ ហើយត្រូវបានបញ្ជាក់បន្ថែមដោយបុគ្គលិកម្នាក់ៗត្រូវបាន
8 ចែង និងអនុវត្តយ៉ាងហ្មត់ចត់ ។

9 **បញ្ជានិងសេចក្តីណែនាំទោះជាពី ខុច ក្តី ឬពីថ្នាក់លើរបស់គាត់ក្តី ត្រូវបានដាក់ចេញ ឬបញ្ជាបន្ត**
10 **ជាមួយនឹងចេតនា និងការដឹងយ៉ាងច្បាស់អំពីផលវិបាកពីបញ្ជានេះ ហើយដែលដឹងថាបញ្ជា ឬសេចក្តី**
11 **ណែនាំទាំងនេះនឹងត្រូវបានគោរព និងអនុវត្តជាប្រព័ន្ធចាត់តាំង ។ បញ្ជានៅមន្ទីរស-២១ អាចមាន**
12 **លក្ខណៈច្បាស់លាស់ ឬស្រពិចស្រពិល ។ ជាទូទៅ ឬជាក់លាក់ និងអាចបញ្ជូនទៅផ្ទាល់**
13 **ឬមិនផ្ទាល់ទៅដល់អ្នកអនុវត្ត តាមរយៈរបៀបដែលខ្លួនដឹកនាំនៅស-២១ ខុច**
14 បានចូលរួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់ដល់ព្រឹត្តិការណ៍នានាដែលបានកើតឡើង ហើយអំពើជាច្រើនទៀតដែល
15 អ្នកនៅក្រោមបង្គាប់បានប្រព្រឹត្ត ឬប៉ុនប៉ងនឹងប្រព្រឹត្តអាចត្រូវបានកំណត់បានជាអំពើឧក្រិដ្ឋស្របតាម
16 អត្ថន័យនៃច្បាប់ និងកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីអ.វ.ត.ក ។

17 **ការទទួលខុសត្រូវរបស់ថ្នាក់លើ**

18 ក្នុងនាមជាអនុលេខា និងបន្ទាប់មកជាលេខានៅមន្ទីរស-២១ ខុច បានប្រើប្រាស់នូវការបញ្ជា
19 និងការគ្រប់គ្រងតាមការជាក់ស្តែង និងតាមផ្លូវច្បាប់ទៅលើបុគ្គលិកទាំងអស់នៅមន្ទីរស-២១ ។
20 គួរតែដឹងនេះផ្តល់ឱ្យគាត់ជាអាទិ៍នូវអំណាចចេញបញ្ជា ដើម្បីឱ្យអនុវត្តនូវរាល់ភារកិច្ចចាំបាច់ពាក់ព័ន្ធនឹង
21 ដំណើរការនៃមន្ទីរនេះ ។ ក្នុងអាណត្តិរបស់គាត់នៅមន្ទីរស-២១ ខុច បានដឹង គួរតែដឹង ឬបានធ្វើ
22 មិនដឹង មិនឮ ដោយចេតនាចំពោះព័ត៌មានដែលចង្អុលបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់ថា អ្នកនៅក្រោមបង្គាប់
23 របស់គាត់បានប្រព្រឹត្ត ឬបម្រុងនឹងប្រព្រឹត្តបទល្មើស ដូចពណ៌នានៅក្នុងដីកាដោះស្រាយនេះ ។
24 អំពើទាំងនេះអាចត្រូវបានកំណត់ជាបទឧក្រិដ្ឋដែលស្ថិតក្នុងយុត្តាធិការរបស់អ.វ.ត.ក ដោយសារ
25 ខកខានមិនបានចាត់វិធានការសមស្រប និងចាំបាច់នានាដើម្បីទប់ស្កាត់ការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្ម ឬដាក់

1 [១៤:១៧:២៦]

2 ទណ្ឌកម្មចំពោះចារី នៃអំពើខាងក្រោម ។ ខុច ខកខានមិនបានអនុវត្តនូវកាតព្វកិច្ចរបស់គាត់ក្នុង
3 ការគ្រប់គ្រងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពលើអ្នកនៅក្រោមបង្គាប់របស់គាត់ ។

4 **ការរៀបចំផែនការ**

5 ខុច បានចូលរួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់នៅក្នុងដំណើរការរៀបចំ ឬការដាក់ឱ្យដំណើរការនូវ
6 គម្រោងដែលឈានទៅដល់ការបង្កើតមន្ទីរស-២១ ។ ដោយដឹងថាសកម្មភាពនៃមន្ទីរនេះនឹងក្លាយ
7 ជាអំពើឧក្រិដ្ឋ ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត នៅពេលដែលមន្ទីរនេះបានបង្កើត ខុច បានរៀបចំផែនការឧក្រិដ្ឋកម្ម
8 ជាក់លាក់នានាដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្តជាមួយនឹងចេតនាថា ឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះត្រូវតែប្រព្រឹត្ត ។

9 **ការញុះញង់៖**

10 ក្នុងនាមជាអនុប្រធាន ជាប្រធានមន្ទីរស-២១ និងក្នុងនាមជាសមាជិកសកម្មរបស់បក្ស
11 កុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ខុច បានជម្រុញ និងលើកទឹកចិត្តបុគ្គលិកនៅមន្ទីរស-២១ ឱ្យប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋកម្ម
12 ផ្សេងៗដូចបានពណ៌នាក្នុងដីកាដោះស្រាយនេះ តាមរយៈការណែនាំ ការបង្រៀនជាទ្រឹស្តី និងមាតិកា
13 នយោបាយរបស់បក្ស និងប្រគល់ជាភារកិច្ចដល់ពួកគេ ក៏ដូចជាតាមរយៈវត្តមានរបស់គាត់នៅកន្លែង
14 កើតហេតុ និងការចូលរួមរបស់គាត់នៅគ្រប់ទិដ្ឋភាពទាំងអស់នៃដំណើរការមន្ទីរស-២១ ។ ការដឹកនាំ
15 និងការចូលរួមរបស់ ខុច គឺពិតជាកត្តាចំបងក្នុងការធ្វើឱ្យមន្ទីរស-២១ មានដំណើរការ ហើយបង្ហាញ
16 អំពីចេតនាក្នុងការដាក់ឱ្យបុគ្គលិកនៃមន្ទីរនេះប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋដូចបានរៀបរាប់ខាងលើ ។

17 **ការជួយ និងការជម្រុញ៖**

18 មនុស្សនៅក្រោមបង្គាប់របស់ ខុច គោរព និងកោតខ្លាចអំណាចរបស់គាត់ ហើយនៅគ្រប់
19 កម្រិតនៃដំណើរការរបស់មន្ទីរស-២១ ។ ខុច ផ្តល់ជំនួយជាក់ស្តែង ការលើកទឹកចិត្ត ឬការគាំទ្រផ្នែក
20 ស្មារតីរបស់ពួកគេ ។ ការជួយ និងការជម្រុញនេះ បានរួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់ដល់ការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្ម
21 នានា ដូចបានរៀបរាប់នៅក្នុងដីកាដោះស្រាយនេះ ។ ជាងនេះទៅទៀត ខុច បានដឹងយ៉ាងច្បាស់ថា
22 ទង្វើរបស់គាត់នឹងជួយដល់ការប្រព្រឹត្តនូវឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះ ហើយ ខុច ក៏បានដឹងអំពីធាតុផ្សំសំខាន់ៗ
23 និងដឹងអំពីចេតនារបស់ចារីផងដែរ ។

24 [១៤:២០:០៦]

25 ផ្នែកទីបី)

1 **សេចក្តីសម្រេច**

2 ជាលទ្ធផលនៃការស៊ើបសួរ កាំង ហ្គេកអិវ ហៅ ខុច ត្រូវបានបញ្ជូនមកជំនុំជម្រះនៅចំពោះមុខ
3 អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ហើយត្រូវបានចោទប្រកាន់ថា
4 តាមរយៈអំពើសកម្ម និងអកម្មរបស់ខ្លួននៅទីក្រុងភ្នំពេញ និងលើទឹកដីកម្ពុជា ក្នុងចន្លោះថ្ងៃទី១៧ ខែ
5 មេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ រហូតដល់ថ្ងៃទី០៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ក្នុងឋានៈជាអនុលេខា និង-- ឬជាលេខាមន្ត្រី
6 ស-២១ បានរៀបចំផែនការ បានញុះញង់ឱ្យប្រព្រឹត្ត បានបញ្ជា បានប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋដូចខាងក្រោម៖
7 បានជួយ និងជំរុញដល់ចារីនៃបទឧក្រិដ្ឋទាំងនេះ ឬជាអ្នកទទួលខុសត្រូវក្នុងនាមជាមេកើយ ។

8 (១) ឧក្រិដ្ឋប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិដែលមាន ការធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល ការធ្វើឱ្យ
9 ទៅជាទាសករ ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ការធ្វើទារុណកម្ម ការរំលោភលើផ្លូវភេទ ការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញ
10 ដោយមូលហេតុនយោបាយ អំពើអមនុស្សធម៌ផ្សេងៗទៀត ។

11 បទឧក្រិដ្ឋដែលមានចែង-- ។

12 [១៤:២១:៤៤]

13 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

14 ក្រឡាបញ្ជីសម្រាកបន្តិចដែលមានបញ្ហាផ្នែកខាងបកប្រែភាសាបារាំង ។
15 អញ្ជើញលោក ខុច ផារី ឡើងអានបន្តបញ្ចប់ ។

16 **លោក ខុច ផារី**

17 បទឧក្រិដ្ឋដែលមានចែង និងផ្តន្ទាទោសតាមមាត្រា៥ មាត្រា២៩(ថ្មី) និងមាត្រា៣៩(ថ្មី) នៃ
18 ច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ។ ដើម្បីកាត់សេចក្តីឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបាន
19 ប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងរយៈកាលនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។

20 (២) ការបំពារពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរលើអនុសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវ ចុះថ្ងៃទី១២ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៤៩
21 ដែលមាន ការធ្វើមនុស្សឃាតដោយចេតនា ការធ្វើទារុណកម្ម ឬការធ្វើបាបដោយអមនុស្សធម៌ ការបង្ក
22 ដោយចេតនាឱ្យមានរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬឱ្យមានការឈឺចាប់ដល់រាងកាយ ឬសុខភាព ។ ការដកហូតដោយ
23 ចេតនាពីឈ្មើយសីក ឬជនស៊ីវិល និងនូវសិទ្ធិទទួលបានការកាត់ទោសដោយយុត្តិធម៌ ការឃុំខ្លួនជន
24 ស៊ីវិលដោយខុសច្បាប់ ។ បទឧក្រិដ្ឋដែលមានចែង និងផ្តន្ទាទោសតាមមាត្រា៦ មាត្រា២៩(ថ្មី) មាត្រា

1 ៣៩(ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ដើម្បីកាត់សេចក្តីឧក្រិដ្ឋកម្ម
2 ដែលបានប្រព្រឹត្តឡើងយូរនៅក្នុងរយៈកាលនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។

3 (៣) ការរំលោភបំពានលើក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ១៩៥៦ ដែលមានបទមនុស្សឃាតគិតទុកជាមុន
4 មាត្រា៥០១ និងមាត្រា៥០៦ បទទារុណកម្មមាត្រា៥០០ ដែលជាបទល្មើសមានចែង និងផ្ដន្ទាទោស
5 តាមមាត្រា៣(ថ្មី) មាត្រា២៩(ថ្មី) មាត្រា(៣៩(ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតឱ្យមានអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ
6 ក្នុងតុលាការកម្ពុជា ដើម្បីកាត់សេចក្តីឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានប្រព្រឹត្តឡើងក្នុងរយៈកាលនៃកម្ពុជាប្រជា-
7 ធិបតេយ្យ ។

8 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

9 សូមអញ្ជើញ--

10 [១៤:២៥:២៨]

11 **លោក ហ្វ្រង់ ស្ទ័រ រូ៖**

12 ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតជូន-- ជម្រាបជូនតុលាការក្នុងនាមមេធាវីការពារ ផ្អែកលើវិធាន៨៨ នៃវិធានផ្ទៃ
13 ក្នុង លោកប្រធាននឹងធានាថាឱ្យមេធាវីការពារអាចនឹងប្រើសិទ្ធិរបស់ខ្លួនបានផង ។ យើងទើបតែបាន
14 ស្តាប់ គឺថាមានកថាខណ្ឌ១៥០ កថាខណ្ឌដែលត្រូវបានអានឡើងនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ ។ ដូច្នេះ
15 មេធាវីការពារសូមអនុញ្ញាត ហើយមានកថាខណ្ឌចំនួន១០ ដែលចាត់ទុកថាជាភស្តុតាងដោះបន្ទុក
16 សម្រាប់ជនត្រូវចោទ-- ជាប់ចោទមិនបានអាននោះទេ ។ ដូច្នេះហើយការអាននេះ គឺជាការអានកថា
17 ខណ្ឌដែលដាក់បន្ទុក ហើយចំណុចនេះក៏មិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាការជំនុំជម្រះជាយុត្តិធម៌ទេ ។
18 អាស្រ័យហេតុនេះហើយ យើងខ្ញុំសូមស្នើថា កថាខណ្ឌពី១៦២ រហូតដល់១៧១
19 គប្បីត្រូវតែអានផងដែរ ។

20 សូមអរគុណលោកប្រធាន ។

21 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

22 អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចទទួលយកនូវសំណើនេះ ហើយដោយសារពេលវេលា ដល់ពេលវេលាត្រូវ
23 សម្រាកហើយ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងហ្នឹងសូមប្រកាសសម្រាក ១៥នាទី រហូតដល់ម៉ោង
24 ២:៤០នាទី ពីរសែសិបនាទី អញ្ជើញចូលវិញ ហើយដោយសូមអញ្ជើញអ្នកដែលត្រូវចូលរួមនៅក្នុង
25 នីតិវិធី និងសាធារណជនចូលឱ្យបានមុនម៉ោងកំណត់ពីដូចខាងលើនេះ ដោយឡែកបញ្ហាដែលលើកឡើង

1 ដោយ មេធាវីការពារជនជាប់ចោទអម្បាញ់មិញនេះ អង្គជំនុំជម្រះថយទៅពិចារណាអំឡុងពេល
2 ពេលសម្រាក នេះ ហើយត្រឡប់មកវិញនឹងសម្រេចទៅលើការសុំនេះតែម្តង សូមប្រកាសសម្រាក ។

3 [១៤:២៧:៥៣]

4 [សវនាការសម្រាកពីម៉ោង១៤.២៧.៥៣នាទី ដល់ម៉ោង ១៤.៥៩.៥៨នាទី]

5 [១៤:៤៩:៥៨]

6 **លោកស្រី សែ កុលរុដ្ឋី៖**

7 ចាំ សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ ។

8 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

9 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តដំណើរការសវនាការរបស់យើងបន្តទៅទៀត ហើយមុននឹងដំណើរការ
10 កិច្ចនីតិវិធីបន្តបន្ទាប់ អង្គជំនុំជម្រះសូមប្រកាសថា អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចច្រានចោលនូវសំណើរបស់
11 មេធាវី ហ្វ្រង់ ស្វី រូ ដែលជាមេធាវីការពារក្តី សុំឱ្យអាននៅបទចោទប្រកាន់ដែលមានកថាខណ្ឌពី១៦២
12 រហូតដល់២៧១ ដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងអត្តសញ្ញាណ អត្តចរិតរបស់ជនជាប់ចោទ និងស្ថានភាពផ្នែក
13 ខាងចិត្តសាស្ត្ររបស់ជនជាប់ចោទនេះ ។

14 ដោយហេតុមានបួនដូចខាងក្រោមនេះ៖

15 ទីមួយនៅក្នុងវិធាន៨៩ស្ទួន បានចែងថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងប្រកាសបើកសវនាការលើ
16 អង្គសេចក្តី ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបង្គាប់ឱ្យក្រឡាបញ្ជីអាននូវបទចោទប្រកាន់ប្រឆាំងនឹងជន
17 ជាប់ចោទ និងអាចបង្គាប់ឱ្យក្រឡាបញ្ជីអាននូវកាលវិភាគអង្គហេតុនៅក្នុងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំ
18 ជម្រះ ។

19 ទីពីរគឺនៅក្នុង៨៩ស្ទួន (២) ចែងថា ជនជាប់ចោទ ឬមេធាវីរបស់ជនជាប់ចោទអាចធ្វើការឆ្លើយ
20 តបដោយសង្ខេបប្រឆាំងនឹងការចោទប្រកាន់បាន ។

21 ហេតុផលទីបី អំពីការលើកឡើងអំពីអត្តចរិត និងការវិភាគផ្នែកចិត្តសាស្ត្ររបស់ជនជាប់ចោទ
22 វាមិនមែនជាផ្នែកនៃការវិភាគអង្គហេតុនៃការចោទប្រកាន់ទេ ។

23 ទីបួន នៅក្នុងលិខិតសេចក្តីសម្រេចណែនាំអំពីកម្មវិធីជំនុំជម្រះត្រង់ចំណុចទី៩.១ អង្គជំនុំជម្រះ
24 សាលាដំបូងបានរៀបចំនូវអង្គហេតុ និងព្រឹត្តិការណ៍នានាដើម្បីធ្វើសវនាការ នៅក្នុងនោះអង្គជំនុំជម្រះ
25 សាលាដំបូងបានកំណត់នូវបញ្ហាចុងក្រោយដាក់ថា បញ្ហាទាក់ទងទៅនឹងអត្តចរិតរបស់ជនជាប់ចោទ

1 គឺជាព្រឹត្តិហេតុមួយដែលត្រូវធ្វើដោយឡែក ហើយធ្វើចុងក្រោយគេបង្អស់នៃដំណើរការសវនាការនេះ ។
2 អ៊ីចឹងអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានរៀបចំនូវការវិភាគ ឆ្លឹងឆ្លែងគឺវិវេកគ្រប់មធ្យោបាយដើម្បីភាពត្រឹម
3 ត្រូវ ភាពយុត្តិធម៌នៃដំណើរការប្រព្រឹត្តទៅចំពោះសវនាការនេះ ។

4 មុននឹងបន្តទៅទៀតគឺដល់កិច្ចដំណើរការប្រព្រឹត្តទៅនៅក្នុងដំណើរការនីតិវិធី ធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋាន
5 សង្ខេបដែលធ្វើឡើងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា ។ មុននឹងចាប់ផ្តើមដោយសារហេតុផលពេលវេលាមាន
6 បញ្ហាខ្លី អ៊ីចឹងគឺអង្គជំនុំជម្រះសូមសួរទៅសហព្រះរាជអាជ្ញាថា តើលោកអាចឡើងធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋាន
7 សង្ខេបអំពីចោទប្រកាន់ចំពោះជនជាប់ចោទដោយអនុលោមតាមវិធាន៨៩ស្ទួន(២) បានដែរឬទេនៅ
8 ពេលនេះ?

9 [១៥:០៤:១២]

10 លោកស្រី ជា លាង៖

11 ដោយក្រឡេកទៅមើលពេលវេលាឃើញថា ម៉ោងបីជាងហើយដែរ ហើយបើតាមវិធាន៨៩នោះ
12 ហើយនឹងអ្វីដែលអង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាតឱ្យខាងសហព្រះរាជអាជ្ញារយៈពេលពីរម៉ោង ខ្ញុំគិតថារយៈ
13 ពេលនេះច្រើនណាស់ បើសិនជាយើងធ្វើឥឡូវនេះគឺថាវាអាចពន្យាររហូតទៅដល់ម៉ោងប្រាំជាង
14 ណោះ ។ អ៊ីចឹងប្រសិនបើអាចយើងអាចទៅធ្វើចាប់ផ្តើមនៅពេលព្រលឹមបានទេ? អាហ្នឹងជាសំណូម
15 ពររបស់ខាងខ្ញុំ ចា ។

16 (សំឡេងអ្នកបកប្រែ)

17 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

18 បន្ទាប់ពីស្តាប់នូវសំណូមពររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ដែលបានលើកឡើងសុំឱ្យអង្គជំនុំជម្រះ
19 ពិចារណាលើពេលវេលា ដែលនឹងធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានសង្ខេបអំពីបទចោទប្រកាន់ដែលត្រូវចំណាយពេល
20 វេលាយូរ ហើយទីពីរគឺជៀសវាងនៅក្នុងដំណើរការប្រព្រឹត្តទៅពាក់កណ្តាលទី ហើយអង្គជំនុំជម្រះបាន
21 យល់ព្រមលើសំណើនេះ ហើយអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចថា ថ្ងៃនេះសវនាការគឺត្រូវផ្អាកត្រឹមនេះ ដោយ
22 លើកទៅបន្តសវនាការនៅថ្ងៃស្អែកទៀត ។

23 ហើយក៏សូមឱ្យអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំជនជាប់ចោទទៅកាន់មន្ទីរឃុំឃាំងវិញ ហើយថ្ងៃស្អែក
24 បង្គាប់ឱ្យនាំជនជាប់ចោទមកកាន់សាលសវនាការនេះឱ្យបានមុនម៉ោងប្រាំបួន ហើយភាគីដទៃទៀត និង

1 សាធារណជនក៏ដូចជា ដែលត្រូវអញ្ជើញចូលរួមសវនាការ គឺសូមអញ្ជើញមកកាន់ទីនេះឱ្យបានមុន
2 ម៉ោងប្រាំបួន ដើម្បីយើងដំណើរការបន្តសវនាការបន្តទៅទៀត ។

3

4 [សវនាការផ្អាកនៅម៉ោង ១៦.០៨ នាទី]

សវនាការ